



# Arriba

Madrid, domingo 6 de noviembre de 1945

por  
ste-  
eral  
por  
der  
a y  
que  
ta-  
nos  
tras  
nde  
des.  
lejo  
un  
Fer-  
idos  
ntes  
nte  
ada-  
sale-  
Plus  
res-  
uán,  
más  
ota-  
de

ón  
el

ntre-  
n el  
a fa-  
que  
a do-  
inco-  
nán,  
ienes  
n o

ca, el  
será  
reno  
quier-  
drón,  
regla  
oti-

ñana  
il.)

ERA

iendo  
n ha-  
l do-  
s ju-

nolin,  
ero y  
lar y  
háusi,  
delan-

el de-

nados,  
es se  
óximo  
d De-

ica en  
drón;  
rtime,  
mauro,  
(Men-

N EL

in, en  
ago, y  
ite de  
entará  
ite ali-  
m, Al-  
vo, Fe-  
(Alfil.)

**LAS HOJAS MUERTAS** Aunque la borrasca otoñal, con claros signos de persistencia, haya estado a punto de estropear nos la ocasión de publicar esta fotografía, su clara y dorada belleza es capaz de superar toda hostilidad climatológica, y aunque la alfombra del parque del Oeste se haya estropeado un poco con las últimas lluvias, la foto vale como símbolo del otoño madrileño. — (Foto Contreras.)



En marcha hacia el futuro

Núm. 1



## Puede ser que algún día...

En un lugar que se ignora vive el niño que llegará a ocupar el más alto cargo de su país, el de Primer Ministro. Su deber será entonces velar por la paz, el progreso y la prosperidad de sus conciudadanos.

En todas las grandes empresas de la nación habrá de encontrar el nombre de Philips. Instalaciones de radar Philips guían a los barcos hacia puerto seguro. Los aparatos de rayos X y los microscopios electrónicos Philips defienden la salud pública. Los aviones de pasajeros emplean válvulas electrónicas y equipos de comunicación Philips que, proporcionando la máxima seguridad nacional, aumentan el prestigio en el extranjero. Philips contribuirá, dondequiera que pueda, al engrandecimiento del país.

*En el día decisivo para este niño, Philips estará a su lado, dispuesta a ayudarlo en sus nobles propósitos.*



# PHILIPS

CONTRIBUYE A UN MEJOR  
MUNDO DEL MAÑANA



# LIBROS ESPAÑOLES FUERA DE ESPAÑA

EN el comienzo de este otoño han coincidido en diversos lugares del mundo una serie de Exposiciones de libros españoles que testimonian del dinamismo y la continuidad con que el INLE prosigue su tarea de dar a conocer cada vez más y más la producción editorial española fuera de las fronteras de nuestra nación.

El día 10 de septiembre último se inauguraba en Viena una Exposición de libros españoles. El 22 del mismo mes ocurría otro tanto en Bogotá. El 8 de octubre, al quedar inaugurada la gran Feria Internacional del Libro, de Francfort, máximo exponente de la producción librera mundial, a la que este año han concurrido veintidós países, se abría al público dentro del recinto de esta magna manifestación editorial un «stand» dedicado a los libros de España y emplazado en uno de los mejores lugares del inmenso recinto. Finalmente el 12 de octubre, Día de la Hispanidad, sendas Exposiciones del libro español comenzaban simultáneamente en Caracas y en Río de Janeiro.

La mera enumeración de estos hechos basta para dar una idea de la amplitud que está adquiriendo la labor de difusión en el exterior de nuestros libros, y con ellos, del pensamiento y del genio creador de nuestro pueblo.

Es cierto que la acumulación de tantas Exposiciones en tan breve lapso de tiempo constituye hasta cierto punto una coincidencia; pero no son éstas las únicas Exposiciones que el INLE ha organizado durante el año en curso. Ya en el mes de marzo, 2.500 volúmenes, escogidos entre lo más selecto de nuestra producción editorial del último quinquenio, fueron exhibidos en el nuevo Salón de Exposiciones de la Biblioteca Municipal de Burdeos, inaugurada con este motivo. A fines de verano una pequeña selección de los más granados productos de nuestras artes gráficas concurrió a la limitada Exposición que, con el título «Book Design Exhibition», celebra periódicamente la Liga Nacional del Libro de la Gran Bretaña, y a la que sólo se admite un máximo de cincuenta ejemplares por cada una de las naciones participantes.

Por último, para finales de año se prepara ya otra Exposición en Sao Paulo, así como la concurrencia de los editores españoles a la Feria del Libro que ha de celebrarse, Dios mediante, en el marco de la gran Feria Internacional de Muestras convocada en Ciudad Trujillo bajo el lema de la Paz y de la Confraternidad del mundo libre; y ya se traza, con la anticipación necesaria para garantizar el acierto técnico en su realización, el plan de nuevas Exposiciones que tendrán lugar en el año próximo.

Entre las celebradas en 1955 cabe distinguir tres diferentes categorías: por una parte, las Exposiciones de Caracas y de Bogotá han tenido lugar en países de habla española, donde el libro normalmente leído es el libro en lengua castellana, y que, por consiguiente, no han venido a descubrir al público culto de los países respectivos ninguna cosa extraña, sino a mostrar las últimas novedades de una producción editorial que los lectores de allí están habituados a considerar como propia. Por otra parte, en Río de Janeiro, en Francfort y en Burdeos el libro español se presenta una vez más a públicos de lengua extranjera, sí, pero familiarizados ya con él. No se puede olvidar que el Brasil es actualmente el primer cliente extranjero de los libros españoles; por otro lado, Burdeos es una ciudad tradicionalmente vuelta hacia las cosas de España, con una importantísima sección de español en su Universidad y con una colonia de habla hispánica muy considerable en su vecindario. Y Francfort, capital europea del libro por obra y gracia de sus grandes Ferias Internacionales, lleva ya tres años viendo cómo los libros españoles acuden puntualmente a la convocatoria de libreros y editores alemanes, para ocupar un puesto entre los grandes países productores de libros del mundo.



En cambio, la Exposición de Viena ha constituido una auténtica novedad. Viena en la quincena del 10 al 24 de septiembre último, ha descubierto literalmente el libro español, que casi no conocía o al que había olvidado. El alejamiento geográfico, la ignorancia de nuestro idioma (allí la lengua romance que más se habla es el italiano, y sólo en segundo término, el francés, y en tercero, el rumano), la inexistencia de relaciones diplomáticas con España (debido al veto de los ocupantes soviéticos) y unas relaciones comerciales totalmente irregulares y esporádicas: causas han sido todas estas que han impedido el que nuestros libros entraran en Austria durante los últimos años en la cantidad y con la frecuencia que habría sido de desear.

Aun es pronto para conocer a fondo las reacciones del público y de la crítica de América. En cuanto a las Exposiciones europeas, ha de decirse que Burdeos reaccionó con simpatía fraternal, complacida de poder obtener una visión sinóptica de la producción editorial española, familiar en muchas de sus facetas para gran parte de los espectadores, y de la que nadie se asombraba excesivamente, ni quedaba tampoco desengañado, pues que sus cualidades y sus defectos eran conocidos poco más o menos por la gran mayoría de los visitantes interesados.

En Viena la impresión general ha sido de asombro. España ha estado ausente demasiado tiempo de las tierras austriacas, tan ligadas a nuestro destino nacional en otros siglos, y el mundo cultural de Austria

se había olvidado un poco de que también aquí se levantan monumentos en el terreno de las letras y de las imágenes. Por eso las manifestaciones del público y la prosa de la crítica acusaban una admiración considerable, llegando de todas partes los juicios más favorables.

Finalmente en Francfort, después de la estupefacción que, como este año en Viena, causó allí hace dos años el redescubrimiento del libro español, cuando tuvo lugar la primera aparición de nuestros editores en la Feria Internacional de aquella ciudad, esta vez (lo mismo que ya el año pasado) se ha buscado afanosamente la novedad y se ha hecho, de manera más o menos exigente, la comparación con lo aportado por otros países. En este terreno la lucha a que se ve obligado nuestro libro es dura y difícil. El excelente lugar que la cortesía de los organizadores había deparado a España en la Feria tenía la contrapartida de presentar nuestra producción editorial emparedada entre contrincantes tan difíciles de superar como eran la Exposición conjunta de los editores ingleses, verdadera suma y compendio del último refinamiento de las artes gráficas, y la Editorial de arte «Skira», de Ginebra. Es muy difícil destacar entre los grandes, y la Feria de Francfort viene a recordárselo periódicamente a los responsables del libro español.

El papel decoroso de España en Francfort es ya un triunfo laudable si se tienen en cuenta las condiciones desventajosas en que nuestras Editoriales se desenvuelven, principalmente por lo anticuado del utillaje en nuestras industrias de artes gráficas. La modernización de este utillaje es indispensable para lograr

una producción que responda al genio creador de nuestros artistas y escritores y a la voluntad emprendedora de nuestros impresores y de nuestras Editoriales. Buen trecho se ha andado ya en este sentido, sobre todo de tres años a esta parte; y gracias a lo que se ha hecho puede nuestra producción editorial presentarse hoy sin desdoro en Francfort y en otros sitios, pero es preciso hacer mucho más.

Esas máquinas, esas tintas y esas materias primas de la industria papelera que hay que importar a costa de divisas—de unas divisas que escasean y que cuesta mucho sudor el recobrarlas—nos hacen, sin embargo, falta. Y si se tiene en cuenta lo que su inversión ha de producir, no sólo en aumento del prestigio del libro y de la cultura de España, sino en divisas—en esas mismas divisas que la adquisición del nuevo material costó—, al aumentar la demanda de nuestros libros y su exportación al extranjero se llega a la conclusión de que bien merece la pena de realizar el sacrificio.





# CAPITOL 5.ª SEMANA TRIUNFAL

Pantalla panorámica «MIRACLE MIRROR» (Espejo milagroso)  
SONIDO R. C. A. - ALTA FIDELIDAD

REY SORIA FILMS  
PRESENTA

Apta para todos  
los públicos

El gigante POLIFEMO  
El astuto ULISES  
La seductora CIRCE  
La bella PENELOPE

## ULISES

COLOR POR TECHNICOLOR

un Film  
**LUX**

KIRK  
DOUGLAS  
SILVANA  
MANGANO  
ANTHONY QUINN  
ROSSANA PODESTA  
Director:  
MARIO CAMERINI

TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS  
**ACTUALIDADES**  
(Reformado)

Continua: 10 mañana - 6 tarde  
Numeradas: 7 y 11

**BEATRIZ** Sesión continua:  
4 tarde

MAÑANA LUNES, OTRA  
EXCEPCIONAL NOVEDAD

VICTOR MATURE  
JANE RUSSELL

VICENT PRICE  
HOAGY CARMICHEL



filmare  
PRESENTA

## LAS VEGAS

Director: ROBERT STEVENSON

¡LA CIUDAD MAS DIVERTIDA Y MAS  
PELIGROSA DE LOS ESTADOS UNIDOS,  
QUE DUERME DE DIA Y VIVE INTENSA

MENTE DE NOCHE! ¡AMOR, ACCION Y EMOCION EN UNA PELICULA TREPIDANTE!





## NUEVO DESCUBRIMIENTO DEL MEDITERRANEO

### PROLOGO

*A Gabriel Juliá Andréu, mediterráneo,  
Gobernador Civil de Cuenca.*

*A Jesús Moya, corazón fuera de tierra  
adentro, Alcalde de Cuenca.*

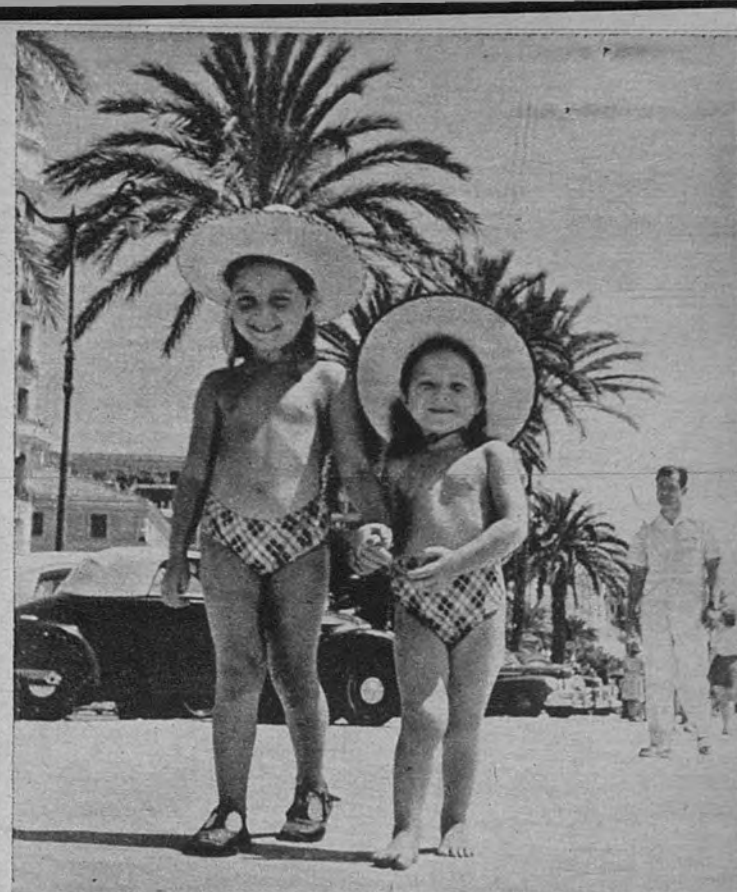
*Porque ambos me buscaron hogar para  
escuchar, entre piedras, la canción del  
mar.*

DEJANDO a orilla de experiencia alguna excepción como fué la mía, hija de la impaciente idea de salvar aquellas páginas del nubarrón de la muerte que se me venía encima en el celaje de una vida tormentosa, suelen los caballeros escribir sus Memorias cuando éstas empie-

zan a amagar desmemoria, ya lejos de las doradas tierras del otoño y notando flaquear el corazón y babear fechas y fichas, en los años de la senectud, al costado de la melancolía, al borde de la nostalgia, esas diosas menores de la religión de la muerte natural cuando las fuerzas abandonan al pulso.

Entonces, tal vez por las mismas razones que dicen que canta mejor el mirlo ciego, ven claro los ojos que hospedan mal la vista y se acerca lo distante con una conmovedora ejemplar precisión en la que claman nombre los fantasmas, piden tarjeta de identidad los embozados secretos y gime en la piedra temperatura humana.

Acaso lo más bello que nos traen los amores no sea como supone el joven la víspera, sino eso que los franceses llaman el «lendemain», la com-



pañía espectral en la soledad viril, en la desesperación tranquila, por aquello que un día se sabe y no se aprende nunca de que es más rosa que la rosa su perfume, y más voz que la voz el eco.

Se acerca a la carne triunfal de Leda el Cisne, pero cuando Leda está lejos, el Cisne escribe con sus plumas lo que vivió con ella y dibuja su cuerpo recordado sobre las arenas de las infinitas playas donde canta el mar.

Siempre fui candidato por los distritos de la melancolía a las presidencias nostálgicas erigidas en la plaza mayor de la memoria. Siempre he dicho también que el escritor es animal rumiante, y, lleno de desdenes por los rigores de la actualidad, he creído que acordar es recordar, que se escapa el detalle en el volumen que se contempla y no en el que se recrea con los ojos entornados a la luz baja del recuerdo.

Y así como un día, pudiendo acaso antes que debiendo, quise escribir el esqueleto de la carne de mis «Memorias», me propongo ahora, en días sin sol, tierra adentro, emprender, como otras Memorias, itinerarios del mar antiguo y clásico en el que los peces hablan griego y latín, lejos de esas aguas, no por saladas menos dulces, donde aún tiembla entera la voz de Circe que oyera Ulises y el canto de las sirenas que hacía a los navegantes olvidar su patria y su hogar.

Escribo en la ciudad de Cuenca, donde los álamos del Júcar cambian, en los últimos días del otoño, por luna y plata el oro y el sol de la remota primavera. Están hoy los álamos en el mismo negocio en el que anda mi vida, lejos de aquel *en medio del camino*, contando una riqueza de sombras ahorrada en el derroche de las luces que tuve un día, cuando abril andaba en mis ojos y el corazón se me subía a la garganta sin llegar a la cabeza, por lo que no sabía cantar ni contar, que la voz, en quien escribe, está más alta de la boca, como la vista más arriba de los ojos.

Escribo en la ciudad de Cuenca, tierra adentro, cerca de las rocas gigantescas a las que una vez llegaron mares abolidos, en estos campos que una vez fueron arena y en los que los pastores encuentran todavía caracolas fósiles y estrellas de mar.



Escribo en la ciudad de Cuenca, no junto a velas desveladas, sino dentro de muros dormidos. Y aquí, bien cerradas las puertas con oxidados cerrojos, quiero, lejos del mar latino, decir mi verdad.

Nunca tuve torre que mejor me sirviese de faro como ésta donde, sobrino de Argos y de Sagitario, intento clavar mis flechas en el anca estirada de la yegua del mar.

Desde mis ventanas asomadas al mineral esqueleto de tierra prieta, veo sin mirar mis dos Mediterráneos, porque para mí el mar antiguo fueron siempre dos mares. Si el cabo Bon, en el golfo de Túnez, se uniera con el cabo Boeo, lengua malva de las dos Sicilias, tendríamos bien separados esos dos Mediterráneos: el hispano-franco-italiano, con las costas tunecinas, Argelia y Marruecos, mar de los césares; y el mar de los dioses, el de Grecia, Egipto, Cirenaica y Tripolitania, al que asoma Asia, tomando café turco y soñando a la sombra de las palmeras de Damasco y los olivos de Tel-Aviv, donde llega el perfume de Jerusalén.

Imposible dar a estos itinerarios, repetidos muchas veces, una cronología viajera. Me decido por un orden geográfico: empezaré por la entrada en Francia, en el golfo de Lyon, pasaré a Italia por las rubias cornisas, bajaré a Sicilia, me asomaré a las Venecias por ese mar Adriático que es como un ancho río que desemboca en el Mediterráneo frente a las costas albanesas y Corfú, cruzaré el labio africano hasta Ceuta y por Gibraltar entraré en España, para terminar en el cabo de Creus. Y de vez en cuando alguna isla salpicará los mares de la memoria.

Naturalmente me propongo hablar sólo del Mediterráneo que he conocido y vivido, y el tiempo ha de ser aquel donde estuvo mi tiempo.

Hombre de otros mares, conocí bien antes el Cantábrico de mis mayores y el Atlántico desde los puertos portugueses. El Mediterráneo no aparece en mi vida hasta 1930, fecha en la que tengo veintisiete años. ¡Fué como un fabuloso regalo oriental a mi sed de ilusiones infinitas!

Hasta entonces, en mi imaginación, el Mediterráneo era algo así como un bello y enorme lago en cuyas aguas se reflejaban estatuas y cipreses. ¡Ay, yo no sabía entonces que iba a dar culto, en su azul altar, a muchas pequeñas y fugitivas diosas, estatuas de una noche de primavera sin sueño!

Cuatro veces intenté quedarme a vivir, tal vez para siempre, en una orilla mediterránea: la pri-

mera, y la más seria de todas, en Italia, en aquel pequeño puerto de navegantes perdidos, Positano, en el mar Tirreno, vecino a la República de Amalfi. La segunda, en Sitges, que retuvo mi presencia cuatro años. La tercera, en Alicante, donde medio compré una casa. La última, en la Costa Brava, donde edificué otra que apenas he habitado.

El Mediterráneo, misteriosamente, me ha atraído siempre, y siempre los azares y mudan-

zas de la vida han terminado, también misteriosamente, por desarraigarme y alejarme, quién sabe si definitivamente, de él.

Hoy el Mediterráneo es para mí sólo un largo recuerdo, con muchos recuerdos concéntricos, unos públicos y otros que me reclaman la fidelidad del secreto.

Venid conmigo.

César GONZALEZ-RUANO





# DE ORILLA A ORILLA

## G R E G U E R I A S



El diccionario es así: cuesta trabajo buscar una palabra, pero cuando se busca se pueden encontrar todas las que se quieren.

Olor de primavera en la ciudad: olor a pintura de verja.

Hay un asma especial que es la de los que con mucho vaho limpian sus anteojos.

Siempre se quiere escribir obligado con hache. ¿Por qué? Por pudor.

La felicidad sólo existe en los espejos vacíos.

El corazón enamorado, más que atravesado por una flecha está atravesado por un anzuelo.

El despertador ametralla el día hasta que logra acabar con él.

El escritor es el guardaaguas de la noche.

En los grandes casos la palabra idiota hay que deletrearla bien: I-D-I-O-T-A.

Las palmeras suelen contagiar un catarro verde.

El ciclista sabe que es más fácil dar esquinazo a una mujer que a una bicicleta.

Hasta en los bosques norteamericanos hay siempre un árbol que vende coca-cola.

Poeta chino: turista de biombos.

Cuando en el teatro salís con contraseña ya no seréis al volver a entrar el mismo que entró antes.

De perder los guantes, perded los dos: mucho menos conflicto.

Ante la cazuela de pescado comprendemos que los peces en vez de ojos llevan gemelos de puño.

Era un latifundista tan grande que ya no era un terrateniente, sino un terrageneral.



Domingo: pasaban esas mujeres criadescas que tienen cara de tiza. (¡Atiza!)

Los jóvenes poetas meten ahora la palabra «alcánfor» en sus poemas para que pasen a la inmortalidad sin apollarse.

Egloga: glú-glú poético del campo según el poeta bucólico.

El libro es un pájaro nocturno con más de cien alas para volar lejos.

Las bergamotas son las toscas rodillas de la huerta.

Puntilla: dentadura postiza de la camisa de señora.

La tormenta se anuncia enviando un telegrama al dedo gordo del pie.

La aurora siempre bajó a la tierra en paracaídas.

Es tal el orgullo del hombre que quisiera que quedasen indelebles sus huellas en la arena de la playa.

Siempre nos vamos pisando los talones a nosotros mismos.

Estamos de prueba en la tierra: «Pruebe tal cosa», «Pruebe tal otra».

Lo menos que se puede ser es un panoli.

El cocidista ahoga por la noche a una multitud para comerse al día siguiente: los garbanzos.

El juego que más les gusta jugar a los humanos es el del ratón y el gato.

El doctor preferible: el «doctor No Está».

Le pusieron un corazón de aluminio y vivió muchos años, pero ya sólo pensando en baterías de cocina.

Día de lluvia: ver dar voqueadas en el asfalto a los peces del agua.

Cuando comienza el otoño el ser humano quisiera esconderse en el armario como la tortuga, pero resignado comienza a sacar de él las ropas de invierno.

Los espárragos no piensan.

Hay quienes creen que cuando llegan desalados al andén y ven que el tren se ha ido, si atrasasen el reloj de la estación retrocedería de nuevo su tren.

Eran tan largas las pestañas que tachaban sus miradas.

Las alfombrillas sacudidas por los balcones aplauden al madrugador.

Las gaviotas gaviotean la costa.

El olor más inocente: olor a muñeca de cartón.

Pasan las hormigas como una cinta cinematográfica sin público.

El revisor de tren aumentaba su gallinero con las gallinas que suelen olvidarse debajo de los asientos de los trenes.

RAMON Gómez de la Serna



# ASTURIAS, PRIMER MANZANAR DE ESPAÑA

**80 MILLONES  
DE KILOS ANUALES  
8.000 HECTAREAS  
1.600 ARBOLES**

**VILLAVICIOSA,  
cogollo de esta riqueza**

ESTE reportaje dedicado a la riqueza nacional de la manzana ha sido hecho en Villaviciosa de Asturias por dos razones; la primera, porque Asturias es la primera provincia de España en la producción de manzana, y la segunda, porque Villaviciosa con su Concejo, aporta el 30 por 100 de esta producción.

En el solar astur existen actualmente 8.000 hectáreas dedicadas al cultivo del manzano, con un total de 1.600.000 árboles, que arrojan una producción de más de 80.000.000 de kilos, cuyos porcentajes de aplicación son los siguientes:

Para sidra natural ... ..	50 %
» « «champanada» ... ..	20 %
» fabricación de jugos y dulce ...	8 %
» consumo de mesa ... ..	22 %

Según la importancia de la producción, las zonas principales son las de Villaviciosa, Gijón, Pola de Siero, Llanes, Oviedo y Colunga. En esta última zona, con Caravia, se cosechan las mejores variedades de mesa.

Estas variedades de manzana de mesa asturiana han tenido siempre fama en los mercados nacionales y extranjeros, y así las «Mingana», «Toreno», «Chata», «Fresnosa», «Panera», «Carrio», «Repinaldo», etc., han competido con ventaja con las más afamadas. El nombre de Asturias es para el comprador la garantía de que el fruto que adquiere es de primerísima calidad.

## LA PRODUCCION DE SIDRA

En Asturias se fabrican dos clases de sidra: la natural y la «champanada». La primera constituye la bebida típica regional y su mayor parte se consume dentro de la provincia, a veces, y como ustedes saben, muy ruidosamente. Entre otros centros consumidores figuran Santander, León y Madrid. Últimamente se viene registrando un aumento considerable de la demanda en el mercado de la capital de España.

Dedicados a la fabricación y elaboración de sidra natural existen en Asturias 2.000 lagares, cuyos métodos de fabricación varían desde los primitivos tipos de prensado a los más modernos.

En cuanto a sidra «champanada» cuenta con doce fábricas que absorben el 20 por 100 de la producción manzanera, y de cuyo total el 30 por 100 se destina a la exportación, lo que supone un ingreso medio anual de 1.000.000 de dólares. Las principales naciones con-

sumidoras son Cuba, con el 70 por 100; Méjico, Uruguay, Puerto Rico, Ecuador, Colombia, Venezuela, etc.

## LA ESTACION POMOLOGICA

Dada la importancia que para Asturias supone la manzana, la Diputación Provincial ha creado recientemente en Villaviciosa una Estación Pomológica dedi-



*No se ha inventado el sistema de la productividad para la recogida de manzana, pero la abundancia exige el concurso de muchas manos.*

cada al estudio y experimentación de todo lo relacionado con estos frutos y sus derivados.

Para completar este reportaje nos hemos entrevistado allí con el ingeniero-director, don Sergio Alvarez Requejo, quien nos ha mostrado todas las instalaciones de ese Centro.

Mientras recorremos la pomarada, los viveros y el jardín frutal nos señala la exacta finalidad de esta

Estación Pomológica. Se dedica a la mejora de frutales y elaboración de sidras y derivados y se trabaja principalmente con el manzano, y también con el peral, ciruelo, albaricoquero, melocotón, cerezo, avellano, nogal, castaño y agrios. El avellano y los agrios tienen su importancia en Asturias.

Asturias es la segunda provincia en la producción de avellano, y es deseo de la Diputación Provincial intensificar en el futuro su cultivo. En cuanto a los agrios, esta provincia fué muy productora, según se desprende del informe agrario de Jovellanos.

Persiguiendo su mejora se está reuniendo una colección de frutales; se dispone de las mejores de Asturias y vienen las más afamadas de España. Luego se hará un estudio para ver cuáles se adaptan mejor a nuestro suelo.

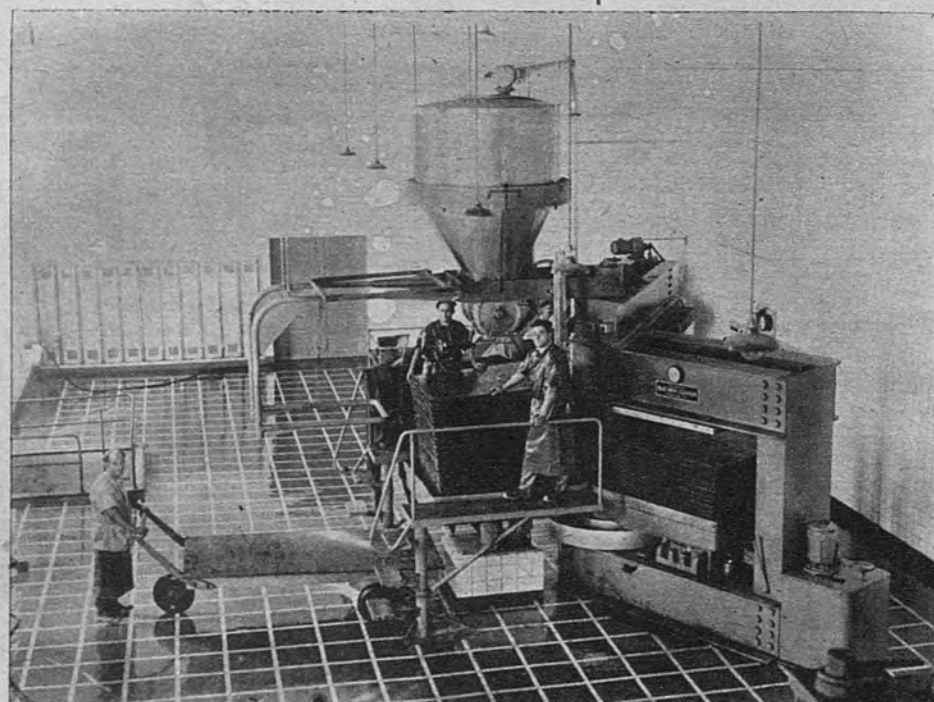
Cuatro enormes cámaras frigoríficas existen en uno de los edificios, y en ellas se estudia la conservación de las diversas clases de manzana, para tratar luego de seleccionar las más resistentes con vistas a la exportación.

Las bodegas y lagares tienen una capacidad aproximada de 100.000 litros; los laboratorios, modernísimos y dotados excelentemente, ya que vemos un microscopio binocular, un pH-metro, refractómetro, estufas de cultivo, autoclaves, hornos de mufla, etc. Mientras tanto, nos sigue explicando el ingeniero-director:

—En fecha próxima comenzaremos a trabajar sobre elaboración de jugos de frutas, obtención de jaleas, mermeladas, dulces, desecación de orujos para piensos, extracción de pectina y destilación de sidra. Lleva funcionando la Estación desde 1950, y entre sus impulsores figuran también los ingenieros García Gutiérrez, Chacón y Figar, y su influencia en la atención, mejora y afianzamiento de esta riqueza es evidente.

Este es el reportaje escueto de la riqueza manzanera. Hemos preferido dar cifras, que ya por sí solas son bien expresivas y no dejarnos arrastrar por la natural pasión de esta consoladora realidad. No hemos querido, ni siquiera, extraer consecuencias. Se las dejamos al lector. De un lado, pueden deducirse, pensando en que ésta es una riqueza que bien se merece ser tratada con esmero. De otro, ofrezco tan sólo un pequeño detalle: esa manzana tersa, reluciente, apetitosa, que pide ser tratada a mordiscos en un bar elegante de cualquier glorietta madrileña por el precio de unas siete pesetas ejemplar, se vende aquí, la mejor de las mejores, nunca a más de cinco pesetas kiló.

G. ALVAREZ-SIERRA



*La extracción de la sidra, partiendo de la manzana, se hace por diversos sistemas. Por los viejos de la más pura artesanía o por los más modernos, utilizando esta prensa, modernísima, existente en Villaviciosa*



*Aquí hay cabida para cinco millones de litros de sidra "champanada". Los asturianos residentes en América, otros más cercanos y otros buenos aficionados, la consumen cumplidamente.—(Fotos Minfer.)*





O CRECE O MUERE



O CRECE O MUERE



O CRECE O MUERE



O CRECE O MUERE



O CRECE O MUERE



O CRECE O MUERE



O CRECE O MUERE



O CRECE O MUERE

# La colección que crece y no muere

publicada por el

## ATENEO DE MADRID

100 títulos,

100 autores,

100 pintores y dibujantes

### O CRECE O MUERE

españoles, franceses, alemanes, italianos, portugueses, peruanos, ingleses, norteamericanos, austríacos, húngaros, croatas, suizos, polacos, rumanos.

Acaban de aparecer los cuadernos del ciclo

## TENDENCIAS ACTUALES DEL PENSAMIENTO EUROPEO

conferencias desarrolladas, con gran éxito en el curso 1954-55

- |   |  |
|---|--|
| 85. LEYES ECONOMICAS, CARACTERISTICAS SOCIALES Y SISTEMAS DE GOBIERNO EN NUESTRO TIEMPO, por Daniel-María de Vieira Barbosa. Dibujo de Hernández Mompó. | 93. LA IDEA DE GOBIERNO EN LA EUROPA MODERNA, por Michael Oakeshott. Dibujo de Labra.  |
| 86. LIBERTAD Y PROGRESO DE LOS REGIMENES DE AUTORIDAD, por Louis Salleron. Dibujo de José Luis Sánchez.   | 95. EL CRISTIANISMO AL COMENZAR LA ERA ATOMICA, por Friedrich Heer. Dibujo de Basterrechea.  |
| 88. INGLATERRA Y EL MEDITERRANEO: ASPECTOS DE LA SOLEDAD BRITANICA, por Alan Pryce-Jones. Dibujo de Trinidad Fernández.                                 | 97. NEWMAN, CHESTERTON Y LOS CATOLICOS INGLESES DE HOY, por Douglas Woodruff. Dibujo de Lara.  |
| 90. REVOLUCION Y RENOVACION CONSERVADORA, por Frederick A. Voigt. Dibujo de María Victoria.   | 98. PENSAMIENTOS Y ESPERANZAS DE LA EUROPA CAUTIVA, por Casimir Smogorzewski. Dibujo de Guinovart.                                   |
| 92. ACTUALIDAD DEL RETORNO A LAS MONARQUIAS EN EUROPA, por Roberto Cantalupo. Dibujo de Mora.   | 99. EL NUEVO CONSERVATISMO Y EL NUEVO LIBERALISMO EN EUROPA Y NORTEAMERICA, por Erik Ritter von Kühnelt-Leddihn. Dibujo de Tenreiro. |

Director: FLORENTINO PEREZ EMBID

Precio del ejemplar: OCHO PESETAS

EDITORIA NACIONAL. José Antonio, 62. Tel. 222629 - MADRID

PIDALOS A SU LIBRERO

### O CRECE O MUERE

### Cada título, un éxito



# LA CAZA DEL BARCELONA

## LOS DOS ATLETICOS EN EL METROPOLITANO



(De nuestro corresponsal en Bilbao.)

A fe que el partido de Madrid tiene interés, muchísimo interés local, y un poco más por lo que respecta a posibles figuras de probable selección. Veamos, en salvaje mezcla, algunas partidas y saldos aleatorios personales, insolventes y sin trascendencia. Creo que se están desorbitando las cosas del fútbol y que

un adjetivo, una crítica, un pronóstico insensatos se cotizan desmesuradamente.

**CARMELO.** — Totalmente restablecido, con ganas de jugar, fué sometido a esas diablurillas que buscan reacción, y tanto en lo médico como en lo deportivo se ha portado en bueno.

**DEFENSA.** — Sólida y segura, me-

jor por los laterales que por el centro, donde está la duda reiterada de la incógnita Etura-Areta. Firmeza que crece cuando Carmelo se halla detrás, dicho sea sin menoscabo del joven Iraragorri, gran esperanza, pero esperanza, al fin.

**LINEA MEDIA.** — Mauri y Maguregui constituyen la parte más eficaz del artificio, y bien se lo sabe el entrenador, que no tiene frivolidades para ella. Trabajo nos costaría hallar dos nombres más compenetrados. más hechos a un sistema.

**DELANTERA.** — Van a Madrid Gaínza, Arteché y Mauri. Es posible, y sería vizcaínamente lamentable— que alguno de ellos, a última hora, esté deficitario porque la lesióncilla frene o la incipiente distensión moleste. Pero, a la hora de comunicar, diez a uno en favor de una delantera que si ha tenido algún fallo obedece al criterio de Daucik, tan discutido, y que ha de sonar a su hora.

**ORUE.** — Es infantil lo que se ha dicho de este jugador entero y verdadero, no porque entendamos mal, librenos el Señor, la suprema aspiración de hacer el tanto definitivo, previo entrenamiento en la virtud, sino porque sospechamos que la «ideica» es una simple diversión, una tupida niebla que impida ver al extraordinario defensa en su sitio, a prueba de técnicas y deportivas rivalidades. Pues Orue es de los que saben ganar, pero también de los que saben perder, zona llena de internacionales perpetuos.

**DIEZ INTERNACIONALES.** — Van con el equipo, aunque algunos de ellos hagan en el Metro-

politano vida contemplativa. Quiere ello decir que los madrileños habrán de jugar para obtener un resultado sin amargura, entendiendo como fuente de disgusto un empate difícil. Todos sabemos lo que ha de suponer un par de puntos en la marcha de la Liga. En Bilbao, naturalmente, se cotiza mucho el partido del domingo, y más en vista de los resultados del pasado día, tormento de quinielistas lógicos, que son los quinielistas de menos lógica como tales.

**POSIBILIDAD.** — ¿Se nos permite un augurio? Si los bilbaínos consiguen sujetar a Miguel y Collar... Si Bilbao no sustituye a Gaínza... Ya comprendemos que son muchos condicionales para tormento de incondicionales, pero no hay más remedio.

**SUMA Y NO SIGUE.** — Y allá van los nombres que Daucik se lleva a la castellana tierra de Aranda, predilecta de nuestros jugadores, que en ella dejan la humedad cántabra y resecan sus músculos de acero. Orue, Canito y Uribe les esperan para mutuo contagio de esperanzas. De forma que la lista de seguros y semi-seguros es:



**SE HA DESPLAZADO, A PESAR DE TODO.** Durante la semana, la lesión de Carmelo ha constituido una incógnita. Pero después de tendido en una clínica, en la que aparece sonriente—lo que ya era motivo de optimismo—, el buen guardameta se ha desplazado también con su equipo. Y hasta es probable que defienda, como titular, la meta bilbaína en el partido de esta tarde

Carmelo, Iraragorri, Orue, Areta, Canito, Etura, Mauri, Maguregui, Arteché, Garay, Marcaida, Arieta, Uribe, Gaínza, Bilbao.

Ahora, la resta. Pero eso, a la hora de escribir estas líneas, es aún complicado. ¿Iraragorri? ¿Etura? ¿Areta? ¿Gaínza?

EZPELETA

**ARGEL - SAINZ DE BARANDA - PALACIO DEL CINE - ALEXANDRA - URQUIJO - GALILEO EUROPA - ALBA y CRISTAL**

**EXITO CUMBRE DE LA PELICULA MAS SENSACIONAL QUE HA CONCEBIDO EL CINE DE ACCION**

Sobre el estruendo del combate, más allá del desafío temerario de millares de hombres; en la imaginación de dos grandes rivales se alza el sublime recuerdo de una mujer

**DALE ROBERTSON MARY MURPHY J. CARROL NAISH**

**SITTING BULL**

"CASTA DE GUERREROS"

**EASTMAN COLOR CINEMASCOPE DIRECTOR SIDNEY SALKOW UNITED ARTISTS**

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS EN PROGRAMA DOBLE CON OTRA SENSACIONAL PELICULA



# LA TECNICA Y EL HOMBRE

## OCIO AUTOMATICO

**L**UIS XIV, Rey de los franceses, no solía reparar en medios para satisfacer sus caprichos. Cuando vió terminado el palacio de Versalles quiso embellecer los jardines con delicadas fuentes y amenos estanques. Le faltaba, sin embargo, lo más importante: el agua. Se lo comunicó al ministro Colbert, y éste, entre varios proyectos que le presentaron, eligió el de un carpintero liejés apellidado Rennequin—su verdadero nombre era Renkin Swalm—y amigo del barón Arnold de Ville. El tal Rennequin construyó en el Sena, junto a la aldea de Marly, una presa donde montó catorce ruedas hidráulicas de doce metros de diámetro, las cuales movían la friolera de 231 bombas de émbolo que, a duras penas, elevaban 5.000 metros cúbicos de agua diarios al acueducto de Louveciennes, distante un kilómetro. aproximadamente, del río y unos 150 metros más alto que el nivel de éste. Las obras se realizaron en el período 1675-1682, y en ellas se dice que intervinieron cerca de 2.000 obreros, consumiéndose, entre otros materiales, millares de toneladas de madera, de hierro y de plomo. Nuestro Antonio Ponz, que pasó por Versalles un siglo más tarde, muestra en su «Viaje fuera de España» gran admiración por la gigantesca máquina, aunque añade que el agua sólo corría por las fuentes de la residencia favorita de los Borbones contadas veces al año y durante unos minutos. Hoy estas cosas nos parecen técnicamente monstruosas; tan monstruosas como el hecho de que a fines del siglo XVII, para fabricar un vidrio plano de cuatro metros cuadrados de superficie se precisaran 4.000 horas de trabajo, en lugar de las 200 que ahora se invierten.

Innumerables son los ejemplos que cabría manejar para dejar al descubierto la consecuencia económica más trascendente que el maquinismo ha traído consigo: la rapidísima disminución de la cantidad de trabajo humano necesario para realizar una determinada producción. ¿Qué es, en definitiva, el progreso técnico? Resulta más fácil cifrarlo que definirlo, si bien para ello tengamos que recurrir a comparaciones, en cierto modo, molestas.

A un hombre sano le es posible desarrollar una potencia mecánica del orden de 0,3 caballos de vapor; pero trabajando normalmente en jornada de ocho horas esa potencia está comprendida entre 0,1 y 0,05 caballos. Por consiguiente, un grupo turbogenerador de 100.000 caballos—potencia que actualmente no es ninguna cosa del otro jueves—equivale, en el peor de los casos, a un millón de hombres, y si tenemos en cuenta que la máquina puede trabajar ininterrumpidamente las veinticuatro horas del día, llegamos a la conclusión de que el citado grupo es capaz de llevar a cabo un trabajo igual al de tres millones de seres humanos. Así se comprende que a partir de mediados del siglo pasado la utilización creciente del vapor como fuerza motriz, y más tarde la de los saltos hidráulicos y la del petróleo, hayan repercutido en la industria (la mecanización de la agricultura es más moderna y en muchos países está aún en mantillas) con una continuada disminución de la jornada de trabajo. En números redondos, los obreros industriales de nuestros días realizan una jornada laboral veinticinco por ciento más



corta que la que regía hace cincuenta años; su trabajo es, en general, menos rudo, y, por otra parte, la edad en que comienzan a producir bienes y servicios de carácter económico es más elevada lo que, en conjunto, ha supuesto una reducción masiva de la duración del trabajo muy importante.

Que estos avances sociales se han logrado merced al maquinismo no es posible negarlo. Y como todo conduce a pensar que el proceso se halla en plena evolución, uno se pregunta a dónde podemos llegar con esta paulatina eliminación de la necesidad que el hombre ha tenido hasta ahora de trabajar para subsistir.

Nos estamos enfrentando con una segunda revolución industrial, más intensa que la primera. La energía atómica, por un lado, y la «automatización» de las tareas industriales, agrícolas, administrativas, etc., por otro, parecen llevarnos indefectiblemente a una especie de edad dorada, en que los hombres trabajarán muy poco tiempo y en la que, desde luego, los esfuerzos físicos habrán desaparecido casi por completo. Dentro de unos cuantos decenios lo más probable es que la jornada normal de trabajo no sea superior a tres o cuatro horas diarias. Norman Wiener, primero en utilizar el vocablo Cibernética para definir ese movimiento científico de nuestros días cuyo objetivo consiste en idear máquinas capaces de efectuar tareas en forma análoga a como las realizan los seres humanos, ha afirmado a este respecto que antes de fines de siglo toda la industria americana estará poblada de máquinas «cibernéticas» que harán, prácticamente, innecesarios la mayoría de los trabajos manuales y de oficina.

En realidad, las primeras andanzas de estos maravillosos «robots» ya son visibles en algunos países. Dias pasados el secretario de Trabajo de los Estados Unidos ha dicho que el automatismo ocasionará abrumadores problemas de falta de ocupación, en vista de lo cual el Congreso ha convocado a un grupo de industriales, dirigentes sindicales, economistas y funcionarios para que investiguen sobre la amplitud de los efectos que los nuevos procedimientos automáticos y

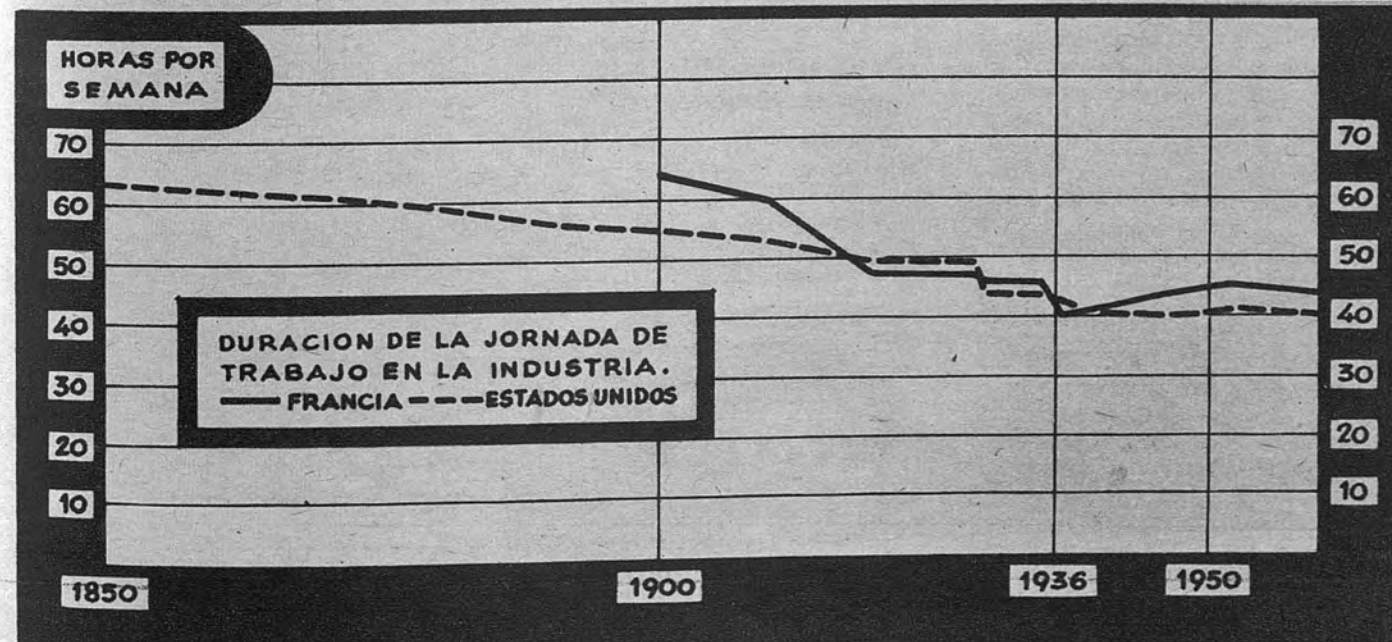
electrónicos están causando en el desplazamiento de los trabajadores y en la propia estructura de las Empresas. Se apuntan, incluso, las medidas que habrán de tomarse en un futuro inmediato, extremo que no es ésta la ocasión de examinar. En fin de cuentas, los transitorios desplazamientos laborales que el automatismo produzca serán más o menos dolorosos según la política que cada Estado adopte; mas al cabo de unos años, y salvo que la Providencia disponga otra cosa, los trabajadores se encontrarán, probablemente, en una postura económica más ventajosa: trabajarán mucho menos, ganarán más y disfrutarán de mayores comodidades.

¿Qué harán entonces los hombres con tanto tiempo libre? ¿Serán más felices? ¿Serán mejores?... He aquí una serie de curiosas incógnitas cuyo conjunto constituye el problema del ocio con que quizá nos amenaza el automatismo; de ese «otium» al que ya se refirió Ortega y sobre el que tantos pensadores contemporáneos han filosofado. Porque si resultara que la disminución del trabajo sólo facilita la holganza y el embrutecimiento, se podría llegar a una situación humanamente muy peligrosa. No en vano dice el adagio popular que la ociosidad es madre de todos los vicios. Y no menos en vano dijo Jesucristo que no sólo de pan vive el hombre. Cabe imaginar que el género humano liberado por las máquinas de la obligación de dar al mandato divino «In sudore vultus tui vesceris panem» una interpretación estrictamente literal, consagre su existencia a trabajos intelectuales. La dificultad está en determinar hasta qué punto es esto posible y, sobre todo, conveniente. ¿No se corre el riesgo —preguntaba hace años Gina Lombroso—de que, a trueque de tener una vida material más fácil, anulemos muchas satisfacciones morales que el trabajo nos proporciona?»

Hay un cuento del escritor noruego Pär Lagerkvist. Premio Nóbel de Literatura en 1951, cuyo simbolismo me parece muy significativo. Cierta pareja de enamorados—en adulterio, para más detalles—, después de haber cenado en la terraza de un rascacielos, toma asiento en el mullido diván de un ascensor. Distraídos con su charla no se dan cuenta de que el mecanismo baja más allá de lo previsto. Al percatarse de ello tratan de pararlo; pero el ascensor sigue descendiendo, cada vez más de prisa. Cuando al fin se detiene, ven con terror que un elegante diablo, de ceremoniosos ademanes, les invita a salir. «Están ustedes, ciertamente, en el Infierno—les dice—; pero no se asusten. Esto no es tan horrible como se cree. Hemos tenido que cambiarlo todo, poniéndonos de acuerdo con el progreso... Ya no damos más que torturas espirituales.»

El mundo tecnificado y automático del porvenir, ¿nos reserva estas «agradables» sorpresas?

José Cristóbal  
SANCHEZ MAYENDIA







su traje es  
**CORTEFIEL**

Y así el de una infinita mayoría que ha experimentado prácticamente las ventajas de un traje **CORTEFIEL**:

Vestirlo en el acto a la medida exacta; tejidos seleccionados y un corte que define la moderna elegancia masculina.



Central

**CORTEFIEL**

AV. JOSE ANTONIO, 27

y en las sucursales de PARDIÑAS, 1, TOLEDO, 52, B. MURILLO, 103 y LUCHANA, 15

Enviamos muestras a toda España • Servimos contra reembolso

## LA TEMPORADA TAURINA DIO POCO DE SI

LA Monumental de las Ventas ha echado el cerrojo a las puertas, dando así por terminada oficialmente la temporada taurina. Si hacemos someramente historia de la temporada nos encontramos con que hay muy poco que sobresalga. Muchas promesas taurinas quedaron maltrechas en mediocres actuaciones. Los matadores de toros apenas si los hemos visto por la Monumental. Se dan una pasada por San Isidro y pare usted de contar. ¿Revelación taurina del año? Ninguna. Todos los diestros que han tomado la alternativa no han podido encaramarse en lo alto, quedando difuminados en una discreta segunda fila. Ciertamente había muy buenas promesas novilleriles. Pero el exceso de ambición, la falta de madurez, el no pisar terreno firme, han hecho que se defrauden.

Ahora un novillero cuando consigue cortar una oreja en la plaza de Madrid se prepara supersónicamente para la alternativa, sin medir sus propias cualidades, la experiencia, el dominio con los toros y la depuración de una personalidad torera. De aquí que tampoco cuajen, y los que encuentran un poco sitio se retiran apenas tienen unos cuantos duros en la cuenta corriente. ¿Es ello afición? ¿Es deseo de mandar, dominar e imponerse?

Todo está en el mundillo taurino donde estaba al empezar la temporada. Hasta me atrevería a afirmar que muchos prestigios se han bamboleado y no ofrecen para el público ni para los empresarios una garantía de éxito.

Y la afición continúa en pleno auge. No le hacen mella la buena serie de defectos que están dañando a la Fiesta.

Gustan los toros porque en ellos hay emoción y arte, la galanura de una figura que airosa y esbelta hace suaves las embestidas y modelación de un segundo un grupo escultórico.

Esperemos que la próxima temporada dé nueva savia a la Fiesta. Este año se ha salvado gracias a unas cuantas figuras, de las que han sido más sobresalientes Julito Aparicio, Antonio Bienvenida, César Girón, Chicuelo II y Jumillano.

Ahora, durante el invierno, las fiestas camperas y las charlas en colmaos y cafés. Buen puro y chatos de manzanilla. Y al salir a la calle, cuando el frío corta como un cuchillo, la confortable protección de un abrigo avalado por mi nombre. Yo procuro que mis técnicos estén al tanto de todas las innovaciones de la moda, para que usted pueda vestir un abrigo impecable. Esa es mi satisfacción. **MAESE CORTEFIEL**

# adan

## El amor y... los celos

LOS celos son los mosquitos del amor. Esta frase, amiga lectora, no es mía, sino de los hermanos Álvarez Quintero, que titularon así una de sus comedias.

Me parece que los autores sevillanos, con un criterio amable, catalogaron de simples picaduras el sufrimiento que suture o produce el celoso.

Otelo, prototipo de esta clase de amadores, fué algo más que un mosquito. La pobre Desdémona podría ampliar detalles.

Pero, sean lo que sean, lo cierto es que los celos enturbian las tranquilas aguas del hogar, envenenan las brisas amables del noviazgo y hacen imposible la relación normal entre mujer y hombre.

Constituyen un problema, un problema angustioso, algo más fuerte que la voluntad, que la inteligencia e incluso que el propio amor.

Vamos a suponer que tú eres celosa. No hace falta que te procures disculpar. Lo eres. Esto constituye una dificultad para tu felicidad como novia o como esposa. Yo quiero poner a tu alcance los medios para terminar con este estado de tu espíritu. Tú puedes ser feliz. No debes acobardarte. Porque...

El ser celoso obedece a dos causas fundamentales. La primera es una sobreestimación del ser amado. Por creerle superior, infinitamente superior a lo que en realidad es, nuestra posición es de adoración extática, permanente. La segunda causa es derivada de la anterior. Al mismo tiempo, y por eso mismo, nosotros nos desvalorizamos. Nos creemos indignos, inferiores, con la mentalidad de un niño pobre que de pronto tiene un juguete maravilloso entre

las manos, con la estúpida servidumbre del salvaje ante un pedazo de madera o un amuleto.

Y las dos cosas son falsas, amiga mía. Totalmente falsas. Ni él es como tú te figuras, ni tú como te reconoces.

Es casi un tópico decir que todos los hombres son iguales, pero, como en todos los tópicos, hay una verdad, exagerada, pero verdad al fin. Los hombres, no es que sean iguales, pero... son muy parecidos. Sobre todo, en ciertas reacciones.

El hombre tiene la vanidad de su presunta superioridad porque tú y muchas mujeres como tú alimentáis con vuestra inconsciencia esa vanidad. Esto le hace creerse dueño y señor. Se siente fuerte rodeado de tu admiración, y por eso juega, ésa es la palabra, acaso un poco sádicamente, con exacerbar tus celos. Ya está planteado el problema. Ahora, la solución.

Apréndete bien el papel de la pequeña comedia. Sé, durante una pequeña temporada, despreocupada, confiada; no pongas dificultades a tus deseos de libertad, anímale a salir solo, no pretendas ser su acompañante eterna, dile que establezca otra vez su tertulia de amigos, incluso pondérale la belleza de alguna de tus amigas.

El, al principio, se sentirá extrañado; luego, levemente molesto; al fin, un día cualquiera, te dirá, entre bromas y veras: "¡Cuánto has cambiado! Parece que ya no te intereso."

Y entonces, lectora, estará perdido. Irremisiblemente perdido, porque el que empezará a tener celos, celos del aire, es él.

MADAME

Para toda ocasión,

**JERSEYS  
CIBELES**

El jersey preferido por hombres, niños y muchachos porque es cómodo, elegante y varonil.



**JERSEYS  
CIBELES**

VENTA EN PROVINCIAS:

En las mejores camiserías y establecimientos de géneros de punto

EN MADRID: En las casas **CIBELES, QUIROS y CORTEFIEL**





# ...viste para Eva

## ¡NO ALQUILE VD. LA ILUSIÓN!

ES un suceso y, sin embargo, parece un hermoso cuento. En Norteamérica unos novios han alquilado la ilusión. La cosa fué así...

Media tarde. Una tienda en un barrio extremo de la gran ciudad. Una tienda pequeña y abigarrada, almacén de todo. Uno de sus negocios; alquiler de trajes. Desde el dominó carnavalesco hasta el frac, pasando por el traje de novia, el abrigo de pieles, el sombrero elegante, el bolso de millonarias, etc.

La puerta se abre y penetra una

muchacha joven que viene cogida amorosamente del brazo de un atlético muchacho. El dependiente pregunta solícito, no falla nunca.

—Novios, ¿verdad?

Ellos ríen felices. El amor es una etiqueta a flor de piel.

—¿Un traje de novia?

—Sí. El mejor, el más caro. No importa el precio.

El dependiente, seguido por la mirada complacida del dueño, saca los más ricos vestidos de desposada.

—Este.

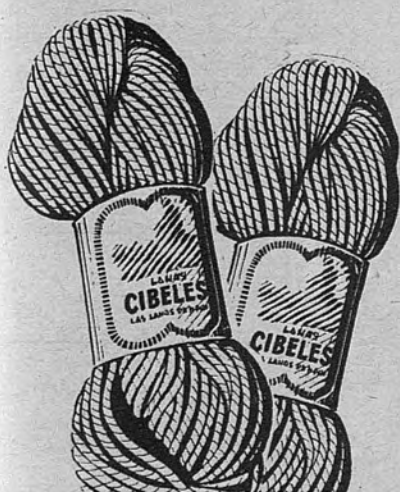
—Pase al probador.

Mientras la novia se viste el muchacho, nervioso, pasea por la tienda. El dueño le contempla sonriente. Y tal vez algo envidioso también.

Por fin sale la mujer. Distinta, bellísima, como una flor más entre los azahares artificiales. El novio la contempla extasiado... Mientras ella se mira en los am-

Realice  
sus jerseys  
con

**LANAS  
CIBELES**



ROMANONES, 7 - ATOCHA, 81 - PARDIÑAS, 1

### "Vístase mejor, muchacho", dice Cary Grant

CARY Grant es una figura popular en el mundo, gracias a sus indiscutibles dotes de actor, adobadas con una buena figura, unos ojos algo soñadores, un aire distado y... una innegable elegancia.

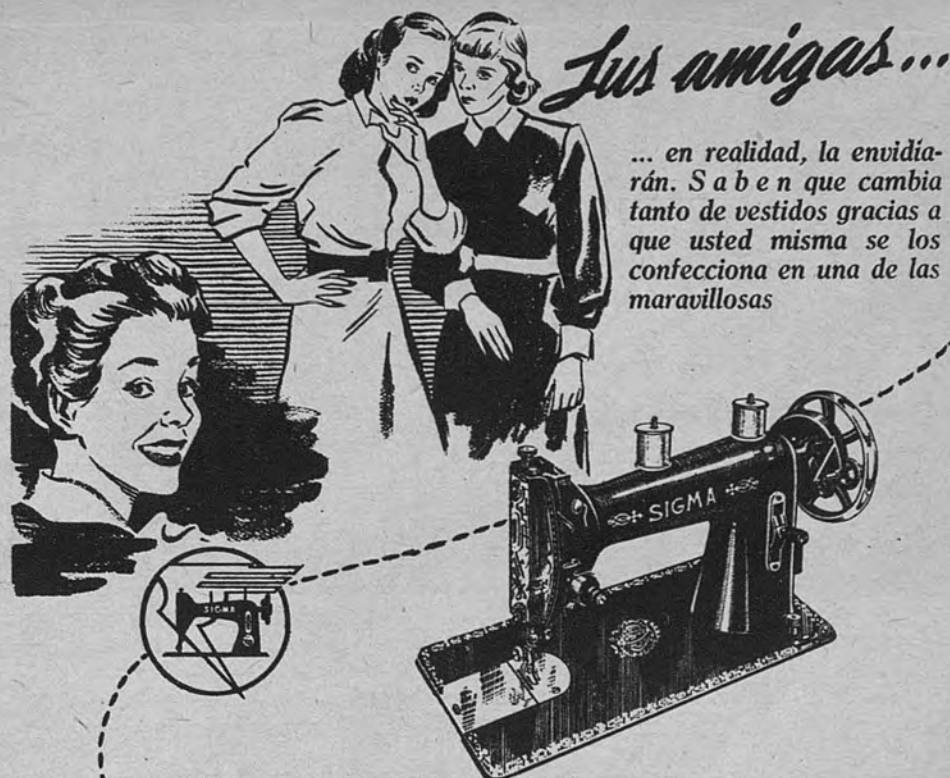
Es tan elegante que se considera uno de los hombres mejor vestidos de América.

Pues bien; el amigo Cary ha hecho unas declaraciones afirmando que en Estados Unidos está surgiendo una generación de muchachos jóvenes para los que vestir bien es algo así como para un realista inscribirse en una agencia para hacer un viaje a Marte, ponga por cosa algo lejana.

Esto es, que los muchachos americanos no se saben o no se quieren vestir bien. Su descuido, su despreocupación es proverbial. Cary aconseja que se tomen medidas, nunca mejor empleada la palabra, para evitar que las hermosas mujeres americanas terminen casándose con caballeros de la vieja Europa, más atildados y cuidadosos de su vestimenta. Para que sea un hecho real, la doctrina de Monroe, es preciso que entre las exportaciones no se incluyan los corazones femeninos, el amor de las chicas de Montana, de Oregón, de California...

Porque el hecho real es que es cierto que la mujer prefiere un hombre cuidadoso a uno descuidado. La propia estimación, que empieza con el traje, es un síntoma de civilización y... de sensibilidad.

Claro que el amigo Cary al final pone una de arena en la cal viva de sus afirmaciones. Y cita el ejemplo de Ingrid Bergman, Bárbara Hutton, Ginger Rogers, etcétera, como botones de muestra de damas americanas que se han casado con europeos. Teniendo en cuenta la consistencia de algunos hogares, uno piensa si la juventud masculina norteamericana no se viste bien... precisamente para evitar ciertos peligros matrimoniales.



*Sus amigas...*  
... en realidad, la envidiarán. Saben que cambia tanto de vestidos gracias a que usted misma se los confecciona en una de las maravillosas

MAQUINAS PARA COSER Y BORDAR

# SIGMA

AGENCIAS EN MADRID

**HORTALEZA, 25 Y HORTALEZA, 43**

plios espejos que ahora no tienen que mentir.

—Estás guapísima...

—Te lo parezco a ti.

El comerciante interviene.

—Entonces le ponemos éste.

Titubea el muchacho y por fin se decide.

—No. Ni éste ni ninguno.

—¿Cómo?

—Verá usted. Nosotros nos hemos casado esta mañana. Así, con trajes de calle. No había para más.

Pero..., usted ya sabe lo que son las mujeres. Ella quería que yo la viera vestida de blanco. Toda la vida ha estado soñando con ese momento, que... es éste, señor. Tenga, por la molestia.

Y puso sobre el mostrador unos billetes, pocos, desde luego.

No sé el final de la historia. Pero me figuro que el muchacho se llevaría su escaso capital, porque nadie, por muy materializado que esté, puede alquilar la ilusión y poner precio al sueño de una mujer enamorada.

## ELASTICO "FLEX" Mucho más comfortable

Descanso perfecto...

...con la columna vertebral recta.

Sueño profundo...

...con relajamiento absoluto.

Alegre despertar...

...con energías renovadas cada mañana.

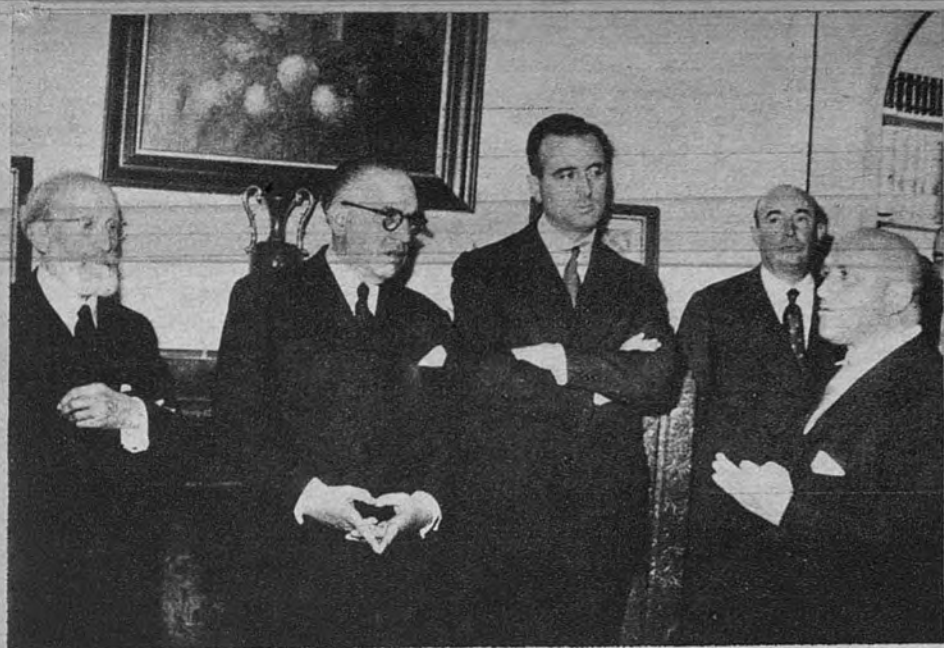
Un sólo hilo continuo de acero forma la armadura FLEX, de muelles entrelazados, sin nudos ni enganches

SISTEMA UNICO EN ESPAÑA (patentado)

**VEA EXPOSICIONES Y PIDA FOLLETO.**







**CONDECORACIONES COLOMBIANAS A MENENDEZ PIDAL Y MARAÑON.**—En presencia de los Ministros de Educación Nacional y Comercio, el embajador de Colombia impuso a los señores Menéndez Pidal y Maraño las condecoraciones concedidas por su Gobierno (Foto Contreras.)

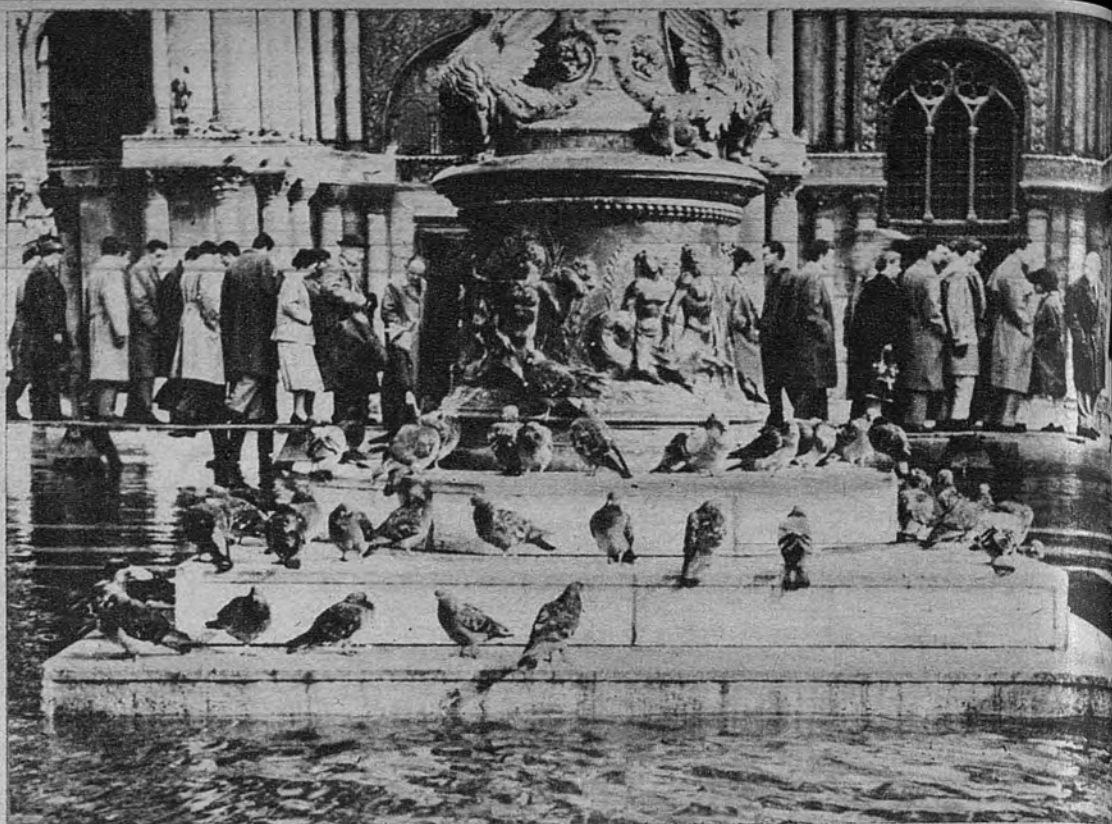


**ADENAUER, RESTABLECIDO.**—El Presidente Heuss, a la izquierda, conversa con el canciller Adenauer, a quien visitó durante la convalecencia de su pasada enfermedad. Le regaló seis botellas de vino alemán y su nuevo libro «Apreciaciones».—(Foto Cifra.)

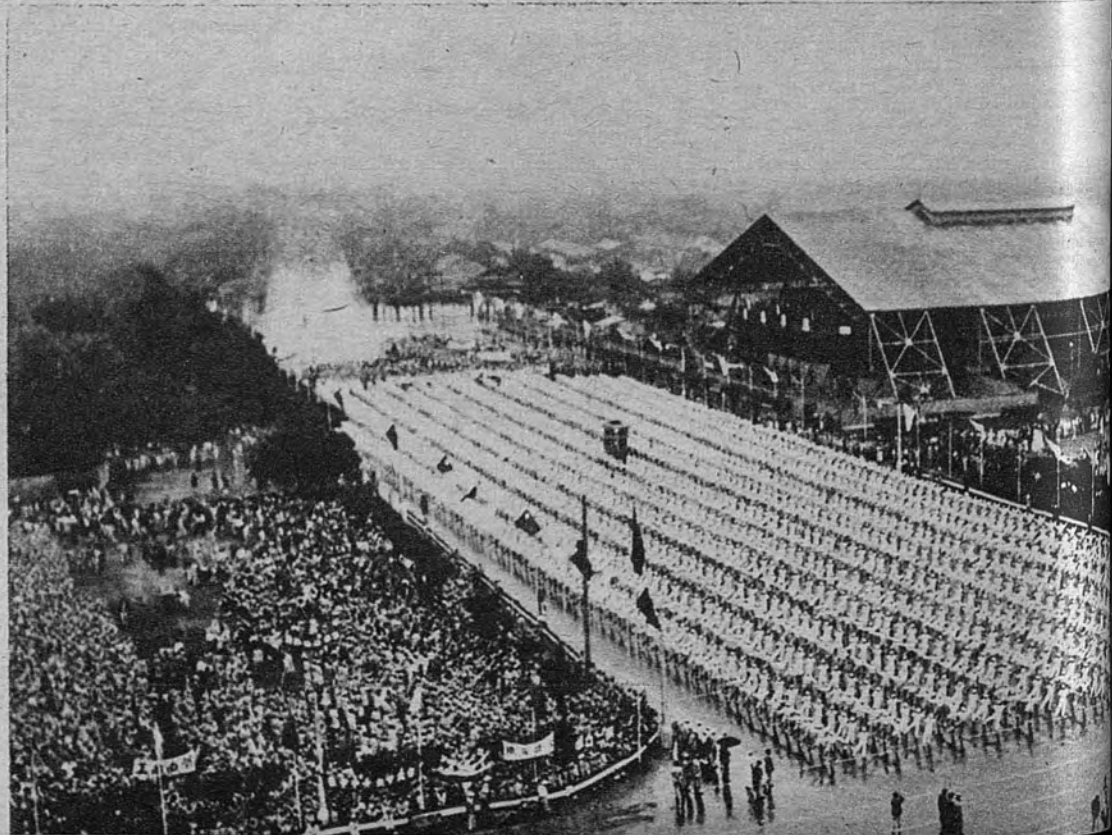


**LOS RADICALES FRANCESES SE MUEVEN.**—Al parecer la opinión pública francesa sigue con mucho interés el despliegue político del partido radical, puesto de manifiesto a través del Congreso que se celebra en la sala Wagram. Pierre Mendes-France habla bajo la tutela del viejo Daladier.—(Foto Keystone.)

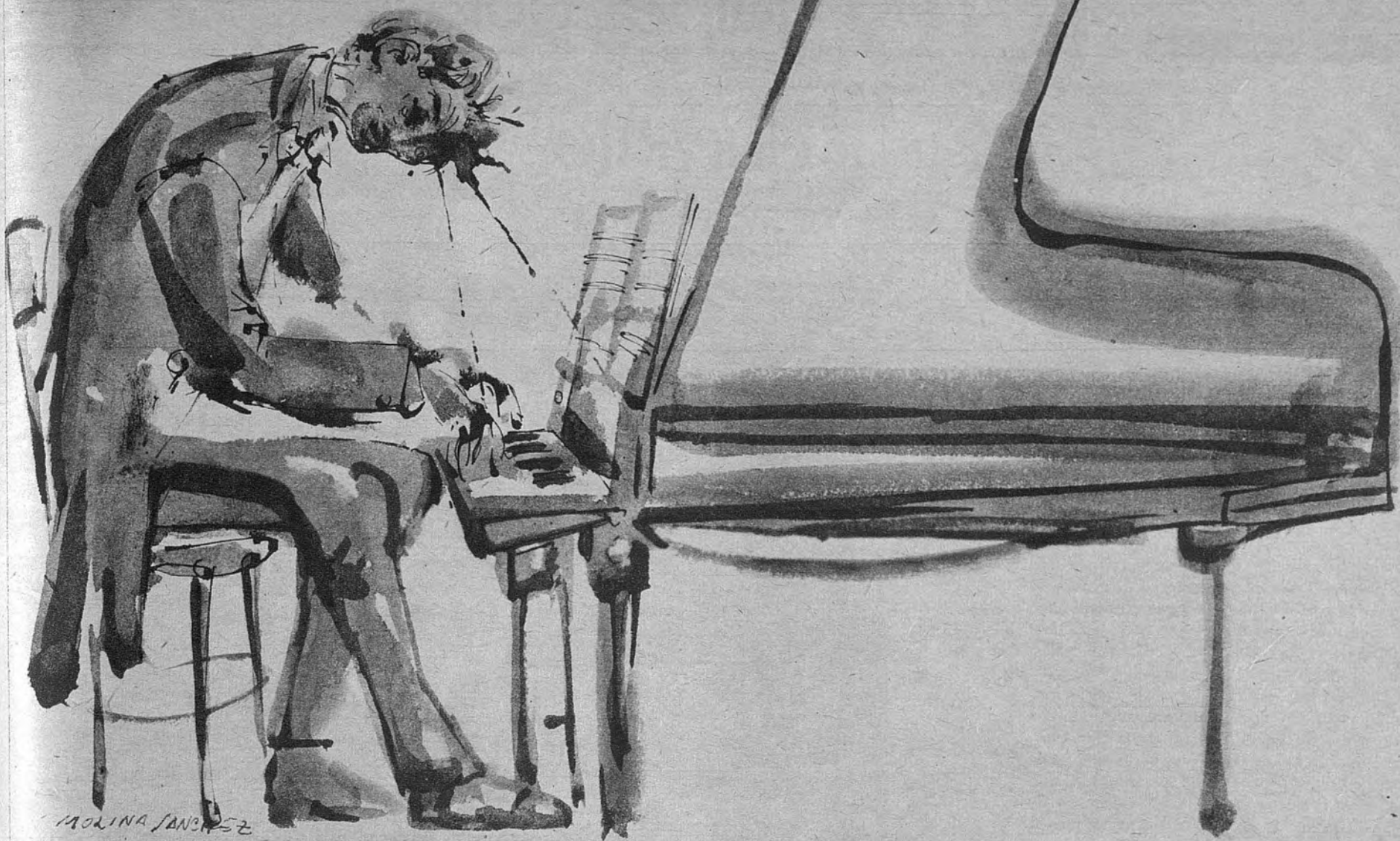
**X ANIVERSARIO DE LA LIBERACION DE FORMOSA.**—El pasado 25 de octubre se celebró en Taipé el X aniversario de la liberación de Formosa. Fuerzas del Ejército nacionalista chino desfilaron en una gran parada presidida por el mariscal Chan Kai Chek, que dirigió la palabra al pueblo (Foto Cifra.)



**BORRASCAS LATINAS.**—Un temporal de agua azota a las tres hermanas latinas, Francia, Italia y España. Nuestra pequeña serie gráfica nos muestra un aspecto de la plaza veneciana de San Marcos bajo la inundación; una vista del habitualmente soleado puerto de Cannes, sometido ahora a un continuo bombardeo lluvioso; y, finalmente, la Calzada de la Infanta, de Sanlúcar de Barrameda, totalmente sumergida bajo las aguas desbordadas que originaron graves daños.—(Fotos Márquez. Keystone y Cifra.)







# "TARDE con MONIQUE"

DOR JUAN EMILIO ARAGONES.

EL viejo profesor entró en el edificio por la recoleta "puerta de artistas", abierta a una calleja prácticamente intransitada. Ensimismado, apenas si correspondió con un leve movimiento de cabeza al admirativo saludo de los empleados. El de aquel día iba a ser el último concierto público del gran pianista; pero a éste le había tenido por completo sin cuidado defraudar la expectación con que ante la puerta principal era esperado y prefirió entrar en la sala sin ser advertido, presurosa y casi furtivamente.

Sentado Lenoire ante el piano, al abrirse las cortinas estalló una ovación clamorosa, unánime, sincera. El maestro, doblado sobre sí, sobrecogedoramente abrumado por nadie sabía qué pensamientos o qué pesares, no hizo girar el taburete—como en él era usual—para corresponder a la acogida que le dispensaba su entusiasta y fiel público.

Una vez hecho el silencio, el viejo Lenoire posó con infinito amor, con paternal solicitud, sus manos sobre el piano. El concierto, su último concierto, comenzaba.

El auditorio comprobó cómo una vez más, a partir de los compases iniciales, la figura del músico se agigantaba, adquiriendo una energía y un brío insospechados. Hasta sus ojos, obsesivamente fijados sobre el papel pautado, resucitaban a una vivacidad que momentos antes hubiera podido creerse definitivamente huída. Todo él se había transformado.

La realidad superaba con mucho las mejores esperanzas del millar de aficionados que se había congregado allí aquella tarde en la certidumbre de que el concierto habría de constituir un suceso impar. Nunca Lenoire puso tanta sensibilidad, tanta sabiduría y, en fin, tanta pasión. No. Aquello no podía ser obra de las manos nada más; ningún virtuoso hubiese podi-

do, con sólo las manos, arrancar al piano tan doloridos ayes, llanto tan inusitado y expresivo. Escuchándolo, todos y cada uno de los espectadores intuyeron que algo muy grande, que un poderoso impulso movía al viejo músico a tocar así, a tocar como resulta punto menos que inconcebible que un hombre pueda hacerlo, porque la belleza tiene fronteras que raramente podemos alcanzar.

Jacques Lenoire no advertía la impresión que su concierto estaba produciendo. Jacques Lenoire no sentía nada que no fuese una paz infinita en su corazón. Los dedos acariciaban incesantes el teclado, con enamorada unción, y unos cálidos goterones—no podría saberse si lágrimas o sudor—recorrían los profundos surcos de su rostro.

Todavía resonaba en la amplia sala el último y desconsolado acorde, aún los elocuentes dedos del maestro descansaban plácidamente sobre el "Pleyel" cuando Marly, el más cáustico y riguroso de los críticos musicales, se levantó de su butaca para—anticipándose a la reacción del auditorio—aclamar al músico que acababa de estrenar su tan esperado "Concierto" en actuación anunciada como la última de su larga carrera. Después... bravos, ovaciones, gritos, la apoteosis triunfal de una vida por entero dedicada a la música.

Lenoire, ahora sí, lloraba vuelto hacia el público. Repentinamente, en una de aquellas espontáneas reacciones de su juventud que apenas ya se le recordaban, se sentó de nuevo ante el piano y comenzó a tocar una melodía risueña, gozosamente desenfadada. No tenía ante sí la partitura, pero tampoco la precisaba. Aquella pieza la llevaba escrita, nota por nota y desde hacía cuarenta años, en lo más íntimo de su ser. Aquella pieza, que el público escuchaba ahora con una mezcla de

profundo recogimiento y contenida sorpresa, tan en contraste con la sobria emotividad del "Concierto" anterior, la compuso en su juventud, tras un domingo que todavía recordaba como expresión máxima de felicidad: "Tarde con Monique", era su título. Todo el dolor que había hallado cauce musical en el "Concierto", se trocaba ahora en impetuosa alegría, en riente vitalidad. Lenoire se sintió mientras tocaba transportado a aquella tarde dominical y fué recordando, minuto a minuto, las horas inolvidables que Monique y él vivieron entonces. Palabras esperanzadas, silencios preñados de sentido y de pasión, besos furtivos... y el regreso a la ciudad con el atardecer antecediéndoles. Todo esto lo vivía de nuevo Jacques Lenoire, porque las frases musicales emitidas por el piano eran fidelísimo reflejo de aquella entrañable conversación y la voz querida de Monique encontraba su registro exacto en el teclado. ¡Ahora sí que las manos del viejo pianista sobre el "Pleyel" tenían un propósito acariciador, de varón enamorado!

Aquella pieza que tan cordialmente compuso en su juventud Lenoire, además del significado que para su vida íntima tenía, sirvió para liberarle de dos servidumbres de muy diversa índole, pero ambas enormemente perjudiciales para su arte: de un lado, supuso el primer paso dado para independizarse de la música alemana—Schúman, sobre todo—, a la que hasta entonces se hallara demasiado próximo, descubriéndole un inédito horizonte musical por el que su personalidad podría expresarse utilizando una manera propia; de otro lado, el fulgurante éxito que obtuvo, con la consiguiente repercusión económica, le permitió abandonar la esclavitud de

unas mal pagadas clases que se veía obligado a dar para malvivir.

Cuando la pieza concluyó, las ovaciones se reprodujeron, acrecentadas. Jacques Lenoire tardó en eludir las innumerables enhorabuenas que durante largo rato le asediaron. Abrazos, afectuosos golpes en la espalda, frases de encendida admiración, manifestaciones todas sinceras de un afecto que el músico agradecía, pero que empezaban a no tener ya sentido para él.

Por fin, ya solo en el cuarto, una mirada al espejo le mostró su imagen con los cabellos aun desordenados y el nudo de la corbata descentrado, y esto hizo que el maestro volviera a la realidad. A la atroz realidad de que ya no estaba ella, de que ya nunca Monique—una Monique envejecida a su lado, pero siempre solícita y amorosa como en los primeros tiempos—le alisaría los cabellos al final de cada concierto ni le ajustaría la corbata. No volvería a escuchar su voz reprendiéndole con ternura: "¡Qué desmañado eres! Deberías hacer tú mismo esto antes de saludar al público."

La esposa de Lenoire murió días antes, suavemente consumida; pero él no tuvo hasta aquel momento—era el primer concierto que daba sin ella, y había decidido que fuese el último—conciencia de su soledad, del desamparo en que quedaba. El viejo Lenoire comenzó a llorar mansamente, mientras con temblorosas manos peinaba su rebelde cabellera y colocaba en su lugar el nudo de la corbata.

Al salir de su cuarto, la sala de conciertos estaba vacía, sola, desolada. Como su corazón.

Juan Emilio ARAGONES



# 100 golpes por día...

# durante 50 años!



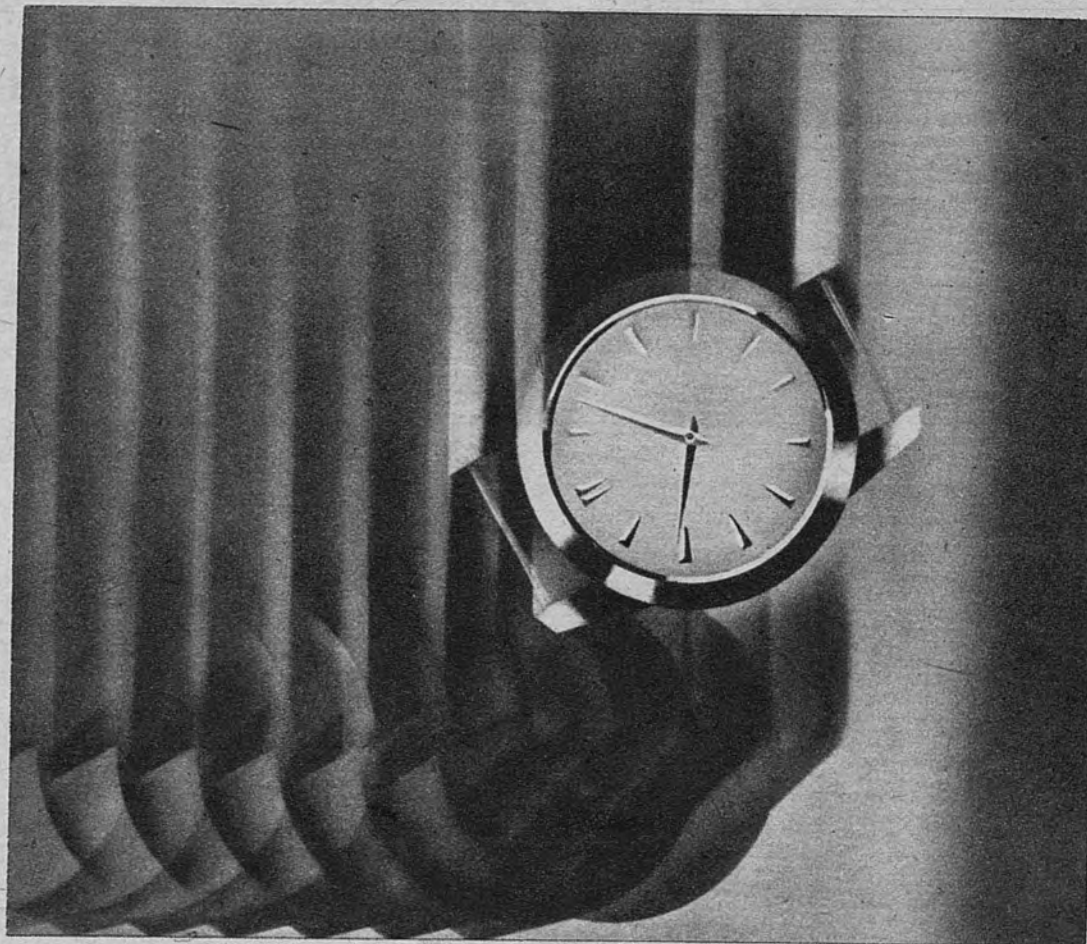
! Qué extraordinaria es la protección que presta el amortiguador de golpes Cymaflex! Protección que nuevamente se ha comprobado científicamente, aunque ya día tras día millones de relojes Cyma han demostrado prácticamente sus excepcionales cualidades por el mundo entero, tanto en el mar como en la tierra o en los aires.

Nuestros talleres de Le Locle han construido recientemente un aparato especial que imprime sacudidas equivalentes a las que corresponden al golpe que recibe un reloj al caer desde una mesa al suelo. Esos golpes fueron transversales, que son los más peligrosos.

Los técnicos de Cyma ya sabían, como consecuencia de ensayos anteriores, que se podía confiar mucho en el amortiguador Cymaflex. Sin embargo, ensayaron una serie de varios miles de golpes sobre uno de sus relojes. ¡Todo quedó en perfecto orden! Otra vez miles de golpes. ¡Tampoco esa vez se apreció el menor daño! Y continuaron los ensayos hasta que el aparato señaló 2 000 000 (dos millones) de sacudidas. ¡Como siempre no se notó ningún deterioro. Ese número equivale a 100 golpes por día... durante más de 50 años!

Así es como el amortiguador Cymaflex protege eficazmente cualquier reloj Cyma contra los golpes. En efecto, desde el sensacional invento del amortiguador Cymaflex, casi ningún reloj Cyma ha sufrido avería en el eje de volante.

*Esta es una de las razones de la extraordinaria seguridad que proporcionan los relojes Cyma. Por ello, su próximo reloj será también un Cyma.*



## SOLO los relojes Cyma

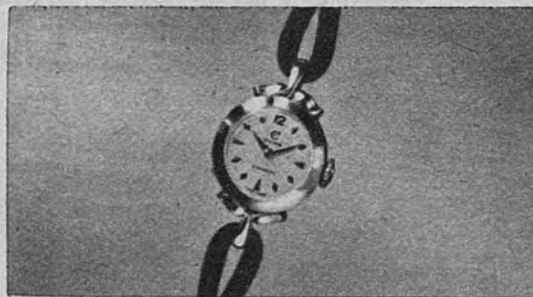
van provistos del amortiguador Cymaflex-

y todos los relojes **CYMA**<sup>★</sup> lo tienen



Reloj muy femenino y de gusto clásico.

Antichoque Cymaflex. En oro de 18 quilates, en plqué oro y metal con fondo de acero.



★ Cyma Watch C.° S. A. en La Chaux-de-Fonds con sus fábricas en Tavannes, Le Locle y La Chaux-de-Fonds, con sus mejores colaboradores así como su servicio de venta y conservación en el mundo entero, es una de las manufacturas de relojería, más importantes del mundo.



Pedid a vuestro relojero éste pequeño modelo y le encantará por su delicadeza y distinción.

En oro de 18 quilates con CYMAFLEX.

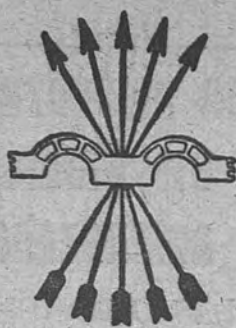
HABRA ADQUIRIDO UN AUTENTICO CYMA, SI FUE ACONSEJADO POR SU RELOJERO SOLAMENTE EN RELOJERIAS Y JOYERIAS ESTA GARANTIZADO





#### MEDES-FRANCE

El ex jefe del Gobierno francés logró ayer el control del partido radical-socialista al obtener, por gran mayoría de votos, el cargo de vicepresidente. Faure, jefe del Gobierno, fué abuchado en el Congreso del partido.



# Arriba

Núm. 7.170.—II época.—Madrid, domingo 6 de noviembre de 1955

#### SERVICIO METEOROLOGICO

Ha continuado soplando el abrego, que ha dado lugar a chubascos moderados o débiles en Galicia, en puntos de las cuencas del Duero, Tago y Guadalquivir; en Cádiz, San Javier y Alicante. En el resto ha habido abundante nubosidad, salvo en la mitad norte de la costa mediterránea.

TIEMPO PROBABLE. — Continuará el tiempo con análogas características al día de ayer.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPANOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA

## Tres días de descanso en la Conferencia de Ginebra

FOSTER DULLES MARCHO A VIENA, PINAY A PARIS, MAC MILLAN A LONDRES Y MOLOTOV A MOSCU

Son muy escasos los resultados obtenidos en las siete sesiones celebradas

GINEBRA. — Los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias se han dispersado ayer sábado por Europa, para un descanso de tres días. Foster Dulles conferenciará con Tito en Yugoslavia. Antoine Pinay irá a París para preparar la vuelta de Ben Yusef al Trono marroquí, y MacMillan participará en un debate parlamentario en Londres sobre el caso de espionaje de McClean y Burgess.

Los ministros han logrado escaso resultado en sus siete sesiones de la Conferencia. Siguen en punto muerto sobre Alemania, tema principal de las conversaciones. Los diplomáticos occidentales creen que Moscú no está dispuesto aun a consentir la unificación alemana, ni siquiera en un próximo futuro. Y estiman que será necesario volver a tratar del tema en otra Conferencia que se celebre el año próximo pero hay esperanzas de que Molotov, que ayer regresó a Moscú, pueda traer a Ginebra algún nuevo plan.

Molotov se detendrá en Berlín oriental, camino de la capital soviética. Va acompañado por secretarios y auxiliares. No ha hecho declaraciones ni ha dado respuesta a las interelaciones de los periodistas. (Efe.)

Dulles saldrá hoy para Yugoslavia.

GINEBRA. — El secretario de Estado de los Estados Unidos, Foster Dulles, asistió anoche a la inauguración de gala de la Ópera del Estado de Viena. Hoy se trasladará Brioni en avión para conferenciar con Tito.

De fuentes bien informadas se dice que la entrevista tiene por objeto afianzar los lazos entre Yugoslavia y las potencias occidentales. (Efe.)

Se espera que Molotov traiga nuevas instrucciones

GINEBRA. — Fuentes comunistas allegadas a la Conferencia dicen que el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Molotov, ha marchado en avión a Moscú con objeto de revisar con los dirigentes del Kremlin la política rusa sobre Europa, el Oriente Medio y Asia, en vísperas del proyectado viaje del primer ministro soviético, Bulganin, a la India, Birmania y Afganistán.

Los diplomáticos occidentales es-

peran que Molotov regrese el martes próximo con instrucciones de Bulganin y de Krustchev para presentar «una nueva sonrisa» y mantener vivo el «conveniente espíritu de Ginebra». (Efe.)

Mac Millan informará a Eden sobre el desarrollo de la Conferencia

LONDRES. — El secretario británico del Exterior, Harold Mac Millan, ha llegado en avión, procedente de París. El avión aterrizó noventa minutos antes de la hora. (Continúa en la pág. 20)

## Mendes-France ha logrado el control de los radicalesocialistas

En el Congreso del partido fué elegido vicepresidente

### Reunión de la Comisión francoespañola de los Pirineos

PARIS. — Ha celebrado su primera reunión, en el ministerio de Asuntos Exteriores, la Comisión francoespañola de los Pirineos, establecida por el tratado de fronteras hispanofrancesas. La Delegación española está presidida por el marqués de Santa Cruz y la francesa por el secretario general del ministerio de Asuntos Exteriores, René Massigli.

En esta reunión la Comisión comenzó a actuar sobre problemas relacionados con presas, embalses, cuencias corrientes subterráneas, disposiciones aduaneras, fronteras, navegación costera y terminación de algunas carreteras transpirenaicas.

En un mensaje del ministro de Asuntos Exteriores, Antoine Pinay, éste recuerda que la tarea de la Comisión es el estudio periódico de todos los problemas fronterizos francoespañoles.

Se espera que las sesiones duren diez días. Uno de los asuntos más importantes es el aprovechamiento del lago Lanos. (Efe.)

## FRANCIA HA DECIDIDO RESTABLECER EN EL TRONO A BEN YUSEF

Se calcula que en Rabat se concentrarán ochocientos mil marroquíes para rendirle homenaje a su regreso

El partido de la Unidad y la Independencia ha propuesto tres días de fiesta nacional

PARIS. (Urgente.) — El Gobierno francés ha decidido restablecer en el Trono de Marruecos al Sultán Sidi Mohamed Ben Yusef.

La decisión fué tomada en el curso de un Consejo de ministros especial que se celebró bajo la presidencia del Jefe del Estado y a propuesta del ministro de Asuntos Exteriores, Pinay.

En los círculos oficiales se dice que el Monarca regresará a Rabat antes del 18 de este mes, fecha en que se celebra la fiesta del Trono. (Efe.)

Pinay informará hoy a Mohamed V de la decisión francesa

PARIS. — El ministro francés de Asuntos Exteriores, Antoine Pinay, recibirá hoy domingo, a las cuatro de la tarde, al Sultán Sidi Mohamed Ben Yusef, en su residencia de las afueras de París, para informarle de la decisión del Gobierno.

Tan pronto como se le notifique al Sultán que de nuevo se le considera Soberano, le serán rendidos honores, tal como corresponden a un Monarca que se encuentra en visita oficial en Francia. Se colocará una guardia especial en el exterior del alojamiento de Mohamed V.

El Gobierno francés considera terminada la crisis marroquí

PARIS. — En el hotel Matignon, residencia del primer ministro francés, Edgar Faure, ha sido facilitado un comunicado, en el que se informa que el Gobierno francés considera terminada la crisis marroquí con el retorno al Trono del Sultán Mohamed V. Se agrega que con ello «queda abierta la puerta a una negociación constructiva». Asimismo se dice que el Sultán, que actualmente es invitado de Francia, regresará pronto a Marruecos. Finalmente se expone en el comunicado que el Gobierno francés será fiel a la política que «hizo pública en su declaración de 1 de octubre de 1955 y a los principios expuestos por el primer ministro en la Asamblea Nacional el 8 de octubre del mismo año». (Efe.)

(Por teléfono.) — El Partido de la Unidad y de la Independencia de Marruecos ha propuesto tres días de fiesta nacional en las tres Zonas, a partir del viernes 18 de noviembre con ocasión del vigésimo octavo aniversario de la elevación de Su Majestad Ben Yusef al Trono de sus antepasados. En una proclama publicada aquí pide a toda la población que manifieste, «dentro de la calma y la prudencia más absolutas» sus sentimientos hacia el Soberano, e invita a las colonias extranjeras a sumarse a esta gloriosa conmemoración, «para corresponder a la hospitalidad del pueblo marroquí».

#### TANGER

En todo el país hay una fiebre de preparativos que aumentan día en día a medida que se acerca la fecha del retorno de Mohamed V. Se calcula que en Rabat se concentrarán 800.000 musulmanes de la ciudad y del campo para tributar al Sultán reivindicado el homenaje más clamoroso que se haya realizado jamás en ninguna parte.

Los marroquíes han recibido con gran entusiasmo la noticia de que el Consejo de ministros aprobó el sábado el restablecimiento de Mohamed Ben Yusef en su Trono. Se dice ahora que regresará a Rabat del 10 al 16 de este mes. Sin embargo, no hay nada confirmado, y oficialmente sigue en pie la fecha del 18, inicialmente como posible para el retorno del Sultán. Por otra parte, la entrevista que Mohamed Ben Yusef debía haber celebrado el sábado con el ministro francés de Asuntos Exteriores, Pinay, ha sido aplazada hasta el domingo. Parece que ni el Gobierno francés ni el propio Sultán tienen demasiada prisa. La impaciencia es sólo del pueblo. El plazo de veinticuatro horas que hace tres días se ha a tomado Mohamed Ben Yusef para decidir si aceptaría o no la dimisión del Consejo del Trono expiró hace cuarenta y ocho horas, sin que haya resuelto nada todavía, contrariamente a lo que se ha dicho en una información.

(Continúa en la pág. 17)

## "SALINAS"

LINOLEUM - ALFOMBRAS  
PLASTICOS PARA TAPIZAR MUEBLES

EL MEJOR SURTIDO PARA LA CASA,  
OFICINAS, BARES, CINES, ETC.

ENVIOS A PROVINCIAS. PIDAN MUESTRAS

Carranza, 5 - Teléfs. 37 09 03 - 02 y 01

## Señora...

USANDO

## MEDIAS VESPA

será usted distinguida y tendrá la oportunidad de optar a una moto GRATIS con la Lotería de Navidad

Pídala en todo el comercio de España o a su distribuidor

MONSY

CALLE IMPERIAL, 4. MADRID.

Oiga los juicios, a las tres de la tarde, en Radio Madrid, nuestra emisión «Aquellos tiempos del cuplé», y los martes, a las once de la noche, en Radio Intercontinental, la presentada por Angel de Echenique





## Almuerzo en honor del Ministro de Asuntos Exteriores

FUE OFRECIDO POR EL EMBAJADOR DEL PARAGUAY EN ESPAÑA

El embajador del Paraguay en España y la señora de Díaz de Vivar han ofrecido un almuerzo al Ministro de Asuntos Exteriores y señora de Martín Artajo.

Asistieron también como invitados el Ministro de Educación Nacional y señora de Ruiz-Giménez; el embajador del Brasil y señora de Ferreira de Mello; el embajador de Nicaragua y señora de Vega Bolaños; el embajador de Bolivia y señora de Siles; el embajador de Uruguay y señora de Fajardo; don Manuel Aznar, embajador de España, y señora; don José M. Larraz, ex ministro de Hacienda, y señora; el director general de Asuntos Consulares y señora de Iturriza; el director adjunto de Relaciones Culturales y señora de Martínez de Orens; el director de la agencia Efe y señora de Gómez Aparicio; don Carlos Gamir Prieto, consejero de Economía Exterior, y señora; don E. González Alsina, ex ministro de Educación de Paraguay, y señora; don Alfredo Sánchez Bella, director del Instituto de Cultura Hispánica; don Juan Serrat, director de Asuntos de Centro y Suramérica; don Ernesto La Orden, primer secretario de Embajada, y señora, y el consejero de la Embajada del Paraguay, don Víctor Simón.

El almuerzo transcurrió en un ambiente muy cordial y se brindó por la prosperidad de los dos países hermanos y de sus respectivos Jefes de Estado.

## Clausura de los actos del centenario de las carreras agronómicas

En nombre del Ministro de Educación Nacional, presidió el director general de Enseñanza Profesional y Técnica

La conmemoración del centenario de las carreras de ingeniero agrónomo y perito agrícola ha sido clausurada ayer con un acto celebrado en la Escuela Especial, presidido por los directores generales de Enseñanza Profesional y Técnica, señor Durán, y de Agricultura, señor Cánovas, don Mariano Díaz Alonso, ingeniero más antiguo del Cuerpo; señor Fernández Urquiza, presidente del Instituto Nacional Agronómico, y señor Ballester, presidente del Consejo Agronómico.

Intervinieron varios oradores, haciendo uso de la palabra, en primer término, el señor Gimeno, presidente del Consejo de Colegios de Peritos Agrícolas, y el señor Fluiter, presidente de la Asociación Nacional de Peritos Agrícolas del Estado. Ambos solicitaron un puesto consultivo o de asesoramiento en los Departamentos de Educación Nacional y Agricultura, y ofrecieron la colaboración leal y adhesión de todos los peritos a la labor encomendada a la agronomía española.

El señor Bornás habló en representación de la promoción del año 1930 de ingenieros agrónomos, cuyas bodas de plata se celebran ahora. Dijo que este centenario agronómico que se ha conmemorado en los pasados días ha servido para aunar ideas y para intercambiar opiniones sobre el trabajo en equipo, para el relevo de la técnica, esa técnica que hoy pesa más que nunca en la vida española.

**Palabras de don Eladio Aranda**

El presidente de la Asociación Nacional de Ingenieros, señor Aranda, intervino a continuación para hacer el resumen de la labor de la Escuela, desde la época de «La Flamenca» hasta el momento

## Clausura del II Congreso de la Falange lucense

Presidió el Vicesecretario General del Movimiento, quien pronunció un importante discurso

### LUGO

(De nuestro corresponsal). El Vicesecretario General del Movimiento camarada Tomás Romojaro, ha clausurado ayer en el salón regio del Círculo de las Artes el II Congreso Provincial de la Falange lucense. Quinientos camaradas de la capital y provincia se han reunido durante dos días en jornadas de trabajo realmente agotadoras—uno de los Plenos concluyó a las cuatro y pico de la madrugada—para redactar diez ponencias, en las que se muestra decidida y claramente—demasiado audazmente, pensó el pusilánime de turno—la entrona de los problemas provinciales y se plantean sus posibles, sus profundas, sus deseables soluciones.

Naturalmente, el Congreso no ha sido todo lo meteórico y provisional que estas cuarenta y ocho horas de trabajo incitan a pensar, sino que en él se ha resumido el constante quehacer de los Consejos Locales del Movimiento y las Asambleas Comarcales, donde se ha ido dando forma a las viejas aspiraciones e inquietudes de la Falange lucense en pro del vigor y de la salud de una provincia cuya riqueza potencial roza a menudo la fábula. El Congreso ha plasmado, pues, en una prosa militar y tajante, sin un mal hueco para la divagación o el azucareo, la sensibilidad de la Falange lucense en la captación de aquellas cuestiones que, de manera más acusada afectan a la vitalidad de la provincia, la noble impaciencia por resolverlas y el tesón por hacerlo cuanto antes.

Recientes aún las palabras del Caudillo al Consejo del Movimiento de La Coruña, aconsejando el fomento de las riquezas forestal,

ganadera y pesquera en Galicia, como una base incuestionable para la prosperidad de la región, el Congreso ha trabajado con especial dedicación sobre esos temas capitales en una provincia en que, como la nuestra, constituyen pilar y fundamento de toda la economía.

### PALABRAS DE ROMOJARO

El acto de clausura comenzó con la imposición de condecoraciones por el Vicesecretario General a varios Consejeros Provinciales, Jefes Locales y a cuatro Jefes de Centuria del Frente de Juventudes, entre los cuales a uno le gusta decir—y ustedes perdonen—que estaba su hermano, el «pequeño», a quien la Orden Imperial del Yugo y las Flechas hizo crecer en un instante.

Después de la lectura de las conclusiones por el Secretario del Congreso, camarada Urgorri, y de un recio discurso del Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Del Valle Vázquez, en el que, entre otras cosas, significó como en esta ocasión, a diferencia del I Congreso de la Falange lucense, los temas de las ponencias no habían sido sugeridos por el Mando, sino que han obedecido a un cotidiano y a un unánime interrogante de la Falange lucense sobre el área de problemas provinciales, con lo que ha acreditado una vez más su pasión política y su fiel afán de servicio; después de estas intervenciones repetidas, habló el Vicesecretario General del Movimiento, camarada Tomás Romojaro, en ese tono cordial, sencillo, profundamente humano que le caracteriza. Sus palabras constituyeron una ejemplar lección política, honda y fértil en sugerencias, alrededor de esas impecables normas, de ese fundamental imperativo que preside todas y cada una de las acciones falangistas: servir. No, y allí estaba bien patente en esa auscultación y diagnóstico sobre la provincia que el Congreso llevó a cabo; no el servicio avaricioso y raquítico al grupo y a la capillita, sino el entero, total y hermoso a la Nación. «Nosotros no trabajamos—creo que fueron sus palabras—por la Falange; trabajamos por España y en la Falange».

Así, sencillamente, se clausuró el II Congreso de la Falange de Lugo.

### La estancia de Romojaro en la ciudad

Un programa, en verdad, ajetreado, el Vicesecretario General del Movimiento está cumpliendo a paso de carga. Antes de la sesión de clausura Romojaro visitó, acompañado del Alcalde, la ciudad cultural, el nuevo Museo Arqueológico y algunas obras importantes que se llevan a cabo en el casco urbano. Por la tarde, con el Jefe Provincial y Gobernador Civil, se trasladó a la Granja-Escuela de la Diputación, y asimismo visitó las zonas donde se está llevando a cabo una completa repoblación forestal.

### Ofrenda de una corona ante la Cruz de los Caídos

LUGO. Terminado el acto de clausura del Congreso Provincial, el camarada Romojaro, acompañado de las autoridades, jerarquías y congresistas, se trasladó a la Cruz de los Caídos, levantada a la entrada del parque de Rosalía de Castro, donde el Asesor Religioso de la C. N. S. rezó un responso, depositando después el Vicesecretario General una corona de laurel.

En el Ayuntamiento el Vicesecretario General fue obsequiado con una comida, a la que asistieron también las autoridades y jerarquías, y por la tarde recibió al Consejo Provincial del Movimiento. Seguidamente se trasladó a Castro de Ribera de Lea para conocer la obra de colonización que allí realiza el Instituto Nacional

## Han comenzado a ser desalojadas en Madrid las casas que amenazaban ruina inminente

A LAS DOSCIENTAS, SESENTA FAMILIAS QUE LAS HABITABAN LES SERAN ENTREGADAS NUEVAS VIVIENDAS

El Gobernador y Jefe Provincial, al que se debe esta iniciativa, hizo entrega ayer de las primeras casas

Uno de los más complejos problemas de nuestra capital: el de las casas que amenazan ruina. En distintas ocasiones nos hemos referido a él y, sobre todo, al problema de aquellas viviendas que amenazaban ruina inminente, con el consiguiente peligro para centenares de familias madrileñas que vivían en ellas en continuo estado de zozobra, sumidas en la mayor desesperación ante el dilema de quedar a la intemperie y sin hogar o sufrir la constante amenaza de verse un día sepultadas entre los escombros de la casa que habitaban.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, general Álvarez Rementería, que se propuso desde el primer momento de su mandato dar cumplimiento a las consignas del Caudillo para mejorar la condición de vida de las familias humildes de nuestra capital, inició las gestiones oportunas con el propósito de dar una efectiva solución a este gran problema. Eran muchas las familias y las comisiones de vecinos que acudían a su despacho pidiendo urgente socorro y ayuda para la situación desesperada en que se encontraban. El general Álvarez Rementería afrontó esa situación, comprendiendo que se

trataba más que del rigor oficial que exigía su cargo, de un humanitario deber de caridad cristiana.

### NUEVAS VIVIENDAS

Las gestiones y los desvelos de nuestro Gobernador y Jefe Provincial han dado ya sus frutos, y al cabo de un año de ingente tarea nos ofrece este resultado: las 260 familias que habitan actualmente casas que amenazan ruina inminente han comenzado a ser trasladadas a viviendas de nueva planta, construidas en la Colonia de San Vicente de Paul, en Carabanchel Bajo. Para concretar más, y según nos ha informado el general Álvarez Rementería, desde ayer se ha iniciado el traslado de las familias que vivían en Embajadores, 102; Martín de Vargas, número 17, y Peñuelas, 50. Son 75 familias las que ahora se trasladan a la Colonia de San Vicente de Paul, y sobre las que dejará de pesar la terrible amenaza de una catástrofe. Y si hemos de ser sinceros, asombra pensar en qué forma ha vivido día a día el Jefe Provincial del Movimiento los temores y peligros de esas familias, pidiendo constantemente demoras en los desahucios y lanzamientos para ganar tiempo y que esas gentes no se vieran sumidas en la desolación.

### VALIOSAS COLABORACIONES

Hay que reconocer que el Gobernador Civil y Jefe Provincial encontró en todo momento el apoyo de los organismos que de una manera directa o indirecta pudieran estar interesados en el problema. Así, la Comisaría de Urbanismo, el Ayuntamiento, el Instituto Nacional de la Vivienda, la Obra Sindical del Hogar, rivalizaron en entusiasmo, al poner a contribución de la iniciativa del general Álvarez Rementería todos los medios precisos para hacerla efectiva. Otras entusiastas colaboraciones se sumaron a esta tarea, y en ese capítulo hay que destacar las de los tenientes de alcalde y los jefes de distrito de la Falange.

Debemos hacer hincapié en que se ha hecho frente hasta ahora a la parte más grave y urgente del problema. En Madrid hay muchísimas casas declaradas técnicamente en estado de ruina; pero no de ruina inminente, como las que ahora se desalojan. Quiere esto decir que el problema no ha sido resuelto en toda su complejidad sin contar que con posterioridad a las medidas adoptadas por el Gobierno Civil fué decretado el desahucio urgentísimo de otras casas—, pero si se ha encauzado para su solución. Ahora tienen la palabra el Ayuntamiento de Madrid y la Comisaría de Urbanismo, en una gestión que creemos iniciada y de la que ya se señalan sus primeros éxitos.

### CASAS QUE SERAN DESALOJADAS

Otras 185 familias tendrán acogida en la colonia antes dicha de San Vicente de Paul y en el barrio de San Blas. Estas familias serán desalojadas de las casas siguientes: Acuerdo, 22; Cardenal Cisneros, 48; José Lillo, 2; Peña de Francia, 4; Carlos Rubio, 3; Ferrocarril, 8; Pontones, 3; Bravo Murillo, 60; paseo de las Delicias, 18; Fe, 10; Martín de Vargas, 6; Javier Zenón, 2, y Esperanza, 10.

Otro detalle digno de ser destacado es que para la adjudicación de estas casas se han tenido en cuenta las condiciones en que vivían actualmente las familias desahuciadas y sobre todo el número de personas que constituían cada una de ellas.

## Cavestany recibe a una Comisión de agricultores canarios

PRESIDIA A LOS COMISIONADOS EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El Ministro de Agricultura, don Rafael Cavestany, ha recibido ayer en su despacho oficial a una Comisión de autoridades y agricultores de las Islas Canarias, presididas por el Ministro de la Gobernación, don Blas Pérez González, y a quien acompañaban el director general de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, don Santiago Pardo Canalis; el Gobernador Civil de Las Palmas, don Santiago Guillén; el Presidente del Cabildo de Jefes de los Sindicatos Provinciales de Frutos y Productos Hortícolas de Santa Cruz de Tenerife y de Las Palmas, y los vocales de las Juntas.

El señor Cavestany celebró con sus visitantes un amplio cambio de impresiones sobre diversos problemas que interesan particularmente a las Islas Canarias.

## Marcha a Niza un grupo de diputados norteamericanos

En avión ha salido para Niza un grupo de diputados del Congreso norteamericano, integrado por los señores James H. Morrison, James Tumulty, Joel T. Brophy, Bailly Walsh y Douglas. Mode y señora Cecil Harden. En el aeropuerto de Barajas fueron despedidos por el alto personal de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid.



# Francia da por liquidado el pleito marroquí

(Continuación de la pág. 15)

Durante todos estos días, Mohamed V ha expresado reiteradamente su optimismo y su confianza en el porvenir de las relaciones franco-marroquíes.

Ha dicho que cuenta con Francia para edificar el Marruecos moderno, y algunas de las personalidades francesas que se han entrevistado con él añaden que «para desmentir ciertas noticias tendenciosas, el Sultán ha informado que no podrá realizarse nada sin la colaboración de Francia». Toda esta actitud puede obedecer a sagacidad política de Mohamed Ben Yusef y a su deseo de poner en evidencia que antes de regresar a su Trono de Rabat, sigue siendo el árbitro indiscutible de los destinos de su país, que, por fuerza, debe estar ligado a la metrópoli francesa. Pero, al mismo tiempo, refuerza con ello la política del Gobierno de París, que, dando ya por perdida la batalla de Marruecos, trata, al menos, de conseguir que los partidos políticos marroquíes permanezcan divididos y con una influencia poco decisiva.

## PERSONALIDADES MARROQUÍES A FRANCIA

Mientras tanto, continúan saliendo personalidades marroquíes hacia Francia para rendir pleitesía al Sultán, aparte de los miles de telegramas y cartas de adhesión que diariamente llegan desde todas las ciudades del Protectorado. El último de los personajes que ha emprendido el camino hacia el Sultán ha sido el Bajá de Marrakech, El Glaui, el hombre que, con una sola palabra, cambió radicalmente la situación de la noche a la mañana el 25 de octubre. El Glaui, jefe tradicionalista, octogenario musulmán, rechazó el avión para hacer el viaje y tomó un barco, que el domingo le depositará en Marsella. El lunes se espera que se entreviste con el Sultán, visita que deberá ser, indudablemente, sensacional, y quizá sea también importantísima, puesto que reunirá a Mohamed Ben Yusef y al hombre que le destronó prácticamente hace dos años. El Glaui, al salir de Casablanca, no quiso hacer declaraciones anticipadas, afirmando, con su prudencia habitual y socarrona, que había sido llamado por el Sultán y no podía decidir ni pensar nada hasta después de hablar con él. El jefe tradicionalista recomendará—esto es lo que se dice—a Mohamed V que en el futuro Gobierno marroquí se introduzca una amplia representación del sector que el mismo Glaui acaudilla. Parece ser que ha desmentido que tenga el propósito de formar un nuevo partido político.

## SE ACENTUA LA DIVISION ENTRE EL ISTIQLAL Y EL PARTIDO DE LA INDEPENDENCIA

Se acentúa la división existente entre el Istiqlal y el Partido Democrático de la Independencia, y se afirma que El Glaui y los tradicionalistas se colocarán al lado de este último, quedando el Istiqlal posiblemente en la oposición, a menos que el Sultán consiga atraerle al futuro Gobierno. El Istiqlal no tiene demasiados reparos personales que oponer a Ben Sliman o jefe del Gobierno marroquí; pero sí a su carácter representativo, más cercano al sector tradicionalista que al avanzado, y, sobre todo, al hecho de que su nombramiento fuese hecho por el Consejo del Trono, al que ya declaró que no reconocía. Por eso se habla de la posibilidad de que el Sultán designe a Si Bekkai, el principal de los regentes dimisionarios, para formar el fu-

turo Gobierno. Se cree que el Istiqlal se mostrará más dispuesto a participar en el Ministerio presidido por Si Bekkai e investido personalmente por Mohamed Ben Yusef. De todos modos la situación, políticamente hablando, no está muy clara. Aunque se resolviera en principio en París, para no retrasar peligrosamente el regreso del Sultán, existe la impresión de que el problema que se plantea continuará en Rabat.

José Luis NAVARRO

## El Glaui, a París

PARIS.—El bajá de Marrakech, El Glaui, salió de Casablanca con dirección a París, acompañado de su hijo Si Saddek, y su principal consejero Si Hadj Idder. Declaró que realiza este viaje por deseo del Sultán. Las noticias de Casablanca dan cuenta de que la situación se ha normalizado, aunque no han cesado los atentados aislados.

Al embarcar El Glaui dijo que se dirige a París en cumplimiento de instrucciones del Sultán, con quien dice que ha tenido contactos en los últimos tiempos.

La Prensa da gran relieve al viaje del señor del Atlas. Se estima que la entrevista de reconciliación será histórica y que ningún acontecimiento de la larga vida guerrera y política de El Glaui fuere tan importante como éste.

El bajá de Marrakech ha encargado a un pintor un retrato de Sidi Mohammed Muley Ben Yusef, que, con un marco de oro macizo, ofrecerá al Sultán cuando éste esté instalado en Rabat. (Efe.)

## La jornada del Sultán

PARIS.—El Sultán Sidi Mohammed Ben Yusef ha pasado un día muy atareado. Por la mañana recibió a un total de veinticuatro Delegaciones de personalidades marroquíes, políticos franceses y

miembros de la comunidad judía. A estos últimos, Mohamed V afirmó que no habrá discriminación racial y religiosa en Marruecos.

Al mediodía el Sultán almorzó en un restaurante de Saint Germain con el ministro francés de Ultramar, Pierre Henri Teitgen.

A la caída de la tarde Sidi Mohammed Ben Yusef, vestido a la europea, dió un largo paseo por los bulevares de París. (Efe.)

## Cuarenta ulemas a París

CASABLANCA.—Una Delegación de los ulemas de la Universidad Karauina de Fez, compuesta por 42 miembros, ha salido para París en avión especial con el fin de cumplimentar al Sultán Mohamed V.

## Ha dimitido Boyer de la Tour

PARIS.—Después de la reunión del Consejo de ministros se ha informado que aún no se ha designado sustituto del Residente General de Francia en Marruecos, general Pierre Boyer de la Tour du Moulin, que ha dimitido.

Se señalan como posibles candidatos al cargo el prefecto de París, André Dubois, y el embajador francés en Moscú, Louis Joxe.

## Adhesión a Ben Yusef de los chorfas de Ceuta

CEUTA.—El representante de los chorfas ha enviado el siguiente telegrama a Mohamed V:

«En nombre propio y en el de todos los chorfas descendientes del Santuario de Muley Abdesselam Yebel El Aalam (Alamien), me honro en elevar a Vuestro Majestad nuestra felicitación más efusiva por su triunfal y feliz vuelta a Francia, esperando poder ofrecerle personalmente pronto nuestros respetos en su palacio de Rabat, y pidiendo al Todopoderoso le proteja y le ampare en unión de su noble familia, para el bien del Islam y del noble pueblo marroquí, que ostenta con orgullo su nacionalidad por pertenecer a vuestro reinado. Respetuosos saludos y leal adhesión. Firmado: Sidi Barace»

# Nuevos planes marroquíes con respecto a la situación

Los defienden varias figuras nacionalistas y del Istiqlal

## RABAT

(Crónica cablegráfica de nuestro enviado especial.) — Las compañías de servicio aéreo que cubren el transporte entre Francia y las ciudades del Protectorado marroquí se vieron obligadas a multiplicar el número de aparatos en servicio. Incluso Air France ha fletado dos aviones diarios, con carácter extraordinario, para responder a la demanda de los incontables personajes que reclaman una plaza en el primer aeroplano que salga con dirección a Saint Germain-en-Laye. Ir a París para visitar al Sultán se ha convertido en la peregrinación obligada de todo el que desea hacer olvidar viejas actitudes, del que aspira a situarse en una mejor posición e incluso de los que pretenden confirmar una fidelidad puesta en duda, por medio de esta precipitación poco pudorosa a la hora de saludar al vencedor.

Naturalmente, el desfile de aduladores no cambia el fondo de la realidad, que, por encima de todo, sigue siendo un gran proceso político, en el cual aparece cada cinco minutos un nuevo proyecto con carácter de programa. Ahora, la más reciente de las proposiciones reclama: primero, que el Sultán Ben Yusef no trate con el Gobierno francés absolutamente nada de lo concerniente a la futura independencia de Marruecos; segundo, que nombre

una Junta encargada de discutir las bases de esta independencia; tercero, que los acuerdos entre la Junta y el Gobierno francés sean referendados por el Sultán y por la Asamblea francesa, sellándose públicamente el compromiso, y cuarto, que sólo entonces, ya abolidas las prerrogativas actuales y sobre nuevas bases jurídicas, se encargue a una personalidad de primer orden la formación del Gobierno del Magreb, sin hipotecas francesas. Este programa está defendido, dicen, por varias de las figuras políticas nacionalistas y del Istiqlal que salieron últimamente de Rabat con dirección a la metrópoli francesa. Concretamente, por el grupo de políticos que no acuden a la ceremonia con el ánimo de hacerse perdonar el pasado, sino con los deseos de construir un porvenir. Son los que niegan la vigencia de los acuerdos de Aix-les-Bains, tildándolos de conclusiones anacrónicas logradas bajo la presión de una circunstancia coactiva. Todos estos señores rechazan el Consejo de Guardianes del Trono, la legalidad de un Gobierno constituido al patrón que da París y la posibilidad de que se llegue a unos acuerdos sólidos sin que Francia, en lugar de prometerlos de palabra, los rubrique legalmente, poniendo su firma, al pie de un tratado internacional.

Manuel DE AGUSTIN

# HABLANDO CLARO

CUANDO un acontecimiento tiene magnitud conviene aderezar su glosa con el tiempo, aunque sólo sea el paso de algunas semanas, para desnudar de emociones a cuanto tuviese de trascendental. Y, en este caso, lo trascendental ha sido la autoridad y ponderación con que se ha dado un grito de alarma.

Dos horas dejando caer verdades de a puño sobre el problema español, en medio de un silencio casi angustioso de toda una clase dirigente, es ya un hecho importante que viene a romper con el pequeño conformismo de tantos arribistas.

Los que no han podido comprender las inmensas cargas de ambición patria, de rebelión contra la mezquina e injusta vida nacional, que llevaba dentro de sí el 18 de Julio, serán los mismos que no reaccionen ante las duras afirmaciones de don Juan Antonio Suanzes en su última conferencia sobre la necesidad de acelerar el proceso de industrialización de España de cuya urgencia depende el ser o no ser de nuestra entidad, como pueblo independiente, y todas las posibilidades de alcanzar un nivel de vida relativamente aceptable para esa mayoría de españoles que todavía espera sin impacientarse.

La Falange puede reproducir el texto íntegro de la exposición y peticiones del señor Suanzes como programa económico suyo y todas las bases de doctrina económica manejadas por él son exactamente las mismas que se tuvieron en cuenta en el I Congreso Nacional de la Falange, en octubre de 1953, y que son las siguientes:

Primera. El «mínimo» admisible de inversiones anuales de un país que no aspire a la pobreza—es decir, la suma de capitales que entre el Estado y los particulares, debe dedicarse, cada doce meses, al mantenimiento y expansión de todos los medios de producción y comercio—debe ser del 18 por 100 del total de la Renta Nacional. En España no llegamos al 15 por 100.

(En el período 1942-52 sobrepasó ligeramente el 10 por 100.) Segunda. La participación del Estado—o sea los gastos reproductivos del Presupuesto General y de los organismos paraestatales—en la inversión total del país debe representar un coeficiente—en la línea extrema del mínimo—del 8 por 100 de la Renta Nacional, cuando en España estamos todavía en el 6 por 100.

Tercera. Para que un país no socializado pueda mantener un nivel mínimo de riqueza actuante se necesita, además de las inversiones estatales, una mínima de inversión privada anual del 10 por 100 de la Renta Nacional; coeficiente que no se alcanza en España, ni siquiera en estos años de confianza y de orden.

Cuarta. Si se quiere establecer una noción sobre cimientos equilibrados se hace indispensable que el grado de industrialización sea tal que la participación de la producción agrícola (46 por 100 en España) en el total de la Renta Nacional no sea mayor del 25 por 100 de la misma, en el caso máximo (en Estados Unidos, 13 por 100), y eso no por disminución de la agricultura, sino por elevación de los rendimientos y masa de riqueza industriales. Para lograr esta fórmula mínima de equilibrio se necesita en España una «inversión industrial» cada año de 20.000 millones de pesetas (o sea 8.000 millones de inversión estatal y 12.000 de la iniciativa privada), lo cual daría lugar, entre otras consecuencias saludables, a la incorporación, a la industria y los servicios, de un millón de hombres procedentes del campo en un período de diez años.

Quinta. Dado que la iniciativa privada puede llegar, aunque renqueante, a la cuota mínima de su participación en las inversiones industriales—apuntadas (12.000 millones anuales), quiere decir que para lograr el grado de industrialización requerido por la fórmula mínima de equilibrio, descrita en el apartado anterior, se necesitan 5 ó 6.000 millones más de inversión estatal en la industria, pues el porcentaje actual del 1,4 por 100 de la Renta Nacional no alcanza el mínimo obligado del 3 por 100 de la Renta, por lo cual no es de extrañar que no cubra el Estado el total de esos 8.000 millones que restan cada año para un proceso de industrialización indispensable.

Como no estoy haciendo un artículo personalista o de encargo, me parece obligado señalar dos silencios del señor Suanzes: el primero, sobre las causas de la insuficiencia de nuestras inversiones y de sus remedios (causas y remedios relacionados con nuestra política fiscal y financiera); y el segundo, respecto al papel decisivo que juega, paralelamente, la capacidad de consumo de las masas en todo proceso de creación de riqueza (salvo en los regímenes en que la cooperación económica del obrero, como tal y como consumidor, está sustituida por la esclavitud o por la planificación comunista); papel que los Estados Unidos han tenido siempre en cuenta a base de mantener, por encima de todo, el poder adquisitivo de los salarios como factor de un mercado en posición de demanda activa y como estimulador de la productividad en los trabajadores satisfechos.

Todos cuantos asistimos a la conferencia del señor Suanzes salimos altamente impresionados ante la estampa de aquel hombre que, preocupado por problemas esenciales para el futuro de España, iluminado por una fe absoluta en la obra emprendida, prestigiado por haber desempeñado dos veces el Ministerio de Industria y Comercio, suplicaba concursos y pedía ayuda para continuar la tarea emprendida. Creo que a todos nos asaltó el mismo pensamiento: si este hombre llegase a faltar antes de remachar su plan de industrialización mínima de España, ¿qué espectáculo cruel, de pasional negativismo, no darían todos esos trusts, monopolios y tinglados, del sector cegato del capitalismo español, que hoy rejunjan doloridos?, ¿qué no harían todos esos técnicos oportunistas con su alma vendida por un plato de aureas lentejas, o esos nuevos ricos que sólo sueñan con la vuelta a la especulación, a la inflación y al «mañana Dios dirá», a todos los cuales molesta, precisamente, lo que la política del I. N. I. tiene de futuro?

Javier M. DE BEDOYA



## Señora: Para reponer

su casa le ofrecemos sábanas, fundas, cuadrantes, juegos de cama bordados a mano, colchas, mantas, mantelerías, alfombras, artículos para tapizar, etanines, etc., etc. Extraordinaria variedad en uniformes, batas, delantales, cofias, cuellos y puños, manoplas y bolsos para la ropa y el pan. Sección de artículos de punto y pañuelos. Tejidos al metro, toallas, albornoces, felpas, paños de cocina, etc., etc. Artículos seleccionados y buenos precios. Siempre novedades

ALMACENES DE LA PUERTA DEL SOL  
Puerta del Sol, 14, esquina a Alcalá  
Teléfono 210596

El Frente de Juventudes, que sabe de la capacidad intelectual de la juventud menos acomodada de la Patria, tiene establecidas becas y ayudas para facilitar el acceso de sus afiliados al Instituto y a la Universidad.

## Fallece un nacionalista chipriota herido por los ingleses

NICOSIA.—Un chipriota de veinte años de edad ha muerto a consecuencia de las heridas sufridas durante unos choques con soldados ingleses, en Morfu, a 40 kilómetros al oeste de Nicosia, hace unos días.



## Mejora satisfactoriamente el estado de salud de Adenauer

NO ES CIERTO QUE VAYA A CEDER LA JEFATURA DEL GOBIERNO A VON BRENTANO

BONN. — Un parte facultativo dado ayer tarde sobre el estado del canciller Adenauer dice:

«La convalecencia del canciller Konrad Adenauer progresa muy satisfactoriamente. Solamente el clima desfavorable le impide pasear al aire libre. El canciller ha soportado muy bien largas conferencias. No parece necesario, desde el punto de vista médico, un permiso de convalecencia.»

Parece, pues, que Adenauer rechazará el proyecto de unas vacaciones para que acabara de reponerse después de la pulmonía que ha sufrido. (Efe.)

### Mentis a la radio comunista oriental

BONN. — El canciller Adenauer ha invitado a los operadores de noticiarios cinematográficos a que le visitasen para poder demostrar al público que se encuentra ya de nuevo en la mesa de trabajo.

Casi al mismo tiempo, la radio comunista oriental afirmó que Adenauer había dicho al Presidente Heuss que tendría que retirarse y dejar la jefatura del Gobierno a Heinrich von Brentano, ministro de Asuntos Exteriores. Según la emisora, la enfermedad había reactivado en el canciller una antigua tuberculosis, y su estado era peor.

El secretario de Estado, Hans Globke, al comentar tales informaciones dijo: «Todo eso es una mentiras. (Efe.)»

## Ha fracasado la colectivización agrícola en la Polonia comunista

La falta de mano de obra—consecuencia de las deportaciones—, es la causa principal de las pérdidas registradas

HAMBURG. (Crónica especial para agencia Fiel, por Adolfo Moreno.) — Acaban de llegar a Alemania occidental unos representantes de la República de Polonia para ajustar con el Gobierno federal alemán el suministro de 30.000 toneladas de centeno, a cambio de carbón de la Alta Silesia.

No es ésta la primera vez que Polonia se ve precisada a importar cereales, ya que el año pasado tuvo que comprar un millón de toneladas, aproximadamente, a pesar de que administra y explota las regiones agrícolas alemanas que en otros tiempos se caracterizaban como centros de superproducción. Estas regiones (Pomerania, Silesia y Prusia oriental) producían anualmente, antes de la guerra, unos nueve millones de toneladas de cereales, más de la mitad que el Continente australiano y mucho más que el Canadá.

La razón de las actuales negociaciones es la mala cosecha en las «fincas del Estado», en las regiones alemanas situadas más allá del Oder y Neisser, y administradas actualmente por el Gobierno de Polonia.

La situación ha llegado a ser tan crítica, que el periódico comunista de Varsovia «Economía Dirigida» no tiene inconveniente en declarar que las pérdidas de la cosecha de este año se elevaron en muchas «fincas del Estado» a nada menos que el 42 por 100 de la cantidad de producción originalmente prevista.

Estas enormes pérdidas se atribuyen, sobre todo, a la falta de mano de obra, al insuficiente empleo de maquinaria y al mal cuidado de la misma, entre otras causas. La escasez y falta de ma-

## HA MUERTO MAURICIO UTRILLO

El genial pintor de las calles de París deja una producción valorada en varios millones de francos

### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente.) — A esta partida de dominó de los recuerdos, cada día hay un jugador que ya no viene, que no vendrá más: se fue, se murió... Hoy le tocó a un pintor, siempre al pintor Maurice Utrillo, muerto a mediodía en Dax. Utrillo acababa de cumplir setenta y un años. Su apellido era español... gracias sólo a don Miguel Utrillo, quien sin otras razones que las de su generosidad le adoptó y le dio su apellido en 1891, apiadado de aquel erio, triste fruto de la calle, que entonces a los siete años de edad vagabundaba por estudios y tabernas de Montmartre, buscándose la comida como un perrillo sin nombre y sin dueño. Gran corazón el de aquellas gentes y gran talento: fué la época parisienne de juventud, a medias entre la bohemia y la fama, de artistas españoles luego tan ilustres como Zuloaga, Sert, Picasso, Gris, d'Ors, Manolo...

Entre ellos andaba don Miguel Utrillo, escritor catalán que no sólo desentrañó literariamente el misterio de El Greco, sino que «inventó» después, artísticamente, todo un pueblo, y ese pueblo es nada menos que Sitges. A don Miguel Utrillo, predestinado para tales empresas fundadoras, no le costó ningún esfuerzo «inventar» a Utrillo sobre los folios de un Registro Civil.

Utrillo tuvo por padre natural un bohemio alcohólico llamado Boissy, quien se olvidó de Maurice con la misma facilidad que se olvidaba de pagar los cuantos, y por madre a la famosa modelo de Renoir, Suzanne Valadon, más tarde,

a su vez, pintora de algún renombre. La madre, en lo posible, se ocupó de Maurice; pero éste había heredado de su padre natural lo único que tenía desgraciadamente heredable, la tara alcohólica, y a los nueve años, la criatura se emborrachaba ya todos los días. Este precoz borracho sería después, gracias al vino o a pesar del vino, un pintor célebre.

El alcoholismo le recluyó a los quince años en un sanatorio psiquiátrico, donde los médicos, hablando con su madre, le aconsejaron que le enseñase dibujo y pintura para hacerle olvidar su vicio. La madre probó a ser maestra, pero Maurice se resistía a todo trabajo hasta que, falta de dinero, descubrió que en las tabernas de Montmartre le tomaban sus dibujos y sus ingenuas manchas de color a cambio de un litro de vino. Se puso a fabricar «moneda falsa» y desde entonces pintó para beber... En semejante época el barrio parisienne de Montmartre era, artísticamente, la capital bohemia del mundo: territorio «independiente» donde vivían hacendados por kilómetro cuadrado, cientos y cientos de genios futuros o creyendo que lo serían: pintores, escultores, poetas, escritores, musas, artistas de todas clases... Un París y un Montmartre que hoy es ya casi como un escenario vacío igual que si se hubiesen ido los actores y a los tramoyistas se les hubiera olvidado recoger el decorado. Montmartre, hoy, se dedica prácticamente a la industria del turismo. Por fortuna, el majestuoso monumento católico de la basílica del Sacre Coeur reluce blanco sobre la nebulosa colina de Montmartre y absuelve al barrio de todos sus pecados. Justamente al amparo del Sacre Coeur creció la fama de Utrillo, quien pintaba con pinceles semi-angélicos y pintaba paisajes y gentes con enternecedora ingenuidad, según unos mojado esos pinceles en vino; según otros, inspirado por su culto a la Virgen que le sonreía, iluminaba y guiaba dentro de sus tormentos alcohólicos. Porque Utrillo, mientras pintaba, rezaba siempre.

Así, con gran sorpresa del Montmartre artístico y de París, que iba a proclamarlo su pintor predilecto, el bohemio Utrillo tuvo en 1914 una llamarada de genio, su llamado «período blanco», cuya producción, vendida entonces por unos cuantos centenares de francos, vale hoy docenas de millones de francos. «La niña que va a comulgar», prodigiosa sinfonía pictórica en blanco y azul, es sin duda, de dicha época, la obra maestra de Utrillo. Después, y hasta casi su muerte, Utrillo tomó por modelos las calles de París y las iglesias de Francia, sus catedrales, convencido de que las cosas duran más, mucho más, que los seres humanos. La acudada pintora Luce Valore se casó años atrás con Maurice Utrillo, también por caridad artística, y «encarceló» con seda al pintor en los alrededores de París, en su finca de Le Vesinet, donde le instaló un estudio, un oratorio y, naturalmente, una taberna para él solo. Últimamente sólo se despachaba allí agua mineral.

En Le Vesinet, recientemente, lejos de Montmartre, recibió Utrillo su consagración oficial como pintor: las palmas académicas y la medalla de oro de la ciudad de París. A su Ayuntamiento ofreció sus últimos dos cuadros: «La Torre Eiffel» y «Una calle de Grenelle». Maurice Utrillo, uno de los últimos ejemplares de la serie francesa de «pintores malditos», puede que no sea artísticamente un gran valor internacional; pero la candorosa poesía de su pintura acerca de París conmovió siempre el recuerdo de un París que ya casi casi sentimentalmente no existe. Aun así, hoy los últimos bohemios de París—muy pocos, muy pocos—habrán rezado por Utrillo en el Sacre Coeur y habrán bebido por Utrillo en las tabernas vecinas del Sacre Coeur.

Francisco LUCIENTES

### Nota internacional

## PRIMER BALANCE DE GINEBRA

LOS tres ministros occidentales acusan a Molotov de ignorar sistemáticamente las directrices formuladas en la Conferencia de Ginebra por los jefes de gobierno; Bulganin, en una conferencia radiada, ha exhortado, por su parte, a los occidentales a no comprometer el espíritu de Ginebra, llegando a un resultado constructivo. Su fiel eco, Molotov, vituperó a sus interlocutores por su intransigencia. Evidentemente, el «espíritu de Ginebra» no aparece por ningún lado a la hora de discutir el problema de la reunificación alemana. ¿Podría ser de otra manera? Hace tres meses los jefes de gobierno llegaban a un acuerdo sintetizado en dos puntos: Alemania será reunificada por elecciones libres; la reunificación se hará conforme a los intereses nacionales del pueblo alemán y a las exigencias de la seguridad europea. Aquella primera tertulia a orillas del lago Lemán concluyó en sonrisas, y nadie se atrevía a dudar de que todo quedara resuelto en la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores. Sospechar que fuera realmente tan azul el cielo sobre los brindis de Bulganin bastaba para merecer la acusación de pesimismo y «enemigo de la coexistencia», que trae de cabeza a tanto ingenuo. Han transcurrido diez días de la nueva reunión. Hoy ya no puede dudarse de que el «espíritu de Ginebra» no existe ni de que los soviéticos jamás desearon sinceramente la reunificación de Alemania.

Los dos principios suscritos en julio ya contenían una clara fuente de divergencias. Elecciones libres? Pero, ¿qué entienden occidentales y soviéticos por esta palabra? Entre los dos conceptos media un abismo, y Molotov lo ha dicho cínicamente: «El pueblo soviético jamás se ha quejado del sistema electoral comunista.» Naturalmente, y si alguien lo hiciera iría a parar a Siberia. Grotewohl ha anticipado a Bonn: «El único pueblo que puede votar libremente es el de la Alemania oriental», olvidando, por lo visto, el alzamiento nacional del 17 de julio de 1953. ¿Intereses nacionales del pueblo alemán y exigencias de la seguridad europea? Molotov aceptaba este principio únicamente porque así podía esgrimir ahora su tesis favorita: la unificación sólo es posible mediante el diálogo directo entre las dos Alemanias. Más claramente: esto es una cuestión en la que los occidentales no tienen que intervenir y Bonn tendrá que reconocer al Gobierno satélite de Pankow. La Alemania soviética—con dieciocho millones de habitantes y un régimen satélite—está en pie de igualdad con la Alemania occidental, 48 millones de habitantes y un sistema democrático. Este diálogo puede durar todo lo que se quiera. A Moscú le interesa que sea lo más posible, para liquidar implacablemente a los anticomunistas y reforzar el estado policíaco con nuevas levadas de Policía Popular. Luego, en una segunda etapa, esta Alemania neutralizada se volvería hacia el Este. «Drag nach Osten».

En definitiva, estamos ante el

mismo sistema utilizado para la colectivización integral, en dos tiempos, de toda la Europa oriental. También a Benes en Checoslovaquia se le permitió meterse en la ilusión de ser un «puente neutral», hasta que los comunistas se sintieron suficientemente fuertes. Las cosas no sucederían igual en Alemania. Pero no se olvide que aquí el interés hacia la U. R. S. S. puede ser activado por las reminiscencias bismarckianas, el recuerdo de Rapallo y los intereses económicos. Puede suscitar preocupación el hecho de que en la propia Ginebra el observador socialdemócrata alemán, Herbert Wehner, haya criticado la actitud occidental, pidiendo que se acepten los proyectos rusos de aproximación, sino en el terreno político, al menos en el económico y técnico. Y no faltaría Benes, como el ex canciller Wirth, el hombre que firmó el tratado de Rapallo entre la República de Weimar y la Unión Soviética. Por si faltara algo, el embajador que Moscú propone a Bonn es Zorine, un especialista en golpes de Estado, embajador en Praga y verdadero autor de la desaparición de Benes y de la conquista del Poder por los comunistas checos.

Hasta el martes los cuatro ministros tienen vacaciones. La primera etapa acaba, pues, bajo el signo de la impasibilidad de Molotov, que rechaza la tesis occidental, y un optimismo cauteloso de Dulles, en el que hay que ver la preocupación de no aparecer como responsable de un fracaso. También Molotov desea guardar, hasta ciertos límites, las apariencias, y así le vemos mentir a sabiendas al alegar que en el preámbulo de su proyecto se ha introducido el texto íntegro del acuerdo entre los Jefes de Gobierno. Esta ficción tiene una razón de ser, no sólo propagandística, sino práctica. Basta observar cómo a favor de la ficción del famoso «espíritu» las exportaciones del Oeste hacia el Este aumentaron un 25 por 100 en dos años, y más de un 10 por 100 en los cuatro primeros meses del año actual, aliviándose notablemente el embargo de productos estratégicos que la U. R. S. S. necesita para reforzar su potencial militar.

El juego de los comunistas está claro. Tras la fachada de la «coexistencia» y la confianza irracional de los occidentales aumentan su fuerza y esbozan maniobras de frente popular—misión de Nenni en Italia, de Mendes-France, en Francia—, pero conservan su propósito de prolongar la división de Alemania, frustrando el sistema de seguridad continental. Por distintos intereses, los unos y los otros pasarán el problema de la reunificación a un nuevo estudio a cargo de los expertos—de igual modo que ellos lo recibieron sin resolver de los jefes de Gobierno—, mientras se llegará a un acuerdo sobre el sistema de seguridad, en el que, de repente, se han descubierto «puntos comunes». Pero esto es lo que quería exactamente Molotov. Cuanto más se discute con los comunistas, más ventajas se les entrega.

J. L. GOMEZ TELLO

## JOVENTUD

DIRECCION:  
Diego de León, 49 - MADRID  
Apartado de Correos, 6.037  
Teléfonos: 25 78 12 (13) (14)

Política nacional y extranjera, Moral, Cultura, Literatura, Enseñanza, Arte, Música, Teatro, Cine, Deportes, Toros, Información juvenil y universitaria, Humor, etc.

Concursos anuales de cuentos y poesía dotados con sesenta mil pesetas en premios

Aparece los jueves :: Dieciséis páginas: UNA peseta



## AGITADORES AFGANOS EN EL PAKISTAN

FORMAN PARTE DE UNA FUERZA DE 20.000 HOMBRES CONCENTRADOS EN LA ZONA FRONTERIZA

QUETTA (Pakistan).—Dos miles de indígenas armados cruzaron la frontera entre Afganistán y Pakistán durante las últimas dos semanas, según informes que se reciben en esta capital.

Estos indígenas forman parte de una fuerza de 20.000 hombres que se hallan concentrados a una distancia de 160 kilómetros de la frontera en territorio afgano.

Aunque los funcionarios fronterizos creen que la penetración en el Pakistán tiene como principal finalidad crear una tensión, las licencias y permisos de los oficiales exploradores y de las fuerzas militares pakistaníes han sido suspendidos.

El puesto pakistaní de Waha fue atacado durante la noche; pero los indígenas afganos atacantes se entregaron rápidamente, diciendo que habían sido contratados para realizar el ataque. (Efe.)

### Nehru, interrogado sobre la persecución anticatólica

NUEVA DELHI.—Un grupo de periodistas canadienses, a los que acompañaba el ministro de Asuntos Exteriores de su país, Lester Pearson, visitaron hoy al pandit Nehru y le pidieron que comentara el problema que el creciente nacionalismo está creando a la Iglesia Católica en la India.

Nehru se limitó a decir que la Constitución india protege a las minorías religiosas, y que el cristianismo estaba considerado como «un» religión destacada y principal. Añadió que muchas de las personas que trabajaban con él son cristianas, entre ellas su propio secretario. (Efe.)

### Japón debe liberarse de la «dominación extranjera»

OSAKA (Japón).—El jefe del partido socialista, Mosaburu Suzuki, ha declarado que Japón debe liberarse de «la dominación extranjera» y que solamente su propio partido podrá resolver los problemas nacionales y diplomáticos de la nación.

## PERÓN DICE QUE VOLVERA A LA ARGENTINA "CUANDO HAYA GARANTIAS"

Afirma que su partido fracasó en el campo social

CARACAS.—El ex Presidente Perón a su llegada a esta capital, camino de Nicaragua, ha anunciado su retirada de la vida pública. En una entrevista con los periodistas antes de salir para Panamá, su próxima etapa en viaje a Nicaragua, dijo, entre otras cosas: «Yo mismo soy un periodista.» Ello parece confirmar que el seudónimo de «Descartes», que a menudo firmaba artículos en el periódico «Democracia», era el que usaba el ex Presidente.

### Fracaso social

Los periodistas preguntaron a Perón las causas de su derrocamiento y el ex Presidente argentino contestó: «Triunfamos en el campo económico y en el político, pero fracasamos en el social. El país sigue dividido en dos bandos: la clase parásita y el pueblo.»

Le preguntaron los periodistas cuándo volvería a la Argentina y contestó: «Cuando haya garantías.» A otras muchas preguntas contestó simplemente «no sé», entre ellas las de cuándo iría a Europa y si estaría mucho tiempo en Nicaragua. «No tengo ningún plan», dijo, y añadió: «Si ustedes se encontraran en mi situación, tampoco se ocuparían más que de lo necesario, y eso haré yo: lo que sea necesario hacer.»

Luego agregó: «He dejado el Paraguay por propia iniciativa. Los paraguayos no querían que me marchase; pero quería ahorrarme cualquier fricción con la Argentina. Paraguay es mi segundo patria. Soy ciudadano y general paraguayo.»

Confirmó los informes de que está escribiendo un libro, que aún no tiene título, y que es un estudio crítico de los problemas políticos argentinos. (Efe.)

### Perón saldrá hoy para Nicaragua

CARACAS.—Se cree que el ex Presidente Perón saldrá hoy para Nicaragua. Su marcha se aplazó por la necesidad de revisar el avión paraguayo en que realiza el viaje. (Efe.)

### Advertencia a la Prensa nicaragüense

MANAGUA (Nicaragua).—El ministerio del Interior ha avisado a todos los periódicos que «está absolutamente prohibido publicar na-

da injurioso a la persona del ex Presidente argentino Perón». Advierte también el Gobierno que las manifestaciones públicas de protesta contra la presencia de Perón están igualmente prohibidas. (Efe.)

### La Iglesia católica refutó los errores del peronismo

BUENOS AIRES.—El Episcopado argentino, en una pastoral que se leerá en todos los templos hoy, domingo, y el siguiente, refuta el cargo de haber estado en inteligencia con el régimen peronista, sosteniendo que siempre ha combatido sus errores, no con un arma política, sino con la verdad.

«En estos momentos en que todos—dice la pastoral, dada en Rosario con fecha 30 de octubre pasado—debieran aunar sus esfuerzos para la reconstrucción del país, no faltan quienes se empeñan en acusar a la Iglesia de connivencia con un régimen opuesto a su doctrina. La verdad es que no combatimos un régimen político con armas políticas, pero sí con la verdad en el terreno del Derecho natural y en el terreno religioso, siempre» (Efe.)

### Videla Balaguer ha dimitido, al parecer

BUENOS AIRES.—Circulan rumores de que el general Videla Balaguer, interventor federal de la provincia de Córdoba, ha presentado la dimisión. Tales rumores no han podido ser confirmados y comenzaron a circular después de una visita de Videla al ministro del Interior.

Dicho general fué uno de los primeros jefes que se sumaron a la rebelión contra el régimen peronista. (Efe.)

## El nuevo régimen argentino ha frenado la industrialización del país

Estimula y fomenta, en cambio, la producción agrícola y ganadera

### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal.)—Paseando por las calles de Buenos Aires se acerca uno a un grupo de hombres típicos de la clase media y acerca el oído: están hablando de dólares, de pesos, de cambios, de economía. Luego procura uno escuchar a una pareja de novios aparentemente amartelados y, ¡oh desilusión!, de los labios del galán sale en estos momentos la cifra de 70.000 millones de pesos, que es el monto de la deuda interior, según el informe oficial. En fin para no cansarles a ustedes, les dire que aproximándose a un limpiabotas que dialoga con el barrendero del barrio, se encuentra uno con la sorpresa inaudita de que también están haciendo el balance de la economía nacional.

Todo el mundo en la Argentina habla ahora de dinero, es decir, de la falta de dinero, desde que el Presidente reveló que este país tiene sus finanzas por los suelos. Se venía anunciando en pequeñas dosis informativas que el estado financiero era catastrófico; pero hasta que el Presidente en persona no dió las cifras, nadie creía que la cosa fuera tan grave. Una deuda interna que alcanza a 70.000 millones, otra externa de dólares que en pesos equivale a 30.000 millones, una circulación fiduciaria que pasa de los 52.000 millones, han servido para que la imaginación latín de los habitantes de esta República se haya echado a volar y a hacer cálculos sobre los años que harán falta para levantar cabeza de tal sumergimiento económico.

Por si fuera poco, a las cifras acompañaron palabras severas. Y como el nuevo Presidente es hombre muy circunspecto y ésta es la segunda vez que habla—no lo hacía desde el discurso en que asumió el Poder—el auditorio nacional ha valorado mucho sus palabras. «No vengo a distribuir halagos ni prometer liberalidades. Me dirijo al país, no para darle, sino para pedirle, bajo el signo imperioso del grave momento en que se encuentra. No espere el país milagros ni soluciones fáciles: el mal es demasiado serio.» Estas entre otras graves afirmaciones, impresionaron vivamente a los argentinos. Aunque los temas son ahora tan abundantes, el de la economía vence a todos los demás. Y es lo que les decía al principio. Si uno pone el oído atento a la gente que pasa por la calle, rica o pobre, ilustrada o analfabeta, escucha conversaciones razonables o disparatadas sobre las finanzas nacionales. Todo el mundo se ha hecho ahora economista de ocasión y tiene la fórmula mágica para resolver el problema.

### PORTENISMO Y MADRILENISMO

Cuando se producen acontecimientos como éste, la Argentina descubre que a pesar del tan pregonado «crisol de razas» con que se la bautiza en realidad pesa y gravita muy especialmente, el modo de ser español. En cuanto a la capital, es indudable que en Buenos Aires, es decir, en el portenismo, hay mucho de madrilenismo.

Aunque los temas políticos suelen ser los más apasionantes en todas partes, en América, desde los Estados Unidos a la Argentina, el tema económico tiene mucho más interés para la gente. No hay que olvidar que éste es el Continente a donde se viene a hacer fortuna, y que luego los nativos heredan de sus progenitores emigrantes ese afán por la riqueza, que no es enfermizo, sino estimulante, y una especie de posición del hombre ante la vida. Por eso el descubrimiento en cifras, y hecho además por el propio Presidente de la República, de que la Argentina tiene su economía en ruinas, ha producido una conmoción mucho mayor que el mismo cambio de régimen. Para encarar la situación el

Gobierno ha iniciado una nueva política. Consistente en fomentar la producción agrícola y ganadera frenando, en cambio, la industria. La ganadería y la agricultura han sido siempre la fuente de divisas. Fomentándolas se espera disponer de las necesarias para hacer frente a las importaciones. Para ello ha sido desvalorizado el peso. Se cotiza el dólar a 18. Antes no se encontraba un dólar a menos de 32 ó 35 pesos; pero en las transacciones oficiales el Gobierno lo cotizaba a diversos precios, desde 5 hasta 14. Ahora al recibir 18 los que antes sólo recibían 5, se supone que la producción será colosal, como en los buenos tiempos, y que el aumento de las exportaciones permitirá disponer de divisas para importar. Además ese cambio registrará para los productos que el país necesita, y para los otros se establece el cambio libre de monedas. El ideal, que el Gobierno reconoce tardará mucho tiempo en llegar, es que un día la Bolsa oficial y la libre tengan la misma cotización.

### MEDIDAS DEFLACIONISTAS

La medida deflacionista ha promovido encontrados comentarios. Según unos, ahora va a subir el costo de la vida. Otros creen que, por el contrario, se abaratará. Los periódicos publican telegramas de la opinión que ha merecido la noticia en todos los países, especialmente en los grandes centros financieros del mundo, y el comentario unánime es favorable a la Argentina. Todos predicen que se trata de una medida realista que redundará, a la larga, en beneficio del país, que con la falsa cotización vivía asfixiado.

Pero lo único que podemos decir los que vivimos en la Argentina es que, por el momento, no hemos experimentado ninguna alteración. Ni el hecho del cambio de régimen produjo cambios en los precios, ni los ha producido el anuncio del catastrófico balance, ni las medidas adoptadas. El pan, el aceite, el azúcar, los garbanzos siguen costando lo mismo. Y valen igual los trajes, los zapatos, las entradas del cine y los relojes. El Gobierno anuncia que exigirá que se mantenga el nivel y hasta logrará la rebaja de algunos precios, y en los artículos de primera necesidad, los comerciantes tienen que poner visiblemente el cartel del precio, junto al producto, bajo amenaza de severas penas.

Sin embargo, a un pueblo latino no le bastan con qué sus mil pesos sirvan para comprar exactamente las mismas cosas que el mes pasado. Lo que la gente quiere saber, y lo que muchos millares creen saber es cómo se pagarán los 30.000 millones que se deben al extranjero y los 70.000 millones de la deuda interior, y cómo puede reducirse la circulación de 52.000 millones de billetes. El Gobierno argentino, además de resolver el problema manteniendo el actual nivel de vida, tendrá que dar noticias de la reducción de esas cifras para acallar a los sabios economistas que critican en las mesas de los cafés, de los bares, en el Metro y hasta en el campo de fútbol para matar el tiempo del descanso.

Félix CENTENO

## El doctor Jiménez Díaz, en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO.—Ha llegado a esta capital el académico español doctor Jiménez Díaz, quien asistirá al Congreso de Alergia que va a celebrarse en esta capital. El doctor Jiménez Díaz fué recibido por representantes del ministerio brasileño de Asuntos Exteriores y por ilustres personalidades médicas.



Trinchera de algodón impermeabilizado 555 pts.

TRINCHERA de algodón impermeabilizado.	555,—
COMANDOS en color tornasol ... ..	630,—
COMANDOS en tejidos de lana ... ..	730,—
GABARDINA de lana ... ..	630,—
COMANDO calidad extra, en algodón «Jumel» ... ..	1.255,—
ABRIGO auténtico «Loden» ... ..	1.470,—
BUFANDAS novedad en lana de calidad ...	23,—
CALCETINES de lana lisos y dibujo ... ..	19,75

Almacenes PROGRESO

TIRSO DE MOLINA, 15 ● AVENIDA REINA VICTORIA, 6 ● GLORIETA DE QUEVEDO, 3  
ALCALA, 123 ● BRAVO MURILLO, 228



# Llamamiento de Washington a egipcios e israelíes

Les invita a aceptar los planes de tregua de la O. N. U.

WASHINGTON.—Los Estados Unidos han dirigido ayer un llamamiento a Israel y Egipto para que acepten los planes de tregua de las Naciones Unidas en el desierto de Sinai. (Efe.)

## Pormenores del llamamiento norteamericano

WASHINGTON.—El llamamiento de Norteamérica a Israel y Egipto para que acepten los planes de la O. N. U. para una tregua está contenido en declaraciones idénticas entregadas por separado a los embajadores de cada uno de esos países.

«Según nuestra información—dicen los Estados Unidos—ha habido violaciones del acuerdo general de armisticio tanto por una parte como por otra, que han llevado al derramamiento de sangre y a pérdida de vidas. Los Estados Unidos deploran que se recurra a la fuerza para el arreglo de una disputa.» Estados Unidos piden luego que se dé a los observadores de la tregua completa libertad para llevar a cabo sus pacíficas funciones.

El subsecretario de Estado, George Allen, conferenció durante media hora con el embajador israelí, Eban, y luego treinta y cinco minutos con el egipcio, Ahmed Hussein. Cada uno de ellos culpó a la otra parte del desencadenamiento de la lucha actual y los dos dieron seguridades de que su Gobierno desea la paz y estudiará las proposiciones de alto el fuego de la O. N. U. (Efe.)

## Burns no cree se llegue a una guerra en gran escala

LONDRES.—Antes de salir de nuevo para el Oriente Medio el jefe de la tregua en Palestina, general Burns, dijo que existe una «buena oportunidad» para detener la lucha entre Egipto e Israel, y que no cree que tal lucha llegue a convertirse en una guerra en gran escala.

Se manifestó en favor de que se establezca un control en el suministro de armas para las dos partes.

Finalmente declaró que el secretario general de las Naciones Unidas había protestado energicamente contra la actitud de Israel que impidió a los inspectores de la tregua entrar en la zona desmilitarizada de El Auja. (Efe.)

## Mr. "H" espera respuesta a sus propuestas

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Funcionarios de las Naciones Unidas dicen que esperan un aplazamiento de varios días en las actividades diplomáticas encaminadas a limitar o reducir la guerra fronteriza en Palestina.

El secretario general, Dag Hammarskjöld, aún no ha recibido respuesta a las propuestas concretas hechas en la noche del jueves a Egipto e Israel, para evitar el estallido de nuevos encuentros fronterizos.

El embajador israelí, Eban, ha dicho a Hammarskjöld que el ataque de Israel a El Auja era «una operación perfectamente justificada».

Se espera que ambas respuestas lleguen a las Naciones Unidas por conducto del jefe de la Comisión supervisora de la tregua, general Burns. (Efe.)

## Nuevo encuentro egipcio-israelí

GAZA.—Fuerzas militares egipcias e israelíes han tenido un nuevo encuentro violento, de cuarenta y cinco minutos de duración esta mañana. Se registró en Jan-

yunis, al sur de Gaza, según declaraciones hechas por un portavoz militar egipcio. (Efe.)

## Pormenores del encuentro

GAZA.—Un portavoz egipcio ha declarado que el choque entre egipcios y judíos ocurrió después de empezar una unidad israelí a disparar por encima de la línea de demarcación del armisticio.

Una unidad de Israel, formada por nueve carros blindados, se acercó a la línea de demarcación de Janyunis y disparó granadas contra las fuerzas egipcias estacionadas tras la frontera egipcia. (Efe.)

## Un avión israelí derribado por los sirios

EL CAIRO.—Fuerzas sirias han derribado hoy un avión israelí, según dice una información procedente de Beirut. En la información libanesa se indica que uno de los ocupantes del avión pudo ser rescatado con vida de entre el fuselaje en llamas. (Efe.)



# GABARDINAS

EN SU MODERNO DEPARTAMENTO PARA CABALLERO Y NIÑOS

PLANTA 1.ª

Gabardinas, Trincheras, Comandos, Impermeables, etc.

OFERTA ESPECIAL:

MAGNIFICA TRINCHERA DOBLE, pesetas 630 PARA SEÑORAS Y NIÑAS

PLANTA 2.ª

GABARDINAS colores modernos, en popelín, algodón júnjel y de seda:

PARA SEÑORA, desde ..... 535 ptas.

PARA NIÑA, desde ..... 275 ptas.

IMPERMEABLES plástico reversibles, todos los colores, para señora, desde 195 ptas.



AVE. DE JOSE ANTONIO, 19 TEL. 214769 MADRID

# TRES DIAS DE DESCANSO EN LA CONFERENCIA DE GINEBRA

(Continuación de la pág. 15)

ra prevista. Pasó rápidamente a un automóvil, sin conversar con los periodistas que le esperaban, a los que comunicó que no podía hacer declaraciones.

Se espera que hable con sir Anthony Eden y que discutan el conflicto de Palestina. Mac Millan, además de informar sobre la reunión de «los cuatro», probablemente participará en el debate parlamentario sobre el caso Burgess-Mac Lean, que se trasladaron voluntariamente a los países comunistas. (Efe.)

## Von Brentano se reunirá el miércoles con los delegados occidentales

GINEBRA.—Se asegura que el ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal alemana, Einarich von Brentano, llegará el martes a esta ciudad, donde conferenciará, el miércoles por la mañana, con los ministros de Asuntos Exteriores de las tres potencias occidentales. Regresará a Bonn el miércoles por la tarde pa-

ra informar al anciano canciller Adenauer. (Efe.)

## Dos planes antagónicos sobre el desarme

GINEBRA.—Los círculos diplomáticos de esta dicen que los Estados Unidos piensan presionar nuevamente en favor del plan de intercambio militar de «cielo abier-

to» propuesto por Eisenhower en la Conferencia de los «cuatro grandes», cuando se reanuda la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores.

El asesor especial en materia de desarme del Presidente norteamericano, Harold E. Stassen, ha llegado a esta ciudad en avión, procedente de París, con el fin de apoyar la ofensiva norteamericana de desarme que iniciarán los tres ministros occidentales la semana que viene, el miércoles o el jueves, según se cree.

Los cuatro ministros tendrán ante ellos, en la mesa de la Conferencia, dos planes antagónicos: Por un lado, el plan Eisenhower, que propugna el mutuo intercambio de planos militares, y por otro, el plan soviético, dado a conocer por Bulganin en la Conferencia del pasado julio, en el que se pide la reducción de las fuerzas armadas de las cuatro grandes potencias, al mismo tiempo que se preconiza la prohibición de las armas nucleares. (Efe.)

## Posible intervención de Eisenhower

NUEVA YORK.—Eisenhower puede que tenga que intervenir personalmente para romper el punto muerto en la Conferencia de Ginebra, según opina hoy el «New York Times». «A menos que se produzca un cambio radical en la situación, la actual Conferencia de Ginebra está en peligro de acabar en otro punto muerto sobre el problema más importante que tenía que resolver. Se ha llegado a este punto y puede que sea necesario que el Presidente Eisenhower, que patrocinó el espíritu de Ginebra y fue su principal arquitecto, venga a la brecha y se dirija a Bulganin, para preguntarle si los soviets piensan hacer honor a las directrices que acordaron los jefes de Gobierno», añade el periódico. (Efe.)

## Canadá, dispuesta a apoyar el ingreso de nuevos miembros en la O. N. U.

MOLOTOV SE MOSTRO DE ACUERDO SOBRE EL PARTICULAR EN LAS RECIENTES CONVERSACIONES RUSO-CANADIENSES

NUEVA DELHI.—El ministro de Asuntos Exteriores canadiense, Lester Pearson, ha declarado que su país es partidario de la admisión inmediata en las Naciones Unidas de todo solicitante de importancia. Añadió que Molotov se mostró de acuerdo con él en sus recientes conversaciones en Moscú. (Efe.)



Guy BUENO



## Los daños causados por las tormentas en Málaga se calculan en sesenta millones de pesetas

El desbordamiento del Torio ha producido en León algunas inundaciones

El Delegado de Sindicatos de Málaga ha hecho entrega al Jefe Provincial y Gobernador Civil de un avance informativo con el resumen de los daños causados por el temporal en el campo. Dicho avance registra la cifra de 60 millones de pesetas de pérdidas.

La Dirección General Técnica del Instituto Social de la Marina ha acordado atender, por el momento, con 25.000 pesetas a los pescadores de Estepona afectados por el temporal, al propio tiempo que ofrece las facilidades necesarias para reparar las averías sufridas por las lanchas. Por otra parte, el Ayuntamiento de Melilla ha dispuesto contribuir con 20.000 pesetas a la suscripción abierta en Málaga para atender a los damnificados.

Un niño muerto al desprenderse un bloque de piedra

Dos niños que se hallaban apacentando ganado en el paraje conocido por Las Lomillas, en el término de Alora, al descargar una fuerte lluvia se guarecieron en un pequeño cobijo, de cuyo techo se desprendió un bloque de piedra. Resultó muerto el niño de catorce años José Álvarez Martín, y sufre fractura de ambas piernas Francisco Cruzado Real, de diez años.

Inundaciones en pueblos de León

Ayer se reanudó el temporal de lluvias. Los ríos han aumentado extraordinariamente su caudal y en algunos pueblos de la ribera del Torio se han producido inundaciones, entrando el agua en algunas casas. En el kilómetro 86 de la ca-

rrera de León a Caboalles, donde existe un puente sobre el río Sosas, las aguas, al rebasarlo, se llevaron doce metros de pretil. De continuar las precipitaciones se teme quede totalmente impracticable para el paso de vehículos. En la montaña la lluvia ha sido aún más intensa.

La lluvia en otras provincias

Durante toda la noche del viernes ha llovido en Lugo, recogiendo 30 litros por metro cuadrado.

Persiste la lluvia en la comarca de La Solana, con extraordinario beneficio para la agricultura. El aspecto del cielo hace prever que continuarán las lluvias.

Sobre Sevilla y algunos pueblos de la provincia de Córdoba se han registrado aguaceros.

En Ceuta ha llovido copiosamente. Ha habido varias inundaciones y desprendimientos de tierra, sin que se produjeran desgracias personales.

## Comienza a funcionar en Sevilla la cátedra "Cristóbal de Morales"

SEVILLA.—Se han iniciado las actividades de la cátedra «Cristóbal de Morales» de la Universidad de Sevilla con una conferencia del profesor de la Facultad de Letras don Enrique Sánchez Pedrote, que versó sobre «Historia de la música en el siglo XVIII».

Tiene en proyecto la referida cátedra inaugurar sus conferencias monográficas con una disertación del director del Real Conservatorio de Madrid, don Federico Sopeña, y organizar cursillos monográficos a cargo de profesores especializados, conforme regula el decreto fundacional del Ministerio de Educación Nacional.

También aspira la cátedra «Cristóbal de Morales» a formar un archivo con los más importantes maestros de la canción y los bailes andaluces de este Distrito Universitario, con el fin de proceder a su estudio musicológico y guardar en él interesantes reliquias del folklore popular. (Cifra.)

## Inauguración de un hospital psiquiátrico en Granada

Un rascacielos será construido en Barcelona

GRANADA.—Ayer tarde se celebró la bendición e inauguración del nuevo Hospital de la Virgen, para enfermos mentales, uno de los mejores de España para el tratamiento de las especialidades de la psiquiatría. La construcción del edificio, enclavado en la carretera de Pinos Puente, a unos dos kilómetros de la capital, se inició en el año 1928, y tras varias vicisitudes, ya que quedó casi destruido por la guerra, cuando estaba a punto de terminarse, ha podido ser ahora inaugurado.

El nuevo hospital ocupa una extensión de más de 25.000 metros cuadrados. La capacidad total es de 350 camas, que podrá ampliarse a medida que se terminen otros pabellones cuya construcción está en marcha. La diputación ha gastado unos 12 millones de pesetas, aparte de lo invertido en la adquisición de terrenos, cuyo valor actual es de unos cinco millones de pesetas. Se compone el hospital de un gran pabellón de dos plantas, con otros adosados perpendicularmente, que forman diversos y espaciosos patios, con una extensión de 3.300 metros cuadrados.

Al acto inaugural asistieron las primeras autoridades de Granada, y la bendición la hizo el arzobispo doctor don Rafael García y García de Castro. (Cifra.)

Un rascacielos será construido en Barcelona

BARCELONA.—Para estudiar diversos problemas de interés que afectan a la Ciudad Condal saldrá para Madrid el Alcalde de Barcelona, señor Simarro, según ha comunicado ayer tarde a los periodistas.

Habló después de la instalación de un palacio para Museo de Arte Moderno, pues el actual del parque de la Ciudadela será convertido en Palacio de Exposiciones. También se refirió el señor Simarro al proyecto de construcción de un rascacielos en la plaza de Cataluña, entre las calles de Pelayo, Vergara y Balmes. Preguntado sobre los próximos Festivales de Wagner, respondió que la familia del célebre compositor está decidida a que sigan dichos Festivales en Barcelona, y para ello ha hecho una proposición de habilitar el palacio Nacional de Montjuich, donde, respetando el órgano, podrían situarse más de cuatro mil espectadores. La familia Wagner vendrá en breve a Barcelona, manifestando el Alcalde, para concretar este asunto, ya que, al parecer, existe una Empresa que financiará estos Festivales y las obras a presentar. Además, se podrían dar otra clase de espectáculos artísticos de calidad. Finalmente, el señor Simarro se ocupó de otros temas locales, para los que solicitó, así como para los anteriores, el concurso de la Prensa. (Cifra.)

Nuevo Alcalde de Calahorra

LOGROÑO.—En Calahorra, el Gobernador Civil dió posesión de la Alcaldía de dicha ciudad a don José Losantos Gutiérrez, que sustituye en el cargo a don Antonio Martín Pérez, nombrado recientemente delegado provincial del Instituto de la Vivienda en Logroño. El señor Losantos es profesor del Instituto de Enseñanza Media y director de la Escuela de Trabajo de Calahorra. Pronunciaron discursos los señores Losantos, Martín y el Gobernador Civil. (Cifra.)

Reforma en la Casa Ayuntamiento de Epila

ZARAGOZA.—Ha sido bendecida e inaugurada la Casa Ayuntamiento de la localidad de Epila, de esta provincia, después de importantes reformas realizadas en el antiguo edificio. Al acto asistieron el Gobernador Civil de la provincia, Presidente de la Diputación Provincial y otras autoridades provinciales, así como todas las autoridades y jerarquías locales. Terminado este acto se celebró una reunión extraordinaria en el Ayuntamiento

bajo la presidencia del Gobernador Civil, camarada Pardo de Santayana, quien luego visitó diversas obras importantes de interés local, entre ellas la construcción de una Cooperativa vinícola y una Estación de selección de semillas y un silo instalado por el Servicio Nacional del Trigo. Las autoridades provinciales fueron objeto de constantes muestras de simpatía por parte del vecindario. (Cifra.)

## El Subsecretario de Justicia, en Alcalá de Guadaira

PRESIDIO LOS ACTOS DE LAS BODAS DE PLATA DEL TRIBUNAL DE MENORES

SEVILLA.—El Subsecretario de Justicia, señor Oreja Elósegui, presidió los actos celebrados en Alcalá de Guadaira, con motivo de las bodas de plata del Tribunal de Menores. Asistieron también de la capital de España el secretario del Consejo Superior de Protección de Menores, don Gregorio Rodríguez Castiella; el juez de Menores de Madrid, don Ramón Alverola, y el padre Soriano, secretario general de los terciarios capuchinos de Nuestra Señora de los Dolores. De Sevilla se desplazaron el arzobispo coadjutor, el presidente de la Audiencia Territorial y los miembros del Tribunal Tutelar de Menores, así como el Gobernador Civil y otras autoridades y las locales de Alcalá de Guadaira.

Después de una misa se bendijo un nuevo pabellón, que se inauguró con motivo de las bodas de plata, y en el que podrán albergarse 50 niños, con lo que se elevará a 150 el número de los internados en esta fundación modelo, que dirigen los terciarios capuchinos de Nuestra Señora de los Dolores.

Autoridades y personalidades recorrieron las dependencias y, en el campo de deportes, que ha sido ampliado, presenciaron diversas pruebas de cultura física de los acogidos y de muchachos del Frente de Juventudes, a los que se adjudicaron diversos trofeos. En el salón de actos se celebró a continuación la velada inaugural, en la que hicieron uso de la palabra el director de la Institución, el presidente del Tribunal Tutelar de Menores y el Subsecretario de Justicia. Finalmente el arzobispo coadjutor pronunció un discurso. Por último actuaron los Coros y Danzas de la Sección Femenina. Terminados estos actos las autoridades se dirigieron a Sevilla, donde visitaron las instalaciones del Tribunal de Menores y la casa de observación. (Cifra.)

## La Voz de Madrid radiará hoy todo el día

La emisora La Voz de Madrid radiará hoy domingo, excepcionalmente, desde las nueve de la mañana a las nueve de la noche.

Hasta las cinco de la tarde el programa consistirá en la transmisión continua de música sin la menor interrupción, ni aun para indicar el nombre de la emisora.

A partir de esa hora de las cinco de la tarde, comenzará el programa habitual con música de baile hasta el final de la emisión.



POSTAS, 2 - MAYOR, 3  
ALMANZOR  
PRECIADOS, 20  
LA MEJOR MARCA ESPAÑOLA

Publicidad: HIJOS DE V. PEREZ.—Cruz, 7

## Setenta y dos millones de metros cúbicos han ganado los embalses

La situación actual de las diferentes cuencas, según la nota facilitada por la Dirección General de Obras Públicas, es la siguiente:

Pirineo Oriental.—No experimenta variación.

Cuenca del Ebro.—Aumentan en un 1 por 100 la cantidad de agua embalsada y la reserva de energía eléctrica disponible.

Cuenca del Júcar.—No experimenta variación.

Cuenca del Segura.—No experimenta variación.

Sur de España.—Aumentan en un 9 por 100 la cantidad de agua embalsada y la reserva de energía eléctrica disponible.

Cuenca del Guadalquivir.—Aumenta en un 2 por 100 la cantidad de agua embalsada y en un 1 por 100 la reserva de energía eléctrica disponible.

Cuenca del Guadiana.—Disminuye en un 1 por 100 la cantidad de agua embalsada.

Cuenca del Tago.—No experimenta variación.

Cuenca del Duero.—Aumenta en un 2 por 100 la cantidad de agua embalsada y en un 1 por 100 la reserva de energía eléctrica disponible.

Norte de España.—Disminuye en un 4 por 100 la cantidad de agua embalsada y en un 1 por 100 la reserva de energía eléctrica disponible.

El pantano de Ali Thelat, en la Zona de nuestro Protectorado, aumenta en un 48 por 100 la cantidad de agua embalsada y en un 50 por 100 la reserva de energía eléctrica disponible.

De acuerdo con estos datos, nuestros embalses han ganado 72 millones de metros cúbicos, habiendo aumentado igualmente la reserva de energía eléctrica disponible en 22,3 millones de kilovatios-hora en relación con el sábado de la anterior semana.



## Comienzo de la exportación de la naranja

LA COSECHA ES MAYOR QUE LA DEL PASADO AÑO Y SE ESPERAN PRECIOS REMUNERADORES

### VALENCIA

(De nuestro corresponsal.) — La naranja está ya en vísperas de exportación al extranjero, puesto que noviembre es el mes de los grandes envíos de nuestro preciado fruto. Millares de personas se preparan para las tareas del envasado y las pequeñas esferas doradas establecen en los huertos el motivo principal del cromo paisajístico.

Este año es muy abundante la cosecha, porque los fríos no hicieron, al igual que el pasado, su brusca aparición, helando los naranjos en la parte norte de la provincia, aunque, afortunadamente, no fué Almería la mas perjudicada, ya que Murcia y Valencia batieron el record de la desventura en cuanto se refiere a daños producidos por esta causa. Motivó la aludida circunstancia que la naranja se vendiera en el árbol, puesto que la escasez desplazó a nuestra provincia diversos exportadores deseosos de adquirir la mercancía, precipitación que no ha tenido lugar ahora, debido a que la abundancia y la normalidad en que se ha desarrollado el fruto dieron razones sobradas para la espera. Pero esto no quiere decir, por otra parte, que la naranja no experimente una fuerte demanda, justificada en la calidad, que corre pareja con la abundancia.

Por cuanto se relaciona con el mercado interior, tanto en el sur como en el norte de España es estimadísima y se consume en abundancia, hasta el extremo que este año será preciso incrementar las cifras destinadas al territorio nacional, y se espera que los principales mercados consumidores, constituidos por el grupo de países de Inglaterra, Holanda, Bélgica, Alemania, Francia y Pakistán, a más de otros del Extremo Oriente, intensifiquen asimismo sus pedidos, respondiendo a la impresión general que existe en vísperas de comenzar la exportación.

El fantasma de la «mosca mediterránea», que en un principio llegó a preocupar grandemente a los agricultores, se halla en trance de desaparición, ya que las medidas tomadas por el Sindicato de Frutos y la Cámara Sindical Agraria dieron como resultado una acción sanitaria tan intensa que la plaga ha sufrido enorme quebranto, hallándose limitada a pequeños focos, cuya extinción total se espera sea definitiva en la próxima campaña. Por tanto, las perspectivas encierran un magnífico primer plano para la economía española, que tiene en la exportación de agrios una de sus claras fuentes de prosperidad.

José CIRRE

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION ANUNCIO

Se anuncia concurso público para la ejecución por contrata de las obras de construcción de CUARENTA Y UNA VIVIENDAS AISLADAS PARA COLONOS, CON SUS DEPENDENCIAS AGRICOLAS, en la Zona del Guadalquivir (Jerez de la Frontera, Cádiz).

El presupuesto de ejecución por contrata de las indicadas obras asciende a la cantidad de cuatro millones cuatrocientas noventa y seis mil quinientas noventa y seis pesetas con cuarenta y cuatro céntimos (4.496.596,44).

El proyecto y pliego de condiciones del concurso, en el que figura modelo de proposición, podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización (paseo de la Castellana, 31) y en las de la Delegación de dicho Organismo en Jerez de la Frontera (Alameda Casa Domecq, 4), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido una fianza provisional de setenta y dos mil cuatrocientas cuarenta y nueve pesetas (72.449,00), deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas antes de las doce horas del día 26 de noviembre de 1955, y la apertura de los pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a la once horas del día 3 de diciembre del citado año.

Madrid, 31 de octubre de 1955.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado), Mariano Domínguez.

## ES FORZOSO ATENDER Y MEJORAR LAS COMUNICACIONES EN ASTURIAS

Importantes acuerdos para que se aceleren las obras necesarias en las carreteras

### OVIEDO

(De nuestro corresponsal.) — El incremento industrial de la provincia crea conflictos de circulación, no sólo en las ciudades, sino en las carreteras. Avilés, por ejemplo, se ha quedado pequeño para su enorme población obrera: «tenares de camiones» circulan de un lado para otro, produciéndose enormes embotellamientos. Pero no es sólo en esa dirección donde el problema está agudizado de manera alarmante. La tardanza en las obras de mejoramiento de algunas carreteras y el abandono de las demás, son motivo de intranquilidad. Tenemos la proyectada carretera Mieres-Oviedo, sin curvas ni desniveles, siguiendo el margen del río Nalón, que debía estar terminada hace dos años. No sabemos aún la fecha en que pueda anunciarse la inauguración de trozo tan importante, que suprimiría los obstáculos de La Rebolada, el Padrún, el dichoso paso a nivel de Olloniego y La Manzaneda. Se dice que el presupuesto destinado para el año se consume en cuatro días, y que luego las obras paran hasta que un nuevo presupuesto es aprobado. El mejoramiento de la carretera Oviedo-Gijón es algo así como un «Escorial», y no conocemos ningún proyecto que tienda a mejorar las comunicaciones entre Oviedo y la cuenca minera y los caminos tortuosos del puerto de Pajares, del que ya hemos hecho un reportaje en este mismo periódico hace dos años, sin que la demostración de nuestros males sirviera para otra cosa que para comunicarnos que hacían falta muchos millones para solucionar el problema. Cosa que no nos es desconocida, pero que es precisa, porque nos parece interesante mejorar las comunicaciones entre Asturias y el resto de España por la ruta del Pajares.

Ante tal estado de cosas, acaba de celebrarse una Asamblea, en la Diputación Provincial, a la que asistieron las autoridades provinciales, Alcaldes de los principales Ayuntamientos, Procuradores en Cortes, periodistas, Compañías de ferrocarriles y entidades bancarias. Se trató de la inclusión en el Plan Nacional de Modernización de aquellas carreteras de Asturias que, por su importancia, se estimen convenientes. Presidió la Asamblea el Gobernador Civil y Jefe Provincial, camamda Labadie Oterín, que expuso los motivos de la Asamblea. Y en ella se adoptaron las siguientes conclusiones, que serán expuestas a los Poderes públicos:

Primera. Que a la carretera León-Gijón, ya incluida en el quinquenio 1950-55 del Plan de Modernización, se le dé la máxima urgencia, en evitación de los perjuicios que está causando a la provincia el retraso de su terminación.

Segunda. Que respecto a la carretera Santander-Oviedo-La Coruña, también incluida en el quinquenio 1950-55, se le dé, igualmente, la máxima urgencia por los mismos motivos que la anterior.

Tercera. Que para el quinquenio 1955-60, del Plan de Modernización, se incluya el llamado «ocho» de Asturias, que comprende las comunicaciones entre Oviedo, Gijón, Avilés, Langreo y Mieres, excluyendo los trozos de Mieres a Oviedo y de Oviedo a Gijón, ya comprendidos en el Plan para el quinquenio 1950-55.

Cuarta. Que se incluya en este quinquenio de 1955-60 del Plan, el trozo de carretera de la costa comprendido entre Ribadesella y Capero.

Quinta. Que en el Plan General de Carreteras se incluya el trozo de la carretera Cornellana Pravia; y

Señala. Solicitar del excelentísimo Ministro de Obras Públicas que se dé la máxima urgencia para la rápida terminación de las obras comenzadas en las carreteras del Estado de esta provincia.

Estas conclusiones demuestran a qué grado de gravedad ha llegado el problema de las comunicaciones por carretera en Asturias. Para ejemplo, sólo hace falta viajar en coche desde Oviedo a Gijón, y nos daremos cuenta de que, al ritmo que llevan las obras, llegaremos al año 2000 en el mismo estado. Se nos ha perdido la memoria en cuanto a la fecha en que se iniciaron los trabajos entre el cruce de Lugones y la parada del tranvía. Y así, todo por el estilo.

Ricardo VAZQUEZ-PRADA

## 1.600.000 manzanos en Asturias

En el reportaje sobre la riqueza manzanera en Asturias, que publicamos en la página 8 del huecograbado, se dice, en los titulares que existen allí 1.600 árboles. Bien claro está que se trata de un error. Como se aclara líneas más abajo faltan tres ceros a la cifra, ya que ese número de árboles se eleva a 1.600.000.

## Se casan cuatro hermanos al mismo tiempo

REALIZARAN JUNTOS EL VIAJE DE BODAS

VILLANUEVA Y GELTRU (Barcelona).—En la iglesia de San Antonio Abad se ha celebrado el cuádruple enlace matrimonial de los hermanos Manuela, Francisco, Amparo y Emilio García García, vecinos de esta villa. Ante el altar mayor del templo se alinearon las cuatro parejas de novios, con los ocho padrinos correspondientes, y bendijo la unión el arcipreste, don Lorenzo Garriga Pobia, quien pronunció una plática.

El padre de los cuatro hermanos contrayentes y de otros dos hijos menores es don Jerónimo García Cordobés, maestro nacional avecinado en esta localidad desde hace muchos años y adscrito al grupo escolar «José Antonio».

Los matrimonios son: Manuela, de treinta y un años, modista, casó con Mario Gascó Freire, ferroviario; Francisco, de veintinueve años, operario de una fábrica de cables eléctricos, con Jerónima Alfonso López, obrera textil; Amparo, de veintiocho años, dedicada a la confección de géneros de punto, con Jesús Cebrián Tomás, mecánico, y Emilio, de veintiséis años, oficial administrativo de la Renfe, con Teodora Herraiz del Castillo, de profesión sus labores.

## El cultivo de la soja ofrece perspectivas espléndidas a la agricultura española

Es necesario incrementar la producción de plantas industriales

«Desarrollo del cultivo y utilización de plantas industriales» es el título del trabajo galardonado en el concurso del centenario de las Carreras Agronómicas, con un primer premio de 40.000 pesetas. Su autor es el joven ingeniero don Wifredo de Rafols Schilmer que tiene a su cargo la Sección de Mejora de Productos Agrícolas en el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas. Es un entusiasta investigador. Conoce toda Europa y ha estado últimamente en los Estados Unidos, en visita de estudio a todos los centros de investigación agronómica y a las grandes explotaciones agrícolas, en un viaje por todo el país que ha durado dos años.

Le exponemos nuestros deseos de obtener un resumen, en líneas generales, de su trabajo y el señor Rafols, accede inmediatamente a ello, con gesto franco y cordial. He aquí sus palabras:

«El trabajo presentado al concurso se titula, como usted sabe, "Desarrollo del cultivo y utilización de plantas industriales". Se refiere concretamente a dos cultivos industriales que actualmente no existen en España, pero que ofrecen indudables posibilidades de éxito. En la actualidad, debido a haber puesto en riego extensiones muy grandes de tierras de secano, nos encontramos con una falta de cultivos que sean suficientemente rentables para amortizar las inversiones hechas en dichos regadíos. Los cultivos que más rinden en la actualidad en numerosas zonas han llegado, en algunos casos, a saturar el mercado de tal forma que ha sido necesario limitar dichas producciones, con el consiguiente perjuicio para el labrador. De ahí nace la necesidad de buscar nuevas plantas que vayan a ocupar esas zonas que se han dejado libres por imposición de nuestro consumo.

cultivo de la soja en manera alguna constituye un perjuicio para el aceite de oliva, ya que éste, por sus cualidades específicas de sobra conocidas está fuera de toda competencia y además puede exportarse a precios más remuneradores que los ofrecidos por el mercado interior.

«El otro cultivo—sigue diciendo el señor Rafols—, de vastas posibilidades, es el de una planta productora de caucho: proviene del Turkestan ruso y de ella se hicieron experiencias en varios países durante la última guerra. Los rusos llegaron a producir en los últimos años de la guerra 80.000 toneladas anuales, para cubrir sus necesidades interiores de caucho natural. Este cultivo se ha ensayado con éxito en Estados Unidos, Canadá, Suecia, Francia, Alemania, Argentina y Turquía, y en todos los países del otro lado del Atlántico de acero. El elevado porcentaje de caucho por planta ofrece posibilidades rentables muy halagüeñas, y más en España, donde nuestra mano de obra todavía resulta a precio económico. Esta planta se adapta a numerosas zonas españolas de clima relativamente fresco y los ensayos que se realizan en nuestro país son francamente alentadores.

De conseguirse los resultados satisfactorios que las investigaciones actuales hacen esperar razonablemente, España no sólo conseguirá mejorar su economía en importación de divisas—concluye diciéndonos nuestro interlocutor—, sino que, al mismo tiempo, asegurará su mercado interior con una materia prima de tanta importancia estratégica como el caucho.

C. B.

### LOS CULTIVOS DE TIPO INDUSTRIAL

La importancia que tienen los cultivos de tipo industrial reside, principalmente, en crear un mercado mucho más estable que los de otros productos agrícolas, ya que se puede canalizar el consumo al mismo tiempo que por crear nuevas industrias o impulsar otras ya existentes fija una mano de obra y una riqueza que puede alcanzar un considerable ahorro de divisas.

Interrogamos al señor Rafols sobre qué plantas industriales tienen mejores perspectivas de explotación en nuestro suelo y nos dice:

«La soja y una planta exótica productora de caucho. La primera, como planta industrial, puede facilitar a nuestros mercados interiores aceite de buena calidad, barato y, al mismo tiempo, de amplias posibilidades de aplicaciones industriales. La soja es de las plantas más ricas en materias proteínicas y constituye un alimento de primer orden para la fabricación de piensos concentrados, que tanta falta hacen en la cabana nacional. Al elaborar aceite de soja en gran escala, pueden obtenerse numerosos subproductos, de inmediata aplicación en la fabricación de pinturas, barnices, cosmética, plásticos, resinas de moldeo, etc. Dadas las condiciones actuales de numerosas zonas regables, este cultivo puede tener inmediata aplicación en las mismas, ya que, además de ofrecer precios remuneradores al labrador es planta mejorante de las tierras, pues economiza, como leguminosa, hasta cierto punto determinadas cantidades de abonos nitrogenados.

PRODUCCION CAUCHIFERA  
Aclara el señor Rafols que el

### ACABA DE PONERSE A LA VENTA EL ÚLTIMO NÚMERO DE LA GRAN REVISTA

## FOTOS

que entre otros reportajes, información es y artículos no menos interesantes, ofrece a su lector

CADA UNO POR SU LADO.—Se acabó el idilio de la princesa Margarita y el conde Townsend.

¡CHITON! PAPA HABLA DE ASUNTOS SERIOS.—Una curiosa y comovedora se gráfica, en la que, mientras el ben amado Sultán Ben Yus se ríe el homenaje de sus súbditos, su pequeña hija Laila Amina, nacida en el exilio, intenta distraer a su padre de las severas obligaciones del protocolo.

BAO DAI PERDIÓ SU TRONO EN LA COSTA AZUL.—Y no fué precisamente porque se lo hubiese jugado en la ruleta.

EL NOBEL O LA BONA.—Todos los años por esta época, se habla de la necesidad de conceder el Premio Nobel de Literatura a un escritor. Pero don Pío Baroja, que, por cierto, no conoce a Kijja L. Xness, está vez.

Y además, como de costumbre, sus habituales secciones de información política nacional y extranjera, deportes, toros, espectáculos, humor, modas, etc.

TODO ELLO EN

## FOTOS

la primera y más antigua revista de España, que se pone a la venta todos los sábados

MAQUINAS DE ESCRIBIR ABONANDOLAS EN 12 MESES, SIN FIADOR  
HERNAN CORTES, 7 MADRID  
ENVIAMOS A PROVINCIAS  
SOLICITEN CATALOGO GRATUITO





## Han sido entregadas en Zaragoza las 1.112 viviendas sindicales correspondientes al plan 1954-55

El acto fué presidido por el Jefe Provincial del Movimiento y en el mismo pronunció un discurso el Delegado de Sindicatos

### ZARAGOZA

(De nuestro corresponsal.) — La entrega a sus propietarios de algo más de un millar de casas, construidas por la Obra Sindical de la Vivienda con arreglo al plan correspondiente al primer año, es decir, a 1954-55, ha constituido para Zaragoza, para su población laboral, una fecha singularmente emotiva. Tanto por el hecho, siempre excepcional e importante, de que un millar de familias trabajadoras encuentren, de pronto, colmado su mejor anhelo, su gozo de poseer un hogar propio, sobre el que verter el caudal de sus mejores ilusiones, como por la circunstancia de la realización de estos primeros grupos de viviendas sindicales, que ha batido, efectivamente, todos los records de eficiencia, rapidez y perfección, de acuerdo con los ideales de justicia social que animan y dan carácter al espíritu constructivo del Gobierno del General Franco.

El acto de la entrega se ha efectuado en el imponente marco de la sala del teatro Iris. La presidencia — constituida por el administrador apostólico y obispo titular de Andeda, doctor don Lorenzo Bericiartúa; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada José Manuel Pardo de Santayana; el Alcalde de la ciudad, camarada Luis Gómez Laguna; el Presidente de la Diputación, camarada Antonio Zubiri Vidal; el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Isaias Monforte; el del Instituto Nacional de la Vivienda, el Consejero Nacional camarada Manuel Pamplona y diversas jerarquías y personalidades — se había establecido en el propio escenario del teatro Iris, bajo un gran retrato del Jefe del Estado y en torno a una gran profusión de banderas nacionales y del Movimiento. El patio de butacas presentaba un aspecto extraordinario. Los

propietarios de las viviendas que iban a ser entregadas ocupaban sus asientos por el orden siguiente: en el lado derecho, los beneficiarios del grupo de viviendas «Arzobispo Domenech»; en el izquierdo, los del grupo «General Urrutia», y en el centro, los correspondientes al grupo denominado «José Antonio Girona». El acto en sí se inició con un importante discurso del camarada Isaias Monforte, en el cual abordó los siguientes puntos: la construcción de las 1.112 viviendas cuyas llaves se entregaban en esa jornada a sus propietarios fueron comenzadas en su construcción el día 13 de noviembre pasado, es decir, en la fecha justa en que se cumplía el primer aniversario de la toma de posesión de su cargo del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Pardo de Santayana. Es decir, que el millar y pico de viviendas habían sido construidas en menos de un año. Que todo ello había sido posible merced a la estrecha colaboración y a la compenetración de diversos organismos y Corporaciones, que han puesto todo su celo y su capacidad para la más perfecta realización de ese extraordinario objetivo social y que, por tanto, era un acto de justicia que en nombre de la Organización Sindical se mostrara su agradecimiento a cuantas personalidades y entidades habían participado en tan magnífica empresa.

Durante su discurso, el camarada Monforte detalló de una forma muy gráfica la importancia de las obras que se habían realizado. En síntesis eran éstas: las tierras removidas en terraplén alcanzaban la cifra de 22.481 metros cúbicos, con un peso total de 40.465 toneladas métricas; el número de ladrillos empleados pasaba de los ocho millones; el volumen de cemento era de 5.560 toneladas, mientras que el del hierro ascendía a 336 toneladas. Por último, después de muchos datos comparativos, declaró que los grupos mencionados de viviendas serían habitados por una población de 6.672 habitantes. A la hora de los agradecimientos personales, vino a decir el Delegado Provincial de Sindicatos, era obligado mencionar la figura de don José Sinués Urbiola, presidente de la Sociedad Eléctricas Reunidas, y de forma muy especial al Alcalde de Zaragoza, camarada Luis Gómez Laguna, que «ha vivido y luchado esterechamente unido a nosotros en este problema». El Alcalde, dijo, buscó los terrenos, proporcionó los que el Ayuntamiento poseía, adquirió otros y aceleró las tareas de urbanización. Expresó también su agradecimiento al Delegado Nacional de Sindicatos, «capitán esforzado en esta gran tarea», y al Ministro de Trabajo, camarada Girona, «siempre pendiente de las necesidades y aspiraciones del pueblo trabajador». Al término de su brillante discurso el camarada Isaias Monforte escuchó verdaderas salvas de aplausos de parte de todos los asistentes.

Inmediatamente después comenzó el emocionante acto de hacer entrega de las llaves de sus respectivas viviendas a los nuevos propietarios, que ascendieron hasta la presidencia en filas de diez en diez. Esta entrega duró cuarenta y cinco minutos justos, al término de la cual, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento pronunció las siguientes palabras: «Como prueba de vuestro agradecimiento, gritad todos conmigo ¡Arriba España! ¡Viva Franco!, que, naturalmente, fueron coreadas con el mayor entusiasmo.

M. L. D.

## Crédito para incrementar los regadíos en Soria

LA MIXOMATOSIS SE EXTIENDE AL SUR DE DICHA PROVINCIA

SORIA.—Un crédito de 165.000 pesetas, para incremento de regadíos, concedió el Servicio de Crédito Agrícola a la Hermandad de Labradores de Cihuela, integrada por veintinueve agricultores. (Cifra.)

### La mixomatosis, al sur de Soria

SORIA.—La mixomatosis ha extendido su radio de acción a la parte meridional de la provincia. Numerosos criaderos de conejos ven diezmasadas sus existencias. La epidemia se ha localizado también en algunos pueblos de la comarca de Almazán. (Cifra.)

## 118 MILLONES INVIRTIÓ EL PLAN SINDICAL EN LAS CASAS YA FINALIZADAS EN LA CORUÑA

Han sido construidas 1.322, en el plazo de diez meses

### LA CORUÑA

(Crónica de nuestro corresponsal.) — Estos días son de regocijo para La Coruña. ¿Motivos? La inauguración de las nuevas viviendas que el Plan Sindical ha construido en esta provincia.

Cientos de familias han visto por fin resuelto su problema un tanto apremiante, que significa tener un hogar propio, cosa harto difícil en los tiempos de escasez de viviendas por los que estamos

atravesando. En La Coruña, esta necesidad llegó a alcanzar caracteres verdaderamente dramáticos. Lo demuestran los ejemplos que vamos a referirles:

Familias enteras que habitan en compañía de otras en pisos reducidísimos (a veces sólo son habitaciones), acaso ambas con hijos, en condiciones desastrosas que afectan a la salud, higiene y a la moral.

Hace poco tiempo, con motivo de un incendio registrado en una barriada, tuvimos ocasión de charlar con una mujer que vivía cerca del lugar del siniestro, la cual nos manifestó que en su casa, un edificio de tres pisos, habitaban diez familias.

Y no nos olvidemos de las chabolas, miserables casuchas construidas a base de chatarra. En La Coruña, el número de chabolas llega a 300.

### LAS VIVIENDAS DEL PLAN SINDICAL

Afortunadamente, este problema va disminuyendo, y se espera que deje de serlo — al menos tan desesperado — dentro de algún tiempo, gracias a las casas construidas por el Plan Sindical en La Coruña.

Estas casas están uadas en Palavea, cerca de la grandiosa Fábrica de Armas, también en construcción. Es un sitio bonito y alegre, situado a la altura del puente Pasaje, aumentado su atractivo porque dicho lugar es como si dijésemos una prolongación de la capital.

Las viviendas están distribuidas en 14 bloques, siendo 392 el número total de las mismas. Las casas son de tres y cuatro plantas.

Una de las principales cualidades de estas casas es que están construidas con un estilo arquitectónico moderno, apreciándose la ventilación, condiciones higiénicas y luz en grado máximo. Son amplias, constando de tres habitaciones, cocina-comedor, cuarto de aseo y vestíbulo.

En cuanto al plan de amortización, diremos que es bastante factible, abonándose mensualmente una cantidad módica, y alcanzando su posesión total al cabo de cuarenta años de estancia en dichas viviendas. La cantidad que se abona para amortización está incluida en esas cifras de alquiler reducidas de que hablamos.

De este modo se le dan al inquilino toda clase de facilidades, para que pueda vivir con decoro y sin la constante preocupación que supuso para él la falta de apison.

Finalmente daremos a ustedes una completa relación de las viviendas que han sido construidas en la provincia de La Coruña dentro del Plan 1954-55:

El Férrol, Santiago, Betanzos, Puentes de García Rodríguez, Carriño, Ortigueira, Boiro, Mellid, Viminio, Padrón, Lage, Espasante, Puente deume y Cayón.

En total forman unas 1.322 viviendas, todas ellas construidas por el Plan Sindical, cuyo valor, en las de La Coruña, se calcula en 118 millones de pesetas. Hacemos votos para que en el año 1955 esta magnífica y rápida labor continúe y, a ser posible, prospere a expensas del Plan Nacional Sindical.

BORGONOVO

Miles de vidas salvadas en los Preventorios, miles de inteligencias recuperadas para el estudio, miles de vocaciones encauzadas en el trabajo. Coopera en la cuestión de Ayuda Juvenil de las Juventudes de la Sección Femenina.



## PARA TRAJES DE COCK-TAIL

Preciosas fantasías de incomparable originalidad y elegancia integran nuestras maravillosas colecciones.

Rasos y fayas de cristal, brocados, glacés, jadquard en seda natural con aplicaciones de metal, organzas finísimas...

¡Las más subyugantes concepciones de la moda! Elija, a la vista de tanta exquisitez, el traje que realzará su natural encanto!

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA. 31

**PLAZOS Y CONTADO**  
**RELOJES SUIZOS**  
DE LAS MEJORES MARCAS  
LOS MEJORES PRECIOS  
DESDE 33 PTAS. MENSUALES  
15 AÑOS DE GARANTÍA  
ENVÍOS POR CORREO  
PIDA CATALOGO GRATIS  
**GARPA**  
APARTADO 10049 MADRID  
FALTAN REPRESENTANTES  
SOLVENTES EN ALGUNOS PUEBLOS

## UNICAMENTE EN ESPAÑA

Nuevo procedimiento garantizado para corregir malos hábitos, timidez, tartamudez, trastornos de carácter y falta de concentración y voluntad para el trabajo o estudio. Corrección definitiva, en 15 días de clases individuales de 40 minutos, dirigidas personalmente por Manu de Lutz, magnificador, profesor de Cultura Píco magnética. Soliciten folleto ilustrado gratis y expónenos su caso. Magnetismo, hipnotismo y sugestión en cursos prácticos o por correspondencia. Enseñanza garantizada.

Visitas, previa solicitud de fecha y hora.

INSTITUTO CIENTIFICO ESPAÑOL DE INVESTIGACIONES PSICO-MAGNETICAS. — Legalmente autorizado. Teléfono 26 94 03. Doctor Castelo, 32



## Inauguración de doscientas siete viviendas sindicales en Ciudad Real

OTRAS 146 FUERON ENTREGADAS EN VILLACARRILLO

CIUDAD REAL.—Ayer tarde se efectuó la entrega del grupo «Santísima Virgen del Prado», de 207 viviendas, construido por la Obra Sindical del Hogar en esta capital, frente a la plaza de toros, dentro del casco urbano y en una de las zonas mejor urbanizadas. Presidieron el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Delegado Provincial de Sindicatos y otras personalidades y jerarquías. El obispo, prior de las Ordenes Militares, doctor Hervás, revestido, con mitra y báculo, ofició en la ceremonia de bendición del grupo, y después de unas palabras del Delegado Sindical se hizo entrega de las llaves y títulos a los beneficiarios, que se hallaban presentes con sus familias. (Cifra.)

### Entrega de viviendas en Villacarrillo

VILLACARRILLO (Jaén).—Se ha verificado la entrega oficial de 146 viviendas protegidas construidas por la Obra Sindical del Hogar y correspondientes al Plan 1954-55. Asistieron el prelado de la diócesis, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, autoridades y jerarquías provinciales y locales, así como numeroso público. El obispo bendijo las viviendas, y el Delegado Provincial de Sindicatos y el Gobernador Civil, después de pronunciar unas palabras, hicieron entrega de las llaves a los beneficiarios. Las obras, que han durado diez meses, costaron cerca de seis millones de pesetas.

### El nombre del almirante Estrada a viviendas para pescadores

BENICARLO (Castellón).—El almirante Estrada ha enviado un escrito al Alcalde agradeciéndole el acuerdo del Ayuntamiento de dar su nombre a un grupo de viviendas para pescadores construidas con ayuda del Instituto Social de la Marina. (Cifra.)

### Entrega de viviendas en Onteniente

VALENCIA.—El Jefe del Sindicato Nacional Textil, José María Martínez Sánchez-Arjona, ha estado en Onteniente en viaje oficial para recorrer las centrales textiles de Alicante, Alcoy, Murcia y Valencia. En Onteniente visitó las principales fábricas textiles de la población e inauguró el grupo de viviendas «Inmaculada Concepción», haciendo entrega de las 104 viviendas protegidas a los beneficiarios de las mismas en presencia del Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales.

En Valencia visitó también las diversas fábricas de algodón, seda y yute y se interesó por todos los problemas económicos y sociales de las factorías. Declaró en una conferencia de Prensa que la industria de fibras de recuperación tendrá en el Sindicato Nacional un sector propio y diferenciado y que en este mismo mes de noviembre se creará un servicio comercial.

## Publicaciones «Reus»

¡Cazadores! He aquí ocho libros que no deben faltar en vuestra biblioteca: J. Settler: «Caza menor» y «Caza mayor». El primero prologado por el conde de Romanones y el segundo por el conde de Yebes. Van ilustrados con grabados. Precio, 60 pesetas el primero y 90 el segundo. «Hechos y dichos de caza». Ilustrado con grabados. Precio, 100 pesetas. J. Lión Depetre: «Cacerías en Europa y América». Ilustrado con fotografías. En tela, 150 pesetas. J. Jara: «Más de setecientos refranes de caza», recogidos, comentados e ilustrados con grabados, 14 pesetas. «La caza de la perdiz con reclamo». Ilustrado con grabados, 20 pesetas. M. Anres: «Bajo la piel del mar». 30. Libro escrito para los cazadores submarinos. «Manual de la caza de caza, pesca fluvial y explosivo», 25 pesetas. «Insitut». Editorial Reus. Preciados, 6 y 23. Madrid.

# CONSULTORIO SOBRE LA VIVIENDA



Todas las cuestiones relativas al Plan Nacional, contestadas por la Dirección del Instituto de la Vivienda en las columnas de ARRIBA

ROSEGUIMOS hoy la publicación de las contestaciones facilitadas por la Dirección General del Instituto de la Vivienda, relacionadas con el Plan Nacional y su desarrollo y correspondientes a las consultas formuladas por nuestros lectores.

Cuántas dudas vaya suscitando la preparación y puesta en práctica del Plan Nacional de la Vivienda tendrán la debida acogida en esta nueva sección que ARRIBA ofrece a sus lectores y que el director del Instituto, camarada Luis Valero Bermejo, dispone sean contestadas, muchas de ellas personalmente en las columnas de nuestros diarios. Los futuros beneficiarios del Plan Nacional de la Vivienda, los inquilinos que aspiren a serlo en las nuevas construcciones que se lleven a cabo, los arquitectos y aparejadores, los propietarios y los constructores, los productores y las empresas, todos cuantos de un modo o de otro puedan tener interés en exponer su caso particular o suscitar aclaraciones sobre el problema general pueden acudir a este consultorio en la seguridad de que serán atendidos con rapidez, claridad y solvencia suma, ya que la propia Dirección encargada de la realización del Plan se ocupa y preocupa de facilitar toda clase de informes, orientaciones y aclaraciones necesarias.

A continuación contestamos las últimas consultas recibidas:

LUISA HERRERA (Salas de los Infantes).—Ha adquirido por herencia dos edificios y desea dedicarlos a vivienda. Pregunta si se le pueden dar beneficios económicos para ello.

—En diferentes casos hemos contestado a estas consultas en sentido negativo. No podemos conceder dinero para obras de restauración o de reforma de edificios actuales. Las construcciones de viviendas que protegemos son las de nueva planta.

NICOLAS GARCIA (Navalcarnero).—Al parecer es propietario de una casa y necesita en ella una vivienda para casarse. Un vecino ha cambiado de residencia, pero se niega a dejar la vivienda.

—Usted tiene derecho a ocuparla, y si el inquilino (que indudablemente abusa y no es digno de la menor consideración) se niega a ello, debe usted acudir al Juzgado y solicitar el desahucio.

FRANCISCO SANCHEZ (Madrid).—Tiene terreno apto para construir y desea construir dos viviendas, mediante una casa de dos plantas, con un total de 160 metros de construcción. Pregunta si esta construcción se considera de segunda o tercera categoría, ascendiendo el presupuesto a 160.000 pesetas.

—La construcción se consideraría de tercera categoría, ya que son dos viviendas lo que ha de construir y no exceden de la superficie máxima de 80 metros por vivienda, que se señala para las viviendas de tercera categoría, ya que nos figuramos que los dos pisos tendrán idéntica superficie a construir.

MAGDALENA RODRIGUEZ GORRO (Madrid).—Es funcionaria del Ayuntamiento y desde junio de 1946 figura en el escalafón de la Obra Sindical de Madrid con el número 2.242. Pregunta que como se le prometió una vivienda, qué clase de influencia es necesaria para conseguirla en el casco de Madrid.

—El escalafón que en su día se confeccionó con los peticionarios de viviendas de la Obra Sindical del Hogar se está en la actualidad revisando, y como ya se ha contestado a casos análogos, tenemos especial empeño en que sea respetado en lo posible y cuantos antes absorbido, atendiendo con determinada preferencia a los que en él figuran. Así por ejemplo, siendo usted funcionaria del Ayuntamiento de Madrid, en las primeras viviendas que el Ayuntamiento de Madrid construya con la ayuda del Instituto Nacional de la Vivienda se señalará un porcentaje de viviendas para que preferentemente las ocupen los funcionarios municipales que figuren en el mencionado escalafón.

Respecto a que usted tenga derecho a que la vivienda sea en el casco urbano, padece de un error, si bien tratamos de que las construcciones estén bien situadas. Hoy en Madrid el concepto de casco urbano es muy relativo.

MARCIAL CALVO (El Ferrol del Caudillo).—Quiere hacer una vivienda sobre un buen solar de que dispone. Ha de ser de tercera categoría y en el bajo una industria. Pregunta si la vivienda de la segunda planta podría tener una terraza de 8 por 4 metros sin cubrir y por ello no excedería de los 80 metros.

—Puede usted hacerlo, pues este tipo de terrazas no se considera como superficie construida. Ahora bien: tenga en cuenta que para local de industria sólo le podemos ayudar si la superficie es inferior al 20 por 100 de la superficie del resto destinada a viviendas. Si su propósito es acometer la construcción de los bajos por su cuenta y sólo pedir ayuda para las elevaciones, podrá usted acogerse a los beneficios del Plan Nacional, aun con la terraza que proyecta.

LORENZO ARANDA (Murcia).—Pregunta a quién dirigirse para construir viviendas en unión de unos compañeros de profesión.

—A la Delegación Provincial del Instituto de la Vivienda en Murcia, cuyas oficinas están sitas en el Gobierno Civil.

JUAN GUILLERMO LORENZO (Madrid).—Pregunta qué ayuda podría recibir para construir una vivienda que necesita hacer en la provincia de Segovia de 100 metros cuadrados y un costo de unas 80.000 pesetas.

—Esta vivienda no puede ser lugar de veraneo, sino su domicilio habitual o bien la residencia permanente de su hijo enfermo. Le podríamos conceder hasta 40.000 pesetas de anticipo, sin interés, para devolver en un plazo de hasta cincuenta años.

GABRIEL RAMOS (Avila).—Para construir una vivienda tiene solicitados los beneficios de viviendas bonificables. Pregunta si podría renunciar a estos beneficios y solicitar los de viviendas de renta limitada.

—Puede usted hacerlo sin ningún inconveniente, y sus viviendas se calificarían como de tercera categoría, alcanzando un auxilio de hasta el 75 por 100 del costo de presupuesto en forma de anticipo sin interés. Le recomendamos, no obstante, que no haga la renuncia hasta comprobar que en el primer año el Comité ejecutivo de la Vivienda en Avila le va a poder incluir su proyecto en el Plan Nacional para 1956, ya que el número es limitado y no podemos asegurarle hasta primeros de año si su solicitud va a ser o no aceptada.

PABLO CASADO (Torrelavega).—Desea construir un grupo de viviendas, aprovechando los bajos para locales de comercio. Pregunta si para fijar la renta de estos locales de negocio hay que tener en cuenta el presupuesto protegible de los mismos.

—La renta de los locales de negocio es libre y por tanto no está en función del costo. Ahora bien: para fijar la renta de las viviendas si que hay que separar el costo de los bajos o locales de negocio, y la capitalización debe hacerse sobre el costo de las viviendas exclusivamente.

FIDEL CÁBRERO (Torrelavega).—Desea construir una vivienda del primer grupo o bien varias viviendas del mismo grupo, y pregunta si el préstamo complementario lo han de conceder con carácter obligatorio las entidades que la ley y el Reglamento señalan y a qué interés.

—Esperamos que en breve se publicará una disposición sobre esto. Las entidades de crédito que la ley establece concederán préstamos, pero no se les puede imponer como obligatoria la concesión a personas determinadas; ahora bien: si no hay causas que lo impidan, esta operación será normal, y el interés de la operación, cuantía y plazos se señalará por la superioridad. Cuando el Reglamento habla de interés legal, se refiere al interés que la ley de Viviendas de Renta Limitada señala como máximo, es decir, el 4,50 por 100.

A. N. S. (Villanueva de la Jara).—Desea construir una casa en un corral, uniéndola a otra ya construida. Pregunta qué beneficios tendría y qué debe hacer para conseguirlos.

—Si lo que va a hacer es ampliar su vivienda actual, no le podremos ayudar, ya que para ello necesita construir una vivienda independiente. Los beneficios dependen del costo de la construcción que proyecta y del costo por metro cuadrado. Si no es mayor de 80 metros cuadrados entre las dos plantas y por metro cuadrado no gasta más de 937 pesetas.

Se le podría dar el 75 por 100. Debe dirigirse al Delegado Provincial del Instituto Nacional de la Vivienda en Cuenca, Gobierno Civil. Su solar debe estar inscrito en el Registro de la Propiedad y debe rellenar una solicitud en el impreso reglamentario que en la Delegación le facilitarán.

PABLO OTERO (Asturias).—Quiere hacerse una casita; es guardado jurado. Pregunta qué tiene que hacer.

—Debe dirigirse a la Delegación Provincial del Instituto Nacional de la Vivienda en Oviedo, Gobierno Civil. La ayuda que le podemos prestar es de hasta un 75 por 100 de anticipo, sin interés, del costo de la construcción, para devolver en cincuenta años. Su solar tiene que estar inscrito en el Registro de la Propiedad.

DANIEL CALVO (Iruñea).—Pregunta si para construir una vivienda de tercera categoría, y se le da el 75 por 100 del costo en dinero, sin interés, si él podría poner el resto en materiales y trabajo.

—Desde luego que puede usted hacerlo. Tan pronto como haya gastado el 25 por 100 del valor de la construcción, menos el valor de los terrenos, todo lo que haga se le pagaría contra presentación de certificaciones por la Delegación Provincial del Instituto Nacional de la Vivienda en Soria.

ANGEL LUCIA (Madrid).—Beneficiario de una Cooperativa desde 1924, considera que, teniendo esta Cooperativa un préstamo del Estado por treinta años, no debieran pagar contribuciones hasta transcurridos estos treinta años. Pregunta también si una vez liberadas las casas podrían tener auxilios para levantar una segunda planta.

—El problema de las contribuciones ha sido discutido infructuosamente por el Instituto Nacional de la Vivienda y sobre esto no cabe opinar. Si lo que quiere es hacer una segunda vivienda sobre la que hoy tiene, cuando la finca esté totalmente liberada se le podrá ayudar, como a los demás.

JOSE RIQUELME (Vigo).—Pide que se reciba la documentación en la Delegación de Trabajo de Vigo, sin que sea preciso el desplazamiento a Pontevedra.

—Estudiaremos la cuestión.

Para facilitar la rápida tramitación de estas consultas, rogamos a los interesados que dirijan su correspondencia a nuestra Casa y con la siguiente dirección:

Redacción de ARRIBA. Larra, 14. Apartado 749.

CONSULTORIO SOBRE LA VIVIENDA  
MADRID



LA LEYENDA  
NEGRA: VER-  
SION ROPS.

«Anda por el mundo, vestida con ropajes que se parecen al de la verdad, una leyenda absurda y trágica...» Desde que, en 1914, Judías iniciaba con esas palabras su conocida obra sobre la leyenda negra antiespañola, aún más los extranjeros que los españoles han ido poniendo las cosas en su punto, esto es, en la Historia, prestando así ese «servicio de inestimable valor para la reconciliación y el entendimiento de los pueblos», que es «investigar, exponer y profundizar la verdad, agrado o desagrado, como recordaba el Papa, el 13 de octubre pasado.

¿Cómo explicarse que un historiador francés y católico rescute la vieja leyenda, descalificándose en ese punto, como historiador, pero produciendo un daño al lector que en su obra busca Historia y encuentre sólo folletín, y folletín orientado contra una nación y un hombre merecedores, ya que no de simpatía, de justicia a secas? Me refiero a Daniel Rops, de la Academia Francesa, y a sus juicios so-

## TIEMPO

bre España y Felipe II, en el volumen, recién publicado, sobre «La Reforma católica», de su historia de la

Iglesia. Un anticipo que, con el título de «Felipe II, tirano místico», publicó la revista «Miroir de l'Histoire», ha provocado ya las justas protestas de algunos diarios españoles.

Uno de éstos, «Ya», observa que juicios como éstos no los firman los autores solventes desde que el gran Rey español dejó de ser arma de combate para los anticlericales petroleros del siglo XIX. Este Felipe II misterioso, de fe sombría, quizá al borde de la locura, tiene poco que ver con el personaje «histórico» en que (por citar obras al alcance de todos) coinciden Pfandl, Washl y Marañón; «minucioso administrador», sin duda; tímido, también; más tímido e irresoluto que prudente; desconfiado; pero sencillo, no hipócrita; esclavo de su deber; culto, artista; buen padre y marido afectuoso; no duro, sino justo, y cuya popularidad, superior a la de cualquier otro Rey español, casa mal con el despota tétrico que se nos quiere introducir.

## NATURALMENTE. LA INQUISICION.

Pues, ¿qué decir de la escenografía que Rops prepara para su personaje: las «antecámaras austeras», donde el resplandor amarillo de los cirios ilumina largos rostros, secos, parecidos a los que pintaba el Greco, o ese pueblo, amedrentado por un «terror dictatorial» y que se agolpa «abyectamente» en los «autodafés» (sic), mientras sube al cielo el humo de las hogueras, «despidiendo en torno suyo el olor de la carne humana calcinada»? En los autos de fe no se quemaba a nadie; consistían en una manifestación pública de fe, con sermones y procesiones, con ocasión de las sentencias importantes de la Inquisición, que se ejecutaban más tarde y en las afueras. Y los «centenares de hombres» que Rops hace perecer entre las llamas a partir del reinado de Felipe no tienen mucha más entidad que las «toneladas de libros», que por el mismo procedimiento reduce a cenizas. Si la Inquisición no favoreció el libre desarrollo del pensamiento, tampoco lo ahogó, y el propio Rops reconoce (en el libro, en el artículo, no) que produjo en España muchas menos víctimas que los treinta y seis años de horror que fueron las guerras de religión en Francia, o las de Alemania, o que los Tribunales ingleses de la época. En realidad nos ahorró los derramamientos de sangre de las guerras de religión. ¿Es justo, entonces, que Rops se desembarace del incómodo peso que es para él la acusación de intolerancia, cargándose a los españoles? Le habría bastado con explicar que la Inquisición (institución humana, no de Derecho divino) no constituía una consecuencia necesaria de los principios católicos, sino de los principios de una época (no de una nación exclusivamente, y menos de aquella donde tales principios tuvieron manifestación más benigna). Con ello habría cumplido, además, ese deber del historiador que es «dar razón», no «dar la razón», como escribe Vicente Palacios Atard en un librito, «Razón de la Inquisición», que es lástima no conociera Rops, a falta de estudios más extensos. Porque entonces no presentaría la Inquisición como una tentativa de imponer violentamente una creencia cuando la verdad es que su jurisdicción se limitaba a los católicos o falsos conversos, y expresamente eximia a los indios americanos y a los protestantes extranjeros que no hiciesen propaganda (no se les obligaba, por ejemplo, a entrar en las iglesias ni a hacer reverencias en las calles al Santísimo Sacramento). Ni habría condenado sin estudio «los espantosos métodos inquisitoriales: calumnias, acusaciones sin pruebas, falsos testimonios, torturas», ya que ni se actuaba sin pruebas ni por anónimos, ni sin garantías de defensa, y los métodos, ciertamente cruentos eran los de los Tribunales ordinarios de la época, y más humanitarios que ellos. Ni habría afirmado que «todo enemigo del Rey era tenido como enemigo de la fe», porque (salvo los inevitables abusos) ocurría lo contrario, y es que aquellos católicos podían parecer extremados, pero eran lógicos y entendían que el hereje amenaza al Estado siendo éste católico, igual que hoy entendemos que lo amenaza el espía, y como hoy se actúa, con beneplácito universal, contra éste, procediendo contra aquél.

Pero, ¿censura Rops solamente la manera de asegurar la unidad católica en el Estado de Felipe II o la unidad católica en sí? ¿Cómo explicarnos sus palabras sobre «la total confusión entre el orden religioso y el político» que, según él, encarna aquel Monarca; su extrañeza porque unos centenares de protestantes «impidieron dormir al Rey Católico» o la satisfacción con que declara que «mientras que en Alemania, en España, en Inglaterra, los Gobiernos imponían a sus súbditos una fe (ya vimos que en España no era así),

Francia, la primera, adoptaba la libertad religiosa»? Ya se ve qué daño puede hacer el libro que comento al catolicismo español «de ahora» y qué dificultades puede crear para la mutua comprensión de los católicos del mundo.

Y OTRA VEZ FELIPE II.—Era inevitable que, tras la Inquisición, aparecieran los conquistadores de América, con su «sed de oro, orgullo, ambición inmensas, cuando no gusto sádico de la violencia y de la matanza» (de las requisitorias de Las Casas, cuya inexactitud está fuera de duda, Rops se limita a sugerir tímidamente la probabilidad de que hayan exagerado en algunos puntos de detalle). Luego, nos dice que Felipe II puso la religión a su servicio, cuando más cierto es que arruinó su Imperio por la que Marañón llama «conducta religiosa llena del desprendimiento romántico de los héroes de los libros de caballería», gracias a la cual, si los primeros cincuenta años del XVI fueron de avances de la Reforma los otros cincuenta lo son de retroceso, y el catolicismo se salvó en Bélgica, Francia, Suiza y media Alemania; pero Rops parece regocijarse en echar en cara su fracaso al «fanático de El Escorial», al que acusa de «avidez». Si de algo pecó Felipe II, fué de pacifista, excesivamente apegado a la consigna de «statu quo» que le transmitió su padre. Pero unos «quizá» hábilmente prodigados pueden sembrar la sospecha de que la religión fuera para Felipe mero «pretexto», así como la omisión de los derechos que le asistían para su «mas fructuosa operación imperialista» —la anexión de Portugal—, da al lector la impresión de que está ante un Napoleón del XVI; y todavía asegura Rops, refiriéndose a la guerra con el Papa, que el «Rey Católico», como irónicamente subraya, «no dudó un instante en lanzar los lansquenetes del duque de Alba sobre la santa capital de la Iglesia»; ¿Como si aquello hubiera sido un segundo saco de Roma, y cuando Felipe II dudó, pensó, consultó a teólogos e hizo todo lo posible para evitar una ruptura? ¡Y como si no hubiera que distinguir entre el Papa, «soberano político», y el Papa, autoridad espiritual! Rops hace la distinción... en el libro, no en el artículo; pero puntualizando que «en España los herederos de Fernando e Isabel, muy inclinados a confundir sus intereses con los de la Iglesia, no se sometían apenas a la autoridad pontificia más que cuando las decisiones de ésta les sirven». Más el historiador Rops está juzgado sólo por esos dos «quizá» con los que provoca una duda sobre Felipe II, posible instigador—según él—de la matanza de protestantes franceses por católicos franceses en la noche de San Bartolomé, el «crimen más espantoso, sin duda, que jamás se haya cometido en nombre de la fe», pero que «fué para Felipe II una de las grandes alegrías de su vida». Esta vez, sin «quizá».

¿POR QUÉ?—¿Qué ha pretendido Rops deformando así la Historia? Debería saber a quién hace el juego aireando una leyenda cuyo origen «político» es conocido, como que se trataba de hacer lo que hoy llamaríamos la «guerra fría» a la potencia que sostenía el catolicismo en Europa, aunque nadie pensaría esto leyendo a Rops, que dedica menos páginas a Felipe II (que a la Rusia del siglo XVI). Claro es que Rops no desciende hasta presentarnos al Felipe II incestuoso, bigamo, adúltero, envenenador de su tercera esposa y asesino de su hijo, de la peor leyenda; eso, ante cualquiera, le habría desacreditado sin remedio. Y considera «muy probable» que Felipe II obrase de buena fe. Pero, ¿basta esto? Aparte de lo que exige la verdad histórica, la leyenda

NOS GUSTA  
RIA HACER  
LA RESEÑA BRE-  
VE Y SENCILLA  
que merece este  
hallazgo encerra-  
do en el libro

«Tras los pasos de "Prim"», simplemente para ponerse a tono con las virtudes de sencillez, de brevedad expresiva de su prosa; pero tememos que no va a sernos posible al enfrentarlo con los usos de la crítica literaria. Lo primero que hay que aclarar es que el autor no es un profesional, por decirlo así, del ejercicio de las letras, sino que se cumple en él esa condición, no del todo infrecuente en el campo literario, del profesional distinguido en otras disciplinas a quien el recóndito gusto literario, a quien el contacto frecuente con las buenas lecturas, sorprende de pronto con una llamada vocacional tardía, de no amplio fruto, pero que suele ser, en su carácter generalmente autobiográfico, ampliamente gustoso en su brevedad. A este respecto cabría teorizar sobre la aportación de frescura, de novedad, de pleno aire que suelen traer consigo estos hallazgos, estos refuerzos de flanco al cuerpo principal de la literatura.

Pensemos, para situar, si no de manera precisa, pues sus espíritus y direcciones narrativas difieren completamente, pero sí en el sentido anteriormente indicado, lo que valió en un momento a la actualidad el libro de Axel Munthe «La historia de San Michele». Don José Ochoa y Benjumea, el autor de «Tras los pasos de "Prim"», su primero y quizás su único libro, no es médico, sino ingeniero. No se refiere a su propia biografía profesional como Munthe, sino al ejercicio de su pasión favorita, que es la caza. Aparte de la similitud expresada, algo de la devoción del médico sueco por los animales se halla, bien que por vía diversa, en la devoción del autor por «Prim», el perro compañero en el ejercicio de su afición.

Pero la diferencia principal consiste en que aun la caza no es más que un pretexto poderoso, pero no absorbente. El autor de «Tras los pasos de "Prim"» ve la caza, pero sobre todo su circunstancia, una circunstancia que comienza por «Prim», un animal entrañable, listo y activo, menos estático que suele ser en el paisaje de Mougier el «Platero» de Juan Ramón Jiménez. «Prim», correteando, viente y caza a través de los campos marroquíes en que ganó gloria

## LIBROS

nacional el ilustre personaje que le da nombre, con esa tendencia popular, que a uno no le parece irrepetible, de dar a

tan compañeros animales nombres ilustres. Tras del ágil correr de «Prim» su autor disfruta de una ancha perspectiva, que abarca todo el horizonte amplio, silencioso y apenas poblado. No como su camarada venatorio el diplomático, que apenas ve la caza y sus ojos no van más allá del rabo de su perro de raza, sino que desparra una mirada «gran angular», si vale el símil óptico. Una mirada que le ha ido al macenando en el alma una porción de sensaciones, que ahora, ayudado por el viento de la nostalgia, de una «añoranza del mundo del kif y la chilaba, del alcuzcuz y del té con hierbabuena, de los adueros y los minaretes, de los aldores y de las chumberas, del campo marroquí, en suma, y del leal amigo musulmán» se ha traducido en un libro, porque la nostalgia es viento que hincha siempre las velas literarias.

Tememos que esta cita que hemos traído procedente del autor desorienta algo si no la explicamos a continuación. Entre nosotros es bien sabida la costumbre de identificar una especie de interpretación colorista del mundo musulmán que nos vino por el Sur. Una interpretación a lo Fortuny, vamos. Una interpretación que a veces no sólo se posa en su principal aspecto, sino que, más o menos disimulada, se extravasa a ambientes españoles proclives. Hemos hablado del paisaje de Mougier según una interpretación ilustremente literaria. Pues bien, en el paisaje marroquí de Ochoa hay una pureza de tintas, una calidad de dibujo a pluma del que se ha eliminado el peligroso color, dejando sólo las líneas maestras, con elogiable sobriedad, que quizás en ello (en cuanto denota, como todas las eliminaciones accidentales, un buen gusto literario), hallemos, junto con la visión amplia y la resultante de una prosa directa y sencilla en contraste con la descripción de unas sensaciones entrañables, el mejor elogio a una obra como «Tras los pasos de "Prim"», que a través de un perro respira tanta humanidad.

A. VALENCIA

TRAS LOS PASOS DE «PRIM». — José Ochoa y Benjumea.—Prosistas Contemporáneos.—Editorial Castalia.

INDUDABLEMENTE. LA EPOCA ACTUAL HA AMPLIADO SU PANORAMA HISTORICO, antes limitado a las fronteras de la llamada civilización occidental, que se estimaba, seguramente por la ofuscación nacida del predominio de la era técnica e industrial, el eje central de la Historia. No sólo por los estudios de los especialistas (tenidos por lo común en el vulgo como estudios marginales) ni tampoco por la actualidad política mundial, que arrancó a Europa, considerada como centro de gravedad de la civilización occidental, la primacía histórica del mundo, sino por una serie de causas más que promovieron, más que un cambio de cuadrante, un alargamiento de la perspectiva histórica en el espacio y en el tiempo, he aquí que la entidad histórica, compuesta de muchas y complejas civilizaciones, que se acostumbraba a sintetizar con el nombre (en buena parte convencional y nacido del papel central del Occidente y su posición en la consideración histórica) un tanto vago y convencional de «el Oriente».

Una visión histórica actual, sobre todo después de publicado el «Estudio de la Historia», de Toynbee, tiene que mostrarse mucho más amplia y comprensiva. Por eso nos ha parecido una excelente idea trasladar al plano de la vulgarización histórica, para el uso del lector medio, una información que en la esfera científica ya es común. Había que desbrozar de esa idea

marginal e inconcreta del Oriente su significado y su sentido paralelo, de vital importancia en los orígenes del mundo histórico, de variadas influencias durante el período subsiguiente y de imprevisible presencia para el porvenir. Y esto lo ha percibido con agudeza y realizado magníficamente Vicente Risco, el gran escritor gallego, a cuya vasta cultura no sólo no ha escapado la necesidad y actualidad de su labor, sino la manera más justa de hacerla eficaz. «El Oriente contado con sencillez» es un libro que abre muchas puertas en el camino de la cultura histórica del hombre actual.

EL ORIENTE CONTADO CON SENCILLEZ.—Vicente Risco.—Escler, S. L.

\*\*\*

PRECISABA UN TOTAL ESTUDIO de esta importante materia, de innegable actualidad e importancia, ya que los tratados de Derecho procesal o penal sólo podían estudiar la misma como una faceta más del delito o del proceso, pero no con el detalle y minuciosidad que puede permitirse el autor de un libro exclusivamente consagrado al estudio de sus variados y complejos problemas.

El que sea precisamente un juez de instrucción, que une a sus conocimientos de la vida práctica la ya conocida consagración suya al estudio doctrinal del Derecho, que por su profesión vive y aplica, pone bien de relieve el acierto de esta publicación, única, a no dudarlo, en su género y que compendia con sus correspondientes citas legales, doctrinales y de jurisprudencia (aspectos bien comentados y examinados por el autor) la variada gama de matices que torturan en cada caso al profesional del Derecho, que busca la efectividad de la responsabilidad o la excepción o defensa contra ella.

Los problemas de la restitución, de la indemnización y de la reparación; la legitimación de las partes, el interesante aspecto de la responsabilidad civil subsidiaria, de importancia excepcional en nuestros días, se estudian con excepcional competencia y muy indudable pericia, y a lo largo de la obra creemos ver solución a cada una de las cuestiones que estos epígrafes plantean.

Ha prologado la obra el señor Jiménez Asenjo, conocido procesalista y profesor de la Escuela Judicial, y por las razones expuestas recomendamos la obra a cuantos, de un modo u otro, precisen conocer lo que se refiere a la responsabilidad civil del delito.

ACCION Y RESPONSABILIDAD CIVIL DERIVADAS DE DELITOS Y FALTAS. José María Reyes Monterreal, juez de Instrucción.—Gráficas Menor, 1955.

José María GARCIA ESCUDERO



## LA MUSICA EN EUROPA

## LA DIFÍCIL SEVERIDAD

EL Festival de Besançon nos va a servir para conocer, hasta cierto punto, la situación actual de la música francesa. Se nota, en general, un esfuerzo hacia la severidad, hacia una grave emoción; es la defensa, a la vez, contra la angustia de los dodecafónicos y contra la sonrisa de los tradicionales. Pero no se logra. Por ejemplo: este Migot, que tan buena prensa tiene, llamado «santo y sabio» por Claude Rostand, estrené aquí un quinteto de viento donde la buscada gravedad no es sino fórmula vacía. Por ejemplo: este Sancan, cuyo concierto para piano y orquesta fué dado con todos los honores, fórmulas a lo Chopin, a lo Tchaikowsky... En uno y otro, claro, una excelente técnica, una buena seguridad de mano; pero la emoción, el tener algo que decir con su estilo, su técnica y su mensaje, no llegan. Reconozcamos que no es fácil, que todos los compositores en torno a los cuarenta años están pasando por idéntica crisis; saberlo es la primera condición para encontrar el camino o uno de los posibles caminos. En primer lugar, el de la vuelta a la música religiosa como «tema» en los compositores profanos. No es azar que en los Festivales franceses, y el de Besançon es el más característico, se prodiguen tantas bellas cosas de la música francesa de órgano. Messiaen, el mismo Migot con sus preludios de órgano, sin perder nada de la claridad y del buen espíritu de lo auténticamente francés, aciertan ahí, como en ninguna parte.

Por eso me explico el interés despertado por el estreno en el Festival de Besançon, dentro del marco severo de la catedral y en misa cantada de domingo, de la «Misa» de Jacques Chailley. No es ésta la primera vez, ni la segunda, que aparece este nombre en mis artículos. Chailley, que pasa poco de los cuarenta años, nos da una silueta singular de compositor. Sus excelentes trabajos de historiador—recordamos la perfecta «Música de la Edad Media», su condición de universitario «aut sic», no le impiden, sino que le ayudan para acercarse como ninguno a la música auténtica. Su «Misa» es lo mejor que se ha estrenado en el Festival de Besançon: exquisitamente litúrgica, toma del gregoriano el espíritu sin darnos la impresión del arcaísmo; sensiblemente francesa, en la línea de la tan tierna música de André Caplet, no abandona una severidad de contorno y una riqueza contrapuntística que antaño ya parecían olvidadas; modernísima de escritura, valiente cuando llega el caso, encuentra el tono justo porque ha surgido de algo muy auténtico. De todo lo que oigo de música francesa sólo me interesa como «importación» esto porque es lo auténtico. Habrá todavía más música religiosa en el Festival con la venida de los coros de la Costa Azul, agrupación de pequeños cantores que en Francia pululan ya como una alegría constante y una invitación a los compositores; entonces, cuando oigamos muy en su salsa los motetes de Poulenc, comprenderemos quizá y finalmente que de la bancarrota total que como «actualidad» significa el grupo de «los seis» se va a salvar, sin duda, su música «religiosa». Cuando hace cuatro años me esforzaba en el Instituto Francés por presentar este matiz de permanencia la tesis fué recibida con

herida desconfianza: ¡la música «religiosa» de un Poulenc o de un Milhaud! Pues esa es la verdad: que la sigan haciendo es la mejor prueba de que no se resignan a perder la actualidad. Pero entre ellos y Chailley va la distancia de dos épocas, y la nuestra ha llegado a la música religiosa por un camino neto, inevitable, de dolor verdadero. Verlo y quererlo en la catedral de Besançon da una gran paz y una verdadera esperanza y podemos olvidar el quinteto de Migot y el concierto de Sancan. Lo que vuelve es lo que en Madrid tan mal se conoce: la música de órgano de César Franck, otro costado del romanticismo que merece la pena hacerlo llegar a nuestros buenos aficionados. Dupré en Lucerna y los organistas de Besançon nos lo han dado en la versión más poderosa e íntima. Después, cuando oíamos los «Funerales» de Liszt, su énfasis nos parecía batura.

Federico SOPENA

## Concurso para el Premio de la Raza 1955

La Real Academia de Bellas Artes de San Fernando convoca al XXV concurso anual para la concesión del premio instituido a fin de coadyuvar al esplendor de la Fiesta de la Raza hispanoamericana.

Consiste el premio en una medalla de oro y el título de correspondiente para el autor, español o hispanoamericano, del mejor trabajo adecuadamente ilustrado con reproducciones gráficas, sobre un tema artístico, que este año versará acerca de «Estudio sobre monumentos de escultores españoles en uno o en varios de los países hispanoamericanos».

La admisión de los trabajos, escritos en lengua castellana, que podrán ser publicados o inéditos, se efectuará en la Secretaría general de esta Academia, hasta las doce de la mañana del día 1 de mayo de 1956.

## HACIA UN SENTIDO DE LA FUNCION POLITICA

CREO que existen sobradas justificaciones para que los hombres jóvenes nos ocupemos, en España, de perfilar un sentido de la función política, de acuerdo con nuestro modo de enfrentarnos a los problemas de la vida nacional.

En España no llegó a madurar un criterio moderno de la función política. Una serie de interpretaciones morbosas de la más alta función humana crearon un clima peculiarmente difícil para gobernar y para ser gobernados. Nuestro pueblo maldice a los políticos y los políticos maldicen al pueblo, olvidando que forman parte de un común frente de batalla. La lucha de nuestro tiempo se libra entre los intereses políticos, es decir populares, y los intereses extraparlamentarios y antiparlamentarios.

Pero la política española de la época contemporánea fué tan débil en sus contenidos y actitudes, que apenas consiguió nunca un auténtico eco popular. Hubo que recurrir a la demagogia, por unos, y a las garantías patrimoniales, por otros, cuando no al halago de intereses localistas o cómodas inercias. Sólo unos cuantos nombres, mártires casi todos de la propia desambiguación, constituyen hoy un punto de referencia heroico donde nosotros podamos intentar fundar una tradición política nacional con caracteres de seriedad.

Y aun estos escasos nombres pocas veces son tenidos en cuenta.

ta a causa de una proyección política. Se convierten casi siempre en referencias intelectuales: ideólogos del tradicionalismo, ideólogos de la generación del 98. Para llegar a hombres de actitud decididamente política, capaces de incitar con un ejemplo de acción y vitalidad a las generaciones de la posguerra, tenemos que referirnos a figuras truncadas, a personalidades como las de José Antonio o Rómulo Ledesma, segadas en la promesa de una vigorosa iniciación.

Y si en la moderna Historia de España no aparece un Disraeli, ni un Pitt, ni un Lincoln, ni un Garibaldi, ni un Bismarck, ni un Lenin, ni un Mussolini, ni un Roosevelt, es lógico pensar en alguna deficiencia social. Deficiencia que sería ingenuo suponer casual, creyendo que habíamos tenido mala suerte en la distribución y reparto de genios. A poco que penetremos en la fibra humana de muchos de nuestros viejos políticos nos encontraremos con hombres de personalidad impresionante y facultades prodigiosas. La deficiencia está en el clima, en la aspereza desgarrada y extenuante del cultivo, en la sorda indiferencia de los sectores más interesados, en el delirio de las banderías y el exacerbamiento neurasténico de los personalismos, en el recelo y la envidia de una sociedad enferma de endiosamiento.

La guerra civil que se desencadenó en el año 1936 es, a la vez, consecuencia y manifestación de una crisis social fabulosa. De sus episodios es fácil deducir cómo los progresos, en el terreno de la convivencia y estructuración social, de los últimos siglos habían resbalado sobre la costra impermeable de un país cuya vida política se derrumbó con la de las Monarquías tradicionales para no ser ya seriamente reconstruida, con arreglo a los cánones que la eficacia dictaba a nuestro siglo XX.

Como consecuencia de la sacudida guerrera del 36 se produjo

un acusado cambio en la conciencia de la sociedad española. Su inmediata consecuencia fué un ansia inconcreta pero innegable—de construcción y originalidad política, de reencuentro y modernidad en una pieza. Y este estado de ánimo se hizo difícil responsabilidad sobre los hombros de quienes ganaron la guerra. Estos hombres asumieron su responsabilidad y España echó a andar.

En un dilatado período de paz España recobró el ritmo político de los pueblos maduros. Nuevas generaciones que no participaron en ninguna hazaña militar, fueron naciendo a la presencia nacional en un clima distinto. Su despertar fué sereno, no provocado por el calor de las algaradas ni el choque de las banderías. De estas generaciones, especialmente preparadas para la convivencia, debiera salir un sentido depurado de la función política. Un sentido integrador, limpio de toda sospecha de parcialidad o resentimiento, tras el que venía angustándose la conciencia española. Este sería el auténtico fruto histórico del sacrificio de los españoles de 1936.

Pero el desarrollo de este sentido de la función política exige un clima, una protección, un encuzamiento. Es algo serio que hay que considerar serenamente y sin prejuicios. Su hallazgo y aplicación efectiva pudiera ser la clave de una duradera vertebración de la Patria. Es necesario dar a las generaciones que representan el porvenir de España la oportunidad de encarrilar y poner en marcha su intuitivo concepto sobre la función política que exigirá la sociedad española del futuro.

Gabriel ELORRIAGA



## CARTAS CRISTIANAS

## A LA CARAVANA DE LOS DESARRAIGADOS

AMIGOS, incontables amigos que dejáis los pueblos, viniendo hacia Madrid con hambre y esperanza; amigos, los de la faz angustiada y temerosa a la hora de dejar la aldea de abuelos, bisabuelos...; amigos infelices los que descubris en torno la dura reconversión, «¿por qué se vienen?», amigos, estos reñones como satisfacción al menos a nuestro no cristiano recibimiento.

Nos molestáis y lo decimos sin ambages; la limosna que os damos con más gusto es el billete de vuelta a vuestro pueblo. «¿Lejos, marchaos! ¿No veis que aquí es imposible? ¿No veis que con vuestra presencia complicáis nuestra urbe, la ensuciáis además, la atiborráis de paletos?»

Amigos, por esta vez no, porque también yo pequé queriendo convencerlos de que mejor es morir allí que estorbarnos a nosotros en la enorme capital; amigos, por esta vez diremos de vuestra razón, la que apenas os dejamos de exponer, de vuestra razón y del precio a que os concedemos el hospedaje madrileño.

«Si las aves emigran cuando el alimento les falta, ¿quién nos negará el derecho a imitar sus traslados? Porque, sepalo usted, allá en mi tierra—por ejemplo, Martos, provincia de Jaén—, allá en mi pueblo, tan sólo durante dos meses hay trabajo y jornal, lo de la oliva; después a morir... y sume el desdicho de obreros por los tractores y sume que un pariente desde Madrid escribe: véngase para acá, aquí se come todos los días...» Así la razón, así de escueta y de elemental, la bestia se desplaza siguiendo el rastro de la comida; es ley animal de primera reacción. Y como por aquí la construcción absorbe brazos y como por allí el campo no los absorbe, pues hagamos cuentas. ¿Quién se siente capaz de echarlos y devolverlos al lugar de su origen?

Razón, pues, sin más defensas que nuestro egoísmo, el cual puede envolverse en brillantes retóricas de esas que dejan embobados a los infelices como vosotros, pero que no llenan los estómagos. Razón, pues, que merece algo más que un billete de vuelta, y un cercar los suburbios, y un englobar en vagos y maleantes a todo emigrado que llega a la estación con cara de tonto y sin dos perras.

La razón, pues, ya está expuesta; ahora diremos del precio exacto a que os vendemos nuestra vecindad, nuestro aposentamiento. Precio cómodo... Razón, pues, que merece algo más que un billete de vuelta, y un cercar los suburbios, y un englobar en vagos y maleantes a todo emigrado que llega a la estación con cara de tonto y sin dos perras.

zonas ilegales de construcción. Esto o esperar a los hermosos proyectos que se anuncian, esto y entretanto meterse con el pariente y sus seis chicos, el cuñado y su esposa, otro paisano del pueblo, el asno, el cerdo... en el último rincón de la chabola.

Ya os han engañado atándoos a un interminable pago en plazos por un terreno y unos materiales que se os venden con más o menos licitud en zona donde no se puede edificar (pero vender terrenos sí, a los paletos, y vender materiales también...); ya está vuestro jornal de 16,50 grabado para cinco años sin remedio. Y ahora a levantar la morada de prisa, no sea que lleguen los de la brigadilla que destruyen; el padre, la madre, el abuelo y los peques, todos a poner ladrillos como sea, a la luz de los carburos por la noche, porque, viene el guardia, que viene y va la primera multa y la segunda y la tercera. No lo entendéis, cuidados, y repetís sin cesar: «¿Por qué les dejan a los señores vender este terreno y vendernos los materiales delante de los guardias, para después multarnos a nosotros?» El precio va, bien, es Madrid que exige su tributo, delinquís, ¿sabéis lo que es delito? Hacer vuestras casas así, para que coman los hijos, con la pena de haber dejado el pueblo, con la angustia de esa colocación eventual y con el pan y aceite a la mañana, el tomate frito al mediodía, los chicos sin escuela y sin médico, la mujer sin iglesia y sin santos, con el cántaro en la cabeza sus dos kilómetros, porque en el pueblo el agua estaba más cercana y allí había luz y carretera y su tienda y su telégrafo... ¿Aquí?, por algo es capital, tenéis a cinco kilómetros exactos, pues, la fuente de Neptuno para vuestro consuelo, y el alumbrado de la calle de Alcalá, y los anuncios luminosos, y todo ese mundo de fantasía que podréis visitar—¿veis qué barata es la visita?— los domingos a la tarde o cuando el marido quede despedido del trabajo... Y también, por supuesto, cuando tengáis el alto honor de recorrer las diversas estaciones de la caridad y asistencia organizada, entonces tendréis tiempo...

Amigos desventurados, nada más; buena parecía vuestra razón por la cual dejabais vuestros pueblos, buena, pero, ¿a este precio? Me permití dudarlo, mas deciais: «Sí, crea que sí; todo esto es miserable, pero, ¡comemos!; déjenos, por favor, déjenos...»

Amigos, con mi silencio más expresivo, con mi saludo más torpe,

José María DE LLANOS, S. J.



SI LLEVA GRABADA ESTA MARCA



## ECONOMIA

## LA POLITICA DEL DESARROLLO ECONOMICO

## (INTRODUCCION.—I)

Si algún hecho ha llamado poderosamente la atención del desconocedor de la ciencia económica en estos últimos años ha sido el de la política seguida en el ámbito económico internacional.

Probablemente la perplejidad del hombre de la calle ante la ayuda internacional a los países vencidos, primero, y a los países pobres después, en un régimen radicalmente diferente al que ha regido los movimientos de capital durante un siglo, se ofrezca con una justificación, más o menos inmediata, como el espectáculo de un pueblo para sufragar sus costes de propaganda. El peso internacional y la afición de Estados Unidos, por otra parte, a este gusto general, dan al espíritu poco inquieto una explicación suficiente.

Pero es mucho lo que hay que justificar. Porque no es sólo la variación en las condiciones del préstamo de capitales, ni las ideas corrientes sobre su necesidad y cuantía, sino asimismo la existencia de una red amplia de organismos e instituciones nacionales e internacionales, así como las directrices de los planes emprendidos para el desarrollo económico por la mayor parte de los países del mundo.

Es esta constante actividad nacional e internacional la que denuncia a cada paso la existencia de una doctrina que fundamenta y vitaliza las nuevas empresas iniciadas con un aire diferente—por no decir contrario—al que ha perdurado hasta no hace muchos años.

Porque, en efecto, la sorpresa de los consejeros económicos que impusieron a los países vencidos en la posguerra de 1914-18 como conclusión económica el pago de reparaciones no sería menor hoy que la del hombre de la calle.

La política económica internacional ha dado un giro de 180°: frente a la transferencia obligatoria del país vencido, la ayuda económica del país vencedor.

¿Qué ideas han motivado esta actitud, en qué bases descansa? Para contestar tan importante pregunta es preciso comenzar el recuento de los hechos desde años atrás.

El desenvolvimiento de la vida material, tal y como se nos ofrece hoy en la mayor parte de los países del mundo, tiene su arranque inicial en un núcleo de hechos que por simplificar los historiadores han denominado revolución industrial.

La expresión no es, sin embargo, clara mirada como puro fenómeno histórico situado en un país, Inglaterra, y asociada al conjunto de inventos e innovaciones técnicas cuyo exponente ha de colocarse, en especial, a la base de la industria textil.

Un entendimiento exacto de la expresión debe hacer imprescindible la consideración de la revolución industrial como un fenómeno dinámico en el crecimiento de una economía nacional, cuyo objetivo se alcanza cuando un impulso combinado de las industrias básicas (energía, siderurgia, materiales de construcción) con el sistema de transportes y las mejoras en el cultivo de la tierra alteran la dedicación diaria de la población laboral de un país. Así ha concebido y expuesto Shadwell el fenómeno de la revolución industrial, más bien proceso de evolución amplio y gradual que tajante transformación de la vida económica de un pueblo.

De esta suerte la revolución industrial ofrece para cada país una riqueza histó-

coindividual considerable, toda vez que, dada la peculiar personalidad de cada economía nacional, la revolución industrial se logra en un horizonte temporal diverso. Así, por ejemplo, mientras Inglaterra sobrepasa el límite de su revolución económica en el siglo XVIII, Alemania no lo hace hasta entrado el XIX, y Japón y Estados Unidos hasta finales de este siglo y comienzos del presente.

El desarrollo material que se logra con la revolución industrial es difícilmente descriptible, pero tiene un afán diario: producir más bienes materiales con mayor ocio. Con menor esfuerzo, en consecuencia, mayor bienestar. Con la elocuencia de las cifras tales conquistas quedan claramente plasmadas. Colin Clark y Jean Fourastié han consagrado dos obras fundamentales al análisis del fenómeno del crecimiento económico apreciado desde la perspectiva estadística. Por citar una cifra elijamos como significativa las elevaciones en el rendimiento por obrero ocupado en la agricultura e industria de Estados Unidos, que fueron entre 1909 y 1951, del orden del 61 por 100 y del 106 por 100, respectivamente.

Paralelamente a este ritmo intenso de desarrollo económico, otro fenómeno no menos importante debe resaltarse: el de su desigual distribución en el espacio. "Tan sólo un tercio de la población mundial—ha dicho Rosenstein-Rodan—se favoreció del acrecentamiento de la producción. Los otros dos tercios conservaron su renta, más o menos igual, a la de 1800".

Es así como la economía mundial puede distinguirse—hoy—en grupos de bien marcadas diferencias:

1.° Aquellos que poseen una renta por habitante superior a los 1.000 dólares por año y persona, y cuyo ritmo de crecimiento económico viene a ser del 3 por 100 de la renta percibida.

2.° Países con una renta media comprendida entre los 300 y los 1.000 dólares, con un desarrollo anual del 2 por 100.

3.° Países con renta media inferior a 200 dólares por cabeza y año. El desarrollo anual de su renta es nulo o negativo.

La división trazada no da, sin embargo, idea de la considerable magnitud del problema, que sólo se adquiere teniendo en cuenta la población que vive en cada grupo, es decir, comparando el goce relativo por el hombre de los recursos materiales explotados. Más del 67 por 100 de la población mundial vive en las deplorables condiciones que denuncia el tercer grupo. Y sólo el 18 por 100 y el 15 por 100, respectivamente, en lo primero y segundo.

Fácil es deducir que tal situación de pobreza absoluta saliese constantemente a la superficie de la actualidad política reclamando el lugar de prioridad que su magnitud humana exigía. Al lado de este problema, el de la reconstrucción económica de los países industriales y adelantados, tras la guerra de 1939-45, sólo pudo ser fenómeno primario en el lapso temporal en el que estas economías reemprendieron su marcha interrumpida. Agudamente había ya señalado Rostow el problema subyacente de los países pobres, más amplio e importante, más permanente y por todo de más difícil solución que el de la normalidad posbélica; el respaldo de sus recur-

sos económicos permitió a los países industriales saldar más o menos rápidamente su situación. Llegaba ahora el momento de abordar el segundo y verdadero problema: el del desarrollo económico de los países pobres.

Resulta instructivo examinar cómo la política económica "internacional" se enfrentó con tan difícil objetivo.

En el año 1950 las Naciones Unidas adoptaron varias medidas económicas importantes. La agresión en Corea produjo una alteración sensible de la coyuntura, y la gran preocupación de los países industriales en la década de 1930, el paro forzoso, motivaron el informe redactado por un grupo de expertos sobre "Medidas de carácter nacional e internacional para lograr y mantener la plena ocupación". En el logro de tal objetivo económico figuraba como pieza fundamental el desarrollo económico de los países pobres. El pleno empleo no podrá lograrse "sino dentro de una economía mundial expansiva en la cual el desarrollo económico de los países atrasados constituirá el elemento aislado más importante".

Tal resolución llevó al acuerdo 290 (XI) del Consejo Económico y Social, en virtud del que se encomendaba a una Comisión de expertos el estudio de las medidas necesarias para lograr el desarrollo material.

Sólo, pues, una "necesidad" de los países industriales ha llevado a la apertura de la cloaca de la pobreza mundial, tan ignorada—y condenada—en otros tiempos por la política económica internacional. Porque la situación miserable de muchos países llevó—en algunos en especial, durante el segundo cuarto del siglo presente—a la redacción de planes de crecimiento económico y explotación de sus riquezas nacionales, que caían en la heterodoxia más abominable, pese a su hondo contenido humano, aunque por su nacimiento—reacción airada contra una situación injusta—fuesen más bien ideas acertadas que realizaciones eficaces.

El inconveniente de esta concepción nacionalista del desarrollo económico fue ya señalado durante la segunda guerra mundial, y al fin claramente proclamada—casi escandalosamente—la necesidad de una política económica "internacional" de desarrollo.

Es así como el desarrollo económico se convierte en el objetivo fundamental de la política económica de nuestra hora. Su logro, sin embargo, dista de ser sencillo. La misma magnitud del problema—67 por 100 de la población mundial—lo denuncia. La presencia de egoísmos internacionales—que tanto han retrasado el planteamiento de la cuestión—y los inevitables egoísmos nacionalistas son barreras importantes del camino. Por ello esta ojeada sobre tan fundamental problema nos lleva hacia la exigencia de una planificación ordenada del mismo, a cuyas principales características pasaremos revista en el próximo artículo.

Enrique FUENTES QUINTANA

(El siguiente artículo de la introducción de esta serie aparecerá el próximo jueves. El domingo publicaremos el primer artículo de los especialistas extranjeros: W. W. Rostow hablará de «Las perspectivas para el desarrollo económico».)



# POTOSÍ EL CERRO, EN LA NOCHE

—«Ese es el Cerro».  
El tren circunda ya, lento a Potosí. En la noche de luna neblada y clarísima. («Ese es el Cerro.»)

Yo había esperado toda mi vida de ensueño español para este momento. Había conseguido transitar toda América de arriba a abajo y acariciarla de un costado a otro para dejar—como un beso, como un final de amor—esa boca, bocamina de plata, que enloqueciera de lejos y desde el Renacimiento y por dos siglos, al Hombre de mi patria, más que ninguna sonrisa de mujer...

Petrarca pudo desfallecer por Laura, Leonardo por Madona Lisa, Camoens por Catalina de Ataíde... Don Juan el español del Renacimiento, el que poseyó toda América, sólo desfalleció ante esta esfinge que ahora mismo me sigue, a mí, haciendo estremecer fascinado, al sentir la cerca, presenta aún, viva, incitante, y al recordar la sangre por ella derramada...

Ahí está. Esfinge bajo la luna. Cónica, como un seno de antigua divinidad sideral. Hasta el punto de recordarme—en la noche constelada—el cuadro de Rubens donde Juno, para amamantar a Hércules, al mítico Don Juan niño, se oprime un pecho euajando, así, la Vía Láctea, como un puente de plata: el que, al decir la leyenda, unía esta mina con España... ¡Potosí! ¡Potosí!

Estoy ya en Potosí. ¡Vive, quiza por atavismo, para llegar a esta Misteriosidad, la misma circundación ansiosa de los viejos españoles descubridores. Primero desde el Perú, a lo Pizarro, y luego desde el Paraguay a lo Ayoas. ¡Hacia la Sierra de la pla-

ta! ¡Hacia esta fantasmal colina, en un abrazo inmenso, comprendiendo por fin, por qué toda América del Sur se llamó para aquellos españoles las Indias «argentinas» y Tierra de La Plata! por este pezón argenteo que ahora tengo delante... Minas hubo en Guanajuato y Zacatecas de México. Y en Huancavelica y Cajamarca del Perú. Y en Muzo para las esmeraldas de Nueva Granada. Pero el nombre que quedó en la entraña española y aun en la memoria del mundo, como riqueza inagotable, fué este que terminaba, como una entrega de amor, en un sí. Potosí. «Potocj-si». «La bella garganta», la hermosa colina; ebúrnea como un descote renacentista de mujer. Cervantes es el nombre —Potosí— que más repite en su ansia de venir a América... Potosí... Vale un Potosí... (Así en «La Entretenida» y «Pedro de Urdemalas» y «El Rufián dichoso»).

De la estación me suben mis amigos a la Fondita de la ciudad mientras—me aseguran—se terminará pronto el gran Hotel que desde hace diez años se está construyendo allá abajo. Un indio descalzo, grefiudo, roto y bueno, me acompaña a un cuarto tan restregado de kerosen que me obliga su olor, más agresivo que el frío, a abandonarlas unas horas, para rondar en la noche las calles potosinas y acercarme cuanto pueda a las faldas bajas de la Sierra que, entre esas calles se fruncen, se alzan. Se insinúan... atraen... Como debieron atraer a aquel pastorecillo indio en una noche como esta, por 1545, siguiendo cerro arriba una llama o una oveja que se le es-

capaba y que no era sino el espíritu de sirena, de indiáide, de Lorelei, de dama de Aitzgorri, de bruja bellísima, de nusta o princesa india que habitaba allí y que le hizo pasar aquella noche viéndola peinar el rubio cabello color de tierra, color de fuego, con un peine de plata... Sólo que a la mañana siguiente, en vez de haber sido todo un sueño de leyenda, fué una verdad. La plata estaba a los pies de Hualpa el pastor indio. Y así—por ese vestigio mágico derretido a los pies de un zagal, se descubrió el secreto fabuloso de esta indiáide, de esta colina que emerge en el mar azul de esta noche sobre su concha de socavones, como una Venus botichelliana. Yo imagino lo que serían las noches coloniales rindiendo culto a esta Venus con cinco mil guayras u hornazas encendidas para fundir la plata. ¡Qué altar de candelas, de lamparillas de Purgatorio dantesco! Cerro de fuego.

Me acompañan unos compatriotas de Soria y al ver que me he detenido tan absorto en vez de seguir subiendo Plaza arriba, su cuesta casi perpendicular me preguntan si no estoy fatigado tras de 24 horas de tren y haber pasado el Paso del Condor a 5.000 metros y estar ahora a unos cuatro mil y escalando esta Plaza Pichincha áspera como la batalla de Sucre en tal monte ecuatoriano. «Esto no es una Plaza—les digo—esto es un trampolín. Pero así como aquel Paso del tren lo rebasé fumándome tranquilamente un puro—ahora aquí estoy dispuesto a fumarme el viento sólo comparable al de Soria en mis noches de guerra. Comprendo que sólo los sorianos puedan formar aquí colonia. Y de un solo pueblo casi todos, chico y pobre. Villar del Campo...»

La Plaza está casi desierta. En ella se alza todo lo solemne del viejo Potosí restaurado, restregado, kerosenizado... Allí estaban las Cajas Reales, allá el Cabildo, acá la Catedral... Veo en lo alto del Ayuntamiento el escudo de Potosí con una Corona imperial y las águilas abieefalas, cortadas sus cabezas... Mañana verá despacio esta Plaza. Ahora vamos por esta calle que me recuerda la del Comercio en Soria o en Osma...

Por un callejón entreveo el paisaje lejano que evoca el de Medinaceli, el de Almazán, el de Molina de Aragón. Lunar, seco, tenuemente rosa... Vuelven a preguntarme si me fatigo. ¿Por qué preguntarán tanto en esta bendita Bolivia si el corazón sigue marchando? Venir a Potosí significó siempre tener corazón. Ahh hoy: un español como yo que ya no viene aquí por otra plata sino esta de la luna, luz de espíritu. Unos indios acurrucados en sus ponchos y sus pelos mascan coca. Otros, que serán mineros o peones o dependientes de tiendas—éstos vestidos ya como en Soria—mascan radio. La radio en el Alto Perú va sustituyendo cada vez más a la coca. Atenta mejor. Insensibiliza. La escuchan en auténtica fila india, apoyados en la pared como un friso chimú o un jeroglífico de Tiahuanaco...

Quiero ver las famosas indiáides de San Lorenzo y nos deslizamos por la Moneda, por la Recova... Ahí están. Sirenas potosinas, Giocondas aymaraes. Su sonrisa tiene algo de querubín y algo de auquénido. Esa es la sonrisa que debieron ver los españoles en las bocaminas de la Sierra. Así debe sonreír la coca en la boca del indio... Así quizá esa radio de la calle del Comercio... Es la sonrisa de indiáide que estoy yo empezando a sentir, apenas llegando... Quizá por eso no siento fatiga alguna. Ni jadean mis pulmones. Me inunda un dulcísimo bienestar, mirando el Cerro en la noche.

Ernesto GIMENEZ  
CABALLERO

## APUNTACIONES

**P**ARA UNA ANTOLOGIA DE LO TONTO registé de la Prensa de Madrid—en concreto, de «El Socialista»—una fina observación que publicaron los diarios por estas fechas, sólo que en 1936. Las tropas nacionales venían disparadas desde Extremadura hacia la capital, a cuya vista habían de llegar dentro de unos días. Y «El Socialista»—y los demás—insertaban el dato significativo: «En el estómago de un soldado enemigo, abierto por la metralla se encontraron briznas de hierba». Esto demuestra de manera irrefutable el grado de inanición extrema a que se ha llegado en la zona facciosa, que no puede tardar en desmoronarse totalmente.»



**T**IENE TAMBIEN SU SABOR UN PARRAFITO de la declaración del Residente General francés en Marruecos que divulgó Radio París en la noche del 17 de octubre último. Dice así: «Entre los cadáveres que han quedado en nuestras manos se encuentra un marroquí de la Zona española, armado con un fusil de la fábrica de Oviedo.»



**E**N LA COMISION DE ASUNTOS EXTERIORES de la Asamblea francesa, el día 20, el señor Bidault resaltó que la mayoría de las armas usadas por los marroquíes eran de procedencia británica. Entonces el señor Pinay manifestó que, en efecto, había diez armas inglesas por cada arma española en manos de los disidentes marroquíes, y que trataría esta cuestión con el señor Mac Millan.



**E**N UNA NOVELA POLICIA-CA DE ARTURO CONAN DOYLE aparece un largo testamento manuscrito, con la particularidad de que algunos trozos están rasgados con muy buena letra y otros grrapateados torpemente. Al mirar el testamento Sherlock Holmes se marca su gran farol interpretativo: «Evidentemente esto lo ha escrito un viajero en el tren de Blackhead a Wathridge. No hay más que verlo. La letra cuidada se ha escrito durante las paradas, la otra durante los trayectos. Observen ustedes: tantas paradas, tantos trayectos. No hay duda.»



**S**E JUZGA DERROTA DIPLOMATICA DE FRANCIA la caída de Bao Dai. Por parte de

personas más cercanas a nosotros (y tan cercanas: madrileñas) se enjuicia incluso como un desastre ideológico-político. Al fin y al cabo es otra Monarquía que sucumbe con un cinco por ciento de votos populares a su favor. Se preocuparon seriamente los mismos madrileños cuando salió de Egipto Faruk. Los mismos escribieron, sin ánimo de bromear, hace algunos meses: «SE TEME el destronamiento de Bao Dai». Hoy recogen el premio doloroso, halagüeño y amargo que condecora a su clarividencia.

Gato encerrado debía de haber en la protección francesa al Emperador del Vietnam. Las cosas no pueden ser tan bobas como parecen.



**P**UES, ¿Y LA ASTUTA PICARDIA de El Glau, destronador de Ben Yusef, que exige ahora el regreso de Ben Yusef? El Gobierno francés—el actual o el futuro—¿no será tan astuto como para convertirse en paladín de Ben Yusef? ¿Por qué no? Hay «jugadas maestras» de la diplomacia que, andando el tiempo, hacen caer la baba de la boca de los lectores de los Dumas venideros.

**P**UES, ¿Y LA PICARDIA DE LOS QUE TOMAN A DON JOSE ORTEGA como quien toma un taxi y mandan: «Vamos al liberalismo; de prisa, por favor.»

Y Ortega, que en 1922! decía a los amigos congregados en Pombo:

«El liberalismo, por su esencia misma tiene los días contados. No es una actitud definitiva, que se baste a sí propia. Cuando no quede títere tradicional con cabeza el liberalismo no hallará nada de qué liberarnos y se reabsorberá en su nada originaria.»



**U**NO LLEGA A PENSAR SI NO SERA CARACTER PROPIO E INSEPARABLE de la figura histórica llamada liberalismo esa mezcla de picardía detectivesca y de candidez total, esa mezcla de banalidad y folletismo que se ostenta, conmovidamente, en la actuación de algunos políticos extranjeros y nacionales de hoy.

En manos de los unos Europa ha ido perdiendo su tiempo y su categoría. España no los perderá en manos de los otros.

Luis PONCE DE LEON

## MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION ANUNCIO

Se anuncia concurso público para la ejecución por contrata de las obras de RECTIFICACION DE ARROYOS Y OBRAS COMPLEMENTARIAS DE LA RED DE RIEGO EN LA FINCA «MATON DE LOS INIGOS» (TEJEDA DE TIETAR, Cáceres).

El presupuesto de ejecución por contrata de las obras indicadas asciende a quinientas seis mil ciento noventa y cuatro pesetas con treinta y tres céntimos (506.194,33 ptas.).

El proyecto y pliego de condiciones del concurso, en el que figura modelo de proposición, podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid (Cast. Ilana, 31) y en las de la Delegación de dicho Organismo, en Cáceres (Generalísimo Franco, 8), durante los días hábiles y horas de oficina.

Las proposiciones, acompañadas del resguardo acreditativo de haber constituido una fianza provisional de diez mil ciento veinticuatro pesetas (10.124,— ptas.), deberán presentarse en cualquier a de las oficinas indicadas antes de las once horas del día 26 de noviembre del presente año, y la apertura de los pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las doce horas del día 3 de diciembre de dicho año.

Madrid, 31 de octubre de 1955.—El Ingeniero Subdirector de Obras y Proyectos (firmado): Mariano Domínguez.

**CAUNY**

Publicidad BALDIRES

*Su fama abarca los cuatro puntos cardinales*

Con sólo adquirir un reloj CAUNY tomará parte en nuestro GRAN CONCURSO y podrá ganar alguno de los siguientes premios:

Un primer premio de 25.000 PESETAS.

Diez segundos premios de 1.000 PESETAS cada uno.

Treinta terceros premios de 500 PESETAS cada uno.

Adquiera hoy mismo un CAUNY, la marca mundialmente conocida



## Un muerto y un herido grave al caer un camión de quince metros de altura

El vehículo se estrelló contra la barandilla de un puente cerca de Igualada

IGUALADA.—Alberto Ramírez Estadillo, de veintisiete años de edad, natural de Peñacerrín (Alava), murió como consecuencia de un accidente de carretera, y su ayudante, Simeón Linaza Goti, de veinticinco años, nacido en Vera (Vizcaya), resultó gravemente herido.

El camión M-81359, en ruta de Bilbao a Barcelona con un cargamento de productos químicos, al llegar al lugar denominado «Pont del Gancho», del término municipal de Jorba, sufrió la rotura de la dirección y fue a estrellarse contra la barandilla de un puente que allí existe, cayendo al fondo del barranco desde una altura de 15 metros. El ayudante del conductor fue despedido al chocar el camión contra el suelo. En unos coches que pasaban por el lugar del accidente los dos heridos fueron trasladados al hospital de Igualada, donde el chófer falleció a poco de ingresar. (Cifra.)

### Chocan al hur en la bicicleta que habían robado

BARCELONA.—Una bicicleta propiedad de José María Pujol Morata fue hurtada por dos individuos en la calle de las Escuelas Pías. Los ladrones se dieron a la fuga montados en ella, pero por el nervosismo propio del delito chocaron con un auto, al que causaron daños, y fue cuando se descubrió el hurto. Los dos ladronzuelos fueron detenidos. (Cifra.)

### Motorista grave por un camión

MATARO.—Un camión chocó contra una motocicleta con «sidecar», ante las Casas Consistoriales de la vecina villa de Vilasar de Mar, y en la que viajaba un matrimonio. Debido a la colisión resultó con graves lesiones el conductor de la máquina.

## El ministro mejicano de Comunicaciones, muerto en accidente de aviación

MEJICO.—El ministro de Comunicaciones, Carlos Lazo, uno de sus hijos y por lo menos otras cinco personas, han resultado muertas al estrellarse ayer un avión del ministerio de Comunicaciones en el valle de Texcoco, tres minutos después de despegar del aeropuerto de esta capital.

Las primeras noticias informan también que hay, cuando menos, otras siete personas heridas. (Efe.)

### UN CADAVER HORRIBLEMENTE MUTILADO, SIN IDENTIFICAR

PHOENIX (Arizona).—El sheriff del Condado, en relación con la trágica muerte del ex dirigente sindical Willis Bioff, indica la posibilidad de que el cadáver, horriblemente mutilado por la explosión de una bomba conectada con el arranque del camión en que se encontraba, no sea el de Bioff.

Agrega que la identificación no se ha podido llevar a cabo, y que una mujer afirma que se trata de un tal Willis Nelson.

Bioff, que contaba cincuenta y cuatro años, estuvo condenado a tres años en la prisión de Alcatraz por su participación en un estafa de un millón de dólares hecha a varios directores de la industria cinematográfica, de los que obtenía dinero bajo la amenaza de huelgas que originaría el cierre de sus salas de proyección. (Efe.)

## Un caballo busca a su amo

### Y SE METE EN UNA CERVECERIA DE LA PLAZA DE SANTA ANA

Un caballo al trote y sin montar hizo su aparición en una cervecería de la plaza de Santa Ana y se coló rápidamente por la puerta. Buscaba, según se pudo averiguar después, a su dueño, un tratante conocido por el nombre de Juan «el Pavo». Este, al ver al animal que le seguía desde Getafe, no se inmutó. Le convidó simplemente y salió del establecimiento montado en «Polvorilla», que así llaman al caballo.

## Accidentada caza de un jabalí

HIRIO A UNO DE LOS CAZADORES, AL QUE DESARMO Y DESTROZO LA ROPA

POZOBLANCO (Córdoba).—En el huerto del cortijo denominado «La Farolera», de este término, el cazador Miguel Rodríguez Moreno ha dado muerte a un jabalí, cuyo peso en bruto ha sido de ciento treinta kilos. La caza de este ejemplar, que venía merodeando por los contornos desde hace algunos años, ha sido dura y accidentada. Un grupo de cinco cazadores, que salieron con el ánimo de acabar con él, le divisaron en la sierra Chimorra, donde uno de ellos hirió al animal de un disparo. El jabalí emprendió la huida y se refugió a doce kilómetros de distancia, en el cortijo «La Farolera», hasta donde le siguieron los cazadores a través de las huellas de sangre. Al verse acosado el jabalí arremetió contra el grupo de sus perseguidores, hiriendo a uno de ellos, al que desarmó y destruyó la ropa. Cuando emprendía nueva huida Miguel Rodríguez Moreno consiguió matarlo.

El animal presentaba señales de haber recibido antiguos impactos, sin duda de otros cazadores que también habían intentado capturarle.

## S. O. S. DEL «OHTI»

Las estaciones radiocosteras de Cádiz y Vigo han captado sus llamadas de socorro

TARIFA.—El barco inglés «Ohti» lanzó varias llamadas de socorro a las 7,15 horas de hoy, según comunican las estaciones radiocosteras de Cádiz y Vigo. El barco, que navega por el Atlántico parece estar en comunicación con otro, de nacionalidad italiana, que se hallaba próximo al «Ohti». (Cifra.)

## CINCO MUERTOS AL INCENDIARSE UNA CASA TRASPORTABLE

Sólo pudo escapar, con graves quemaduras, el padre de las criaturas

BRACEBRIDGE (Ontario).—Cinco personas, incluidos una madre con sus tres hijos y un anciano impedido, han resultado muertos al incendiarse la casa transportable en que vivían, a unos 18 kilómetros de esta ciudad.

El único que pudo escapar fue el padre de las criaturas, pero con gravísimas quemaduras.

El incendio fue rapidísimo, y solo pudo ser extinguido tras ocho horas de intensos trabajos de los bomberos (Efe.)

## APARECE EL CADAVER DEL DIRECTOR DE LA UNITED PRESS EN AUSTRALIA

SYDNEY (Australia).—Ha sido hallado el cadáver de Peter G. Gruening, director de la Agencia United Press en Australia, Nueva Zelanda y todo el Pacífico Sur, quien había desaparecido hace ocho días.

Fue encontrado por unos muchachos en su coche, a unos cientos de metros de una carretera, y cerca del suburbio de Castle Hill. Hoy se hará la autopsia del cadáver.

Peter B. Gruening, hijo del ex gobernador de Alaska Ernest Gruening, se mostró preocupado la semana pasada por una enfermedad de la espina dorsal, que era objeto de tratamiento. El 28 de octubre salió de su casa sin equipaje, fue a su oficina y se despidió diciendo: «¡Hasta luego!». No obstante, su desaparición fue atribuida al principio a un viaje de los muchos que por razón de su cargo realizaba. Al no tenerse noticias de él en esta semana, se dio parte a la Policía Gruening desempeñaba el citado cargo desde junio de 1954 (Efe.)

## ALGUNAS CASAS HUNDIDAS A CONSECUENCIA DE UN TEMBLOR DE TIERRA EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE.—En una zona que abarca desde Coquimbo, en el Norte, hasta Concepción, en el Sur, de unos 1.200 kilómetros, se ha sentido anoche un temblor de tierra. Sólo se informa de daños ocurridos en Talca, a unos 20 kilómetros al sur de Santiago, donde se hundieron varias casas. Tanto en Santiago como en Valparaíso hubo momentos de pánico y algunas personas se echaron a las calles desde sus casas, oficinas y cines donde se encontraban. (Efe.)

## VARIOS MILLONES DE PERDIDAS POR LAS INUNDACIONES EN VANCUVER

VANCUVER.—Aunque han descendido de nivel los ríos y arroyos y, por tanto, las inundaciones, la Oficina Meteorológica predice nuevas intensas lluvias. Se calculan en varios millones los daños ocasionados por estas inundaciones. La Policía no tiene noticia de que haya desaparecido ninguna persona. (Efe.)

## Un joven muerto por un camión en Vallecas

Manuel Quesada Fernández, de veintitrés años, con domicilio en la calle de J. de Burgos, número 2, del pueblo de Vallecas, ingresó en el Equipo Quirúrgico, con gravísimas heridas, que le fueron producidas en el citado pueblo de Vallecas por atropello de un camión. El herido falleció en el Equipo Quirúrgico.

### Hurto y arrepentimiento.—P o r

un inspector afecto a la Comisaría del distrito del Centro, y tras diversas gestiones, ha sido detenido el chófer Doroteo Rodríguez Godián, por haberse apropiado de una maleta y maletín conteniendo valiosas ropas y objetos, pertenecientes a un cliente que utilizó su taxi, y que le ordenó le esperara a la puerta de un comercio, en el que penetró, lo que aprovechó el taxista para desaparecer con los citados efectos, llevándolos a su casa, en donde los tuvo dos días, devolviéndolos al cabo de ellos al perjudicado, por arrepentirse de lo hecho. Se le ha intervenido el carnet de conducir.

### Detención de un maleante.—

Inspectores de la Comisaría del Puente de Vallecas han detenido a Miguel Rodríguez Rabanal, autor del hurto de un paquete de ropas a un viajero en la estación del ferrocarril de Atocha, hecho sucedido el día 3 del pasado mes de octubre. Lo sustraído ha sido encontrado en el Monte de Piedad, donde las empujaron el detenido por 900 pesetas. El mismo sujeto ha confesado haberse apropiado también de varias camisas de caballero en una pensión de Alcalá de Henares, las que vendió a una mujer desconocida.

### Sorprendidos cuando robaban.—

Inspectores de la Comisaría del distrito del Centro han detenido a José Castillo Román y a Faustino Rodríguez Sánchez, sorprendidos cuando estaban robando en las buhardillas de las casa número 22 de la calle de Concepción Jerónima. A los delincuentes les fueron ocupadas doce llaves falsas y una planqueta, recuperándose ropas de considerable valor, de las que ya se habían apropiado en una de las buhardillas.

### Los carteristas.—Emilio L o riente

Huelmes, con domicilio en Las Matas, denunció la sustracción de 13.500 pesetas cuando viajaba en el Metro, entre las estaciones de Sol y Atocha.

### Intoxicados por gas.—En la ca-

lle de Lineo, número 9, un escape de gas produjo intoxicaciones a los inquilinos Carmen Serrano González y Dionisio Abascal Lavid. Trasladados a la Casa de Socorro, fueron asistidos de urgencia. Pronóstico reservado.



PRIMER ANIVERSARIO  
EL EXCELENTISIMO SEÑOR

# Don Víctor Artola Galardi

MEDALLA DE ORO DE MERITO AL TRABAJO

## Falleció cristianamente el día 8 de noviembre de 1954

### R. I. P.

SU FAMILIA

SUPLICA una oración por su alma.

Y participan a sus amistades que se celebrarán misas que serán aplicadas por su eterno descanso, en Bilbao y San Sebastián, el día 8 del actual, y en Madrid, a las once y media, en la capilla de los RR. PP. Jesuitas, sita en Zorrilla, 1.



## CASAS REGIONALES

## HOMENAJE A DON ILDEFONSO ALAMILLO ORGANIZADO POR LA CASA DE SALAMANCA

Los profesionales del Derecho en sus varias actividades, que por sus estudios o desempeño de cargos se consideren ligados a Salamanca, en cuya capital y su provincia, transcurrió una gran parte de la vida judicial del excelentísimo señor don Ildefonso Alamillo Salgado, se reunirán con él en un acto íntimo para celebrar su nombramiento del Tribunal Supremo, y que tendrá lugar el próximo día 10, a las dos de la tarde, en el hotel Savoy, donde pueden recogerse las tarjetas hasta el 9 por la noche.



## OFRENDA DE INSIGNIAS A DOS GALLEGOS ILUSTRES

Con motivo de haberles sido concedida la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort a los magistrados del Tribunal Supremo señores don José Sánchez Guisande y don Odón Colmenero Saa, gallegos ambos, el Centro Gallego de Madrid ha acordado abrir entre sus consocios una suscripción pública para ofren-



cer a dichos señores las insignias de las preciadas condecoraciones. El Centro Gallego se enorgullece del honor que ha recaído sobre tan distinguidos paisanos y cree que la idea de esta suscripción será bien acogida por todos cuantos se sienten orgullosos al ver públicamente reconocidos los méritos de estos dos ilustres hijos de Galicia.

Las aportaciones se reciben en la Secretaría del Centro, o bien en los Bancos Pastor, Hispano Americano y Popular Español.

## NUEVO DOMICILIO DEL CIRCULO CATALAN

El Circulo Catalán de Madrid, en su afán de que su Casa Regional esté a la altura del importante núcleo que representa dentro del ámbito nacional, ha superado una nueva fase de su existencia, contratando los locales de la antigua Casa Americana en la calle del Marques de Riscal, 11, primero, donde desarrollará con amplitud y comodidad sus actividades sociales, culturales y artísticas.

Aunque oportunamente, y una vez terminadas las obras de adaptación, se avisará la inauguración oficial, el Circulo Catalán se complace desde este momento en ofrecer sus nuevos locales e instalaciones a la colonia catalana y balear de Madrid y simpatizantes.



## Música Stravinsky transmite su pesame por la muerte de Ortega y Gasset

Premio "Javier Alfonso".—Otras noticias

El gran compositor Igor Stravinsky ha cursado telegrama y carta a la viuda de don José Ortega y Gasset, en los que testimonia su pésame por la muerte de su «querido amigo», el filósofo español. Durante la última visita a Madrid, el autor de «Petrouchka» sostuvo una larga conversación con el gran pensador. Fue la entrevista con Ortega la más larga concedida por Stravinsky, que ya conocía con exactitud la figura y la obra del español.

## El Premio "Javier Alfonso"

La gran tradición pianística legada por nuestros más calificados compositores y que, hasta llegar al presente, colocaron al pianismo en un nivel de rango internacional, merece ser mantenida y exaltada, estimulando entre nuestros actuales compositores la continuación de aquella tradición, con frutos que, a la vez de tener un valor actual, contribuyan a incrementar la literatura pianística española que cada día va logrando un mayor clima de curiosidad y difusión en los medios internacionales.

Con tal finalidad el pianista Javier Alfonso convoca su «Premio» 1955 con arreglo a unas bases que extractadas, dicen así:

Se premiará una obra de piano, inédita y de forma libre, en un solo movimiento y de duración mínima de ocho minutos. Quedan

excluidas las formas de «suites», «sonatinas», etc., aun cuando la suma de los diversos fragmentos alcance la duración total prevista.

En la apreciación de la obra se tendrán en cuenta el valor intrínseco musical y la mejor adecuación pianística.

Podrán tomar parte todos los compositores españoles sin ninguna limitación de edad ni de otro tipo. La obra premiada recibirá un premio de 5.000 pesetas y será estrenada en público en Madrid, en el curso del año 1956.

Las obras deberán presentarse firmadas por su autor, sin cuyo requisito no serán admitidas y se enviarán al Real Conservatorio, San Bernardo, 44, Madrid. «Para el Premio «Javier Alfonso». El plazo de admisión se cerrará el 31 de marzo próximo.

Este premio, costeado particularmente por el pianista Javier Alfonso, es una nueva incitación para el trabajo de nuestros maestros, especialmente dedicados al piano.

## Estreno en España de una ópera de Pizzetti

En el Liceo de Barcelona se ha presentado el estreno en España de la ópera de Ildebrando Pizzetti «Debora e Jael», drama bíblico letra y partitura del mismo autor, que asistió a la representación y fue muy aclamado al final de todos los actos.

La interpretación ha sido magnífica, por la soprano Clara Petrella; el tenor Renato Gavarini; la contralto Rosario Gómez; la soprano Margaret Mas; el barítono Saturno Maletti y el bajo Ferruccio Mazzoli, dirigidos por el maestro Angelo, al frente de la Gran Orquesta Sinfónica.

En la temporada que se inaugura con el brillo y relieve acostumbrados en el Liceo, se estrenarán varias obras y reaparecerá en Barcelona la gran soprano española Victoria de los Angeles.

## CCCLIX aniversario del Colegio de Abogados

El Ilustre Colegio de Abogados de Madrid celebrará el CCCLIX aniversario de su fundación el próximo viernes, día 11. A las doce de la mañana, en la iglesia de Santa Bárbara, se celebrará un funeral por el eterno descanso de las almas de los abogados fallecidos. Después, en el salón de actos de la corporación, se efectuará el homenaje a los abogados que este año celebren sus bodas de oro con la profesión y se entregará el Premio «Manuel Tercero y Alfonso Senra» al periodista galardonado. Finalmente se celebrará en el hotel Nacional un almuerzo de confraternidad.

Las tarjetas para este acto, al precio de cien pesetas, pueden recogerse en la Secretaría del Colegio o en la Conserjería del hotel, por lo menos con veinticuatro horas de anticipación.

## Concesión del Premio "Manuel Tercero"

El Jurado encargado de otorgar el Premio «Manuel Tercero y Alfonso Senra», que anualmente concede el Ilustre Colegio de Abogados de Madrid para premiar la labor más destacada de los cronistas de Tribunales, ha acordado por unanimidad conceder el correspondiente al último año judicial conjuntamente a los cronistas del diario «Ya», don Carlos de Zulueta y Cebrián y don Juan José Tomás Marco. El Jurado convino en que la labor más destacada de este año corresponde a la sección de Tribunales del citado periódico, en la que colaboran los dos periodistas galardonados, si bien con distinta intensidad, por ser más asidua la labor del señor Zulueta; pero, en cambio, el señor Marco ha realizado la misma función con idéntica brillantez en otras publicaciones.

Antonio SANZ

## A QUIEN CORRESPONDA

## con permiso TAXIS

NO podemos entrar a fondo en la cuestión de los taxis madrileños, porque nos faltan elementos de juicio para lanzar opiniones contundentes en tema tan vidioso; pero recogemos la opinión de don Adrián Santos—que va a continuación—y a ella nos remitimos a todos los efectos polemistas.

No hay ser que sufra mayores incomodidades que el vecino de Madrid que tiene la desgracia de «disfrutar» un trabajo nocturno. Se encuentra sin medios de locomoción para trasladarse a su domicilio; sin establecimientos

donde pueda tomarse honradamente un café, al terminar la jornada; sólo ante el peligro de la noche y sus circunstancias, impotente ante la petición de auxilio que precisa en momento oportuno...

De antiguo se viene diciendo en la Prensa que todo esto se solucionaba con un servicio restringido de transporte nocturno, y un turno riguroso de establecimientos abiertos a la necesidad del trabajador, pero no viene al caso insistencia sobre el tema, y nos limitamos a suscribir la carta de nuestro comunicante de hoy, que señala un hecho sintomático, al que deben poner remedio—como sea y a costa de los esfuerzos económicos que se precisen—las autoridades del tráfico.

No generalizamos y hacemos constar la muy amplia amabilidad del taxista, pero es forzoso recoger esta queja, porque conviene

atenderla y porque su motivo acusa un lamentable contraste con esa amabilidad.

CHARRO GOTERAS

Soy vecino de la calle de Geseleico, número 5, en la colonia Tercio-Terol. El día 27 de agosto próximo pasado, a consecuencia de unas fuertes tormentas, habidas por aquellas fechas, por la muy mala construcción del tejado se me inundó toda la casa de agua, hasta tal punto que de una de las habitaciones se desprendió del techo un témpano de cielo raso, estropeándome los muebles que en la misma había, así como todo el piso, que quedó francamente muy deteriorado. Inmediatamente me puse al habla con el administrador, quien con muy buenas palabras trató de apaciguarme mi disgusto, manifestándome que para el mes de octubre repararían no sólo el tejado de mi casa, sino todos los de la colonia, porque la materia de que trataba era problema general en las setecientas viviendas que componen la colonia que nos ocupa.

He esperado, prudentemente el plazo señalado y todavía no se ha personado nadie a reparar las averías, permaneciendo en un completo y absoluto abandono; he tratado por todos los medios a mi alcance solucionar amistosamente este asunto, pero no he sido no sólo escuchado, sino recibido por persona con atribuciones para resolver el problema. Como es lógico, mi indignación llegó al límite cuando el día 4 del actual, con motivo de las lluvias habidas, se volvió a repetir el percance, estropeándome nuevamente otra alcoba y los muebles de la misma.

Creo conveniente manifestar que soy inquilino pacífico, que cumplo con toda rigurosidad lo preceptuado en el contrato, abono religiosamente el alquiler mensual, etc., etc., y, por lo tanto, estimo que en justicia tengo derecho a vivir con un poco de tranquilidad, ya que las lluvias son mi continua pesadilla y llegan a tal extremo, que por la mañana, nada más levantarme de la cama, así como al acostarme, como en mi trabajo cotidiano, estoy pendiente del cielo para ver si hay nubes o no.

## AGENDA

DIA 6 NOVIEMBRE 1955

DOMINGO

## CIELO CUBIERTO

Con un cielo encapotado, presagio de nuevas lluvias, transcurrió la jornada de ayer. El Observatorio nos ha facilitado los siguientes datos, que corresponden a las horas una, siete, trece y dieciocho: Presión: 696,6, 700,4, 701,1, 701,5. Temperatura: 11,5, 9,5, 12,3, 11,1. Humedad: 93, 98, 61, 73. Nubosidad: Cubierto, cubierto, cubierto. Visibilidad: 12, 12, 10 kilómetros. Viento: Calma, SSW-1, S-5, SSE-2. Máxima: 17, a las 12,30 horas. Mínima: 9,3, a las 6,50 horas. Horas de sol del viernes: 0,50. Lluvia a las una y siete horas: 1,7 litros por metro cuadrado.

## INDICE DEL DIA

A las 12,30 horas.—Centro Asturiano.—«La evolución de la materia y de la vida», por don Ignacio Rabac, Ingeniero de Minas y profesor de Geología de la Escuela de Facultades de Minas de Mieres. A las 19,30.—Instituto de Cultura Hispánica.—Recital de poesía y piano por María Esther Martínez Palacios y Alicia Cordero Aguilar.

## PARA EL LUNES

A las 10 horas.—Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo.—Conferencia por el ingeniero señor de la Vega sobre el tema «Consideraciones generales sobre la seguridad del trabajo». A las 19,30.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Duque de Medinaceli, 4).—Charla por el profesor Balseiro sobre «Danzas de Puerto Rico», con ilustraciones musicales por el pianista señor Sanromá. A las 19,30.—Instituto de Cultura Hispánica.—Inauguración de la Exposición de pintura de Joaquín Fabres, chileno. A las 20.—Colegio Mayor «Padre Poveda».—«Picasso», por don José Camón Aznar. A las 20,30.—Colegio Mayor Hispanoamericano «Guadalupe».—Reunión semanal del Seminario de política, dirigido por Juan R. Sepich.

## INAUGURACION DE LA ESCUELA DE ESCAPARATISTAS

Mañana lunes, a las ocho y media de la noche, se inaugurará el curso de la Escuela de Escaparatas, que, patrocinado por las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria de Madrid, se desarrollará en el Centro de Instrucción Comercial, y cuya matrícula ha quedado abierta en la Secretaría de este Centro (calle de Pontejos, 2). En el acto inaugural, al que se invita especialmente a los comerciantes e industriales, pronunciará una conferencia don Samuel Veneto sobre el tema «El escape: su influencia, medio y fin».

## REUNION DE ESTUDIANTES CENTROAMERICANOS

Mañana lunes, a las seis de la tarde, en el Instituto de Cultura Hispánica, se celebrará una reunión de estudiantes centroamericanos residentes en Madrid, al objeto de crear una agrupación de los mismos.

Quedan invitados a esta reunión todos aquellos universitarios hispanoamericanos que deseen asistir a ella.

## X MISCELANEA AMERICANA

Mañana lunes día 7 de noviembre, a las siete y media de la tarde, en el Pabellón de Cristales del Ayuntamiento (plaza de la Villa), el Centro de Iniciativas y Turismo de Madrid, en colaboración con la Casa Americana de los Estados Unidos, proyectará la X Miscelánea Americana.

## NECROLOGICA

Don Prudencio José Sánchez Herranz

A los setenta y ocho años de edad ha fallecido cristianamente don Prudencia José Sánchez Herranz, padre de nuestro colega de la agencia Cifra don Luis Sánchez Pérez.

Sirvan estas líneas como testimonio de nuestra condolencia, que hacemos extensiva a la familia del finado.



## PANERIA FINA DE CABALLERO

Extenso surtido en dibujos y colores de última moda en artículos de Alta Calidad a precios muy interesantes

## BATAS DE CABALLERO

De paño de dos caras, lisas y cuadros, todas las tallas, desde 290 pts.

Camisas de lana cuadros Sport modelo americano SAFARI, Chalecos y Cazadoras en punto de lana, gran surtido en colores y formas de la máxima actualidad

Inmenso surtido en Popelines Suizos y del país, para Camisas a Medida

Almacenes Medrano

FUENCARRAL, 90 (esquina Apodaca)



# AGENDA

DIA 6 NOVIEMBRE 1955  
DOMINGO

SANTORAL. — Santos  
Jovero y Félix.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—  
Domingo XXIII de Pentecostés.  
Sem. Verde. Misa propia. Segunda  
oración, de oct. Credo. Prefacio de  
la Trinidad.

HOY, MISA VESPERTINA POR  
LA PAZ

«Pax Christi» (Movimiento Cató-  
lico Internacional por la Paz) cele-  
brará hoy, domingo, a las ocho de  
la tarde, en la parroquia de Nues-  
tra Señora de la Paz (Valdeirribas,  
número 35), una misa vespertina  
por la paz. Se ruega a los asisten-  
tes se unan también a la comuni-  
ción.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 2. FESTIVOS

Toledo, 129. Puerta Cerrada, 5.  
Embajadores, 27. Puerta de Moros,  
número 2. Doña Berenguela, 17.  
plaza José Villareal, 5 (detrás  
Iglesia Beata María Ana de Jesús).  
Nicolás Usera, 37. Antonio López  
número 40. Ave María, 26. paseo  
de las Delicias, 50. Méndez Alvaro,  
número 25. José Antonio Armona,  
número 22. Alcalá, 64 (esquina a  
Aguirre). Doctor Esquerdo, 19. Jor-  
ge Juan, 67. paseo Atocha, 23.  
Huertas, 17. Fúcar, 10. Calvo So-  
leto, 8. (Ventas). Wallia, 71 (Colonia  
Retiro). Carrera San Jerónimo, 40.  
O'Donnell, 38. Alcalde Sainz de Ba-  
randa, 9 (esquina a Narváez). For-  
tuny, 12 (ed. Marqués Riscal, 11).  
General Castaños, 13 (esquina a  
Génova). Velázquez, 43. Lista, 49.  
glorieta Ruiz de Alda, 3. Pilar de  
Zaragoza, 36 (plaza San Cayetano).  
Martín Machio, 14 (Colonia Barron-  
do, Prosperidad). Conde Peñalver,  
número 27 (antes Torrijos). Gene-  
ral Oraá, 51. Serrano, 86. General  
Mola, 12. Jorge Juan, 8. López de  
Hoyos, 94. Raimundo Fernández  
Villaverde, 46. Jaén, 35. Almansa,  
número 11. Gonzalo de Córdoba, 14.  
General Álvarez de Castro, 24. Fer-  
nández de la Hoz, 70. Modesto La-  
fuente, 1. Ponzano, 9. Sagasta, 21.  
glorieta San Bernardo, 8. Chamartín,  
6. J. García Morato, 155. Horta-  
leza, 84. Marqués de Valdeiglesia,  
6. plaza Espíritu Santo, 1 (es-  
quina a Tesoro). Hortaleza, 2. San  
Mateo, 12. Desengaño, 18. Carmen,  
número 34. plaza Tirso de Molina,  
número 18. Cruz, 13. Mayor, 13.  
avenida José Antonio, 56. Bravo  
Murillo, 207. Reina Victoria, 50.  
Galileo, 29. Joaquín María López,  
número 19. Isaac Peral, 38. Fran-  
cos Rodríguez, 80. Fernández de los  
Ríos, 20. Guzmán el Bueno, 34.  
Costa Rica, 28. (prolongación Gene-  
ral Mola). Ilustración, 14. Reyes  
número 15. Vicente Barrio, 6 (final  
paseo Extremadura). Altamirano,  
14. Ferraz, 1. plaza San Miguel, 8.  
carretera de Aragón, 56. carretera  
de Aragón, 224 (Canillejas). Ras-  
cón, 24 (antes, San Isidro, Matade-  
ros). Alejandro Morán, 8 (Puerta  
Bonita, Carabanchel Bajo). aveni-  
da de La Habana, 76 (antes, car-  
retera de Chamartín). Capitán Blan-  
co Argibay, 39 (antes, Valdeacede-  
ras, Tetuán). Marcelina, 27 (Te-  
tuán). plaza Generalísimo, 2 (Hor-  
taleza). Almirante, 23. Marqués de  
Viana, 24 (Tetuán).

## PARA MAÑANA LUNES

### TURNO 10. LABORABLES

Princesa, 62. Leganitos, 34. paseo  
Extremadura, 40. General Ricardos,  
número 40. Calatrava, 40. Marcelo  
Usera, 37. paseo de Yserías, 63.  
Lavapiés, 34. Cáceres, 10. General  
Lacy, 11. Atocha, 110. Príncipe, 15.  
Ibiza, 44. Narváez, 7. Bocángel, 47  
(esquina a Marqués de Zafra).  
Sánchez Barcáiztegui, 15. Martínez  
Campos, 22. Almagro, 24. plaza Sa-  
lesas, 7. Jorge Juan, 34. Diego de  
León, 24. General Pardiñas, 20.  
Francisco Silvela, 14. López de Ho-  
yos, 83. avenida de América, 11  
(esquina a Fradera del Rincón).  
Prolongación General Mola, 289.  
Alonso Cano, 38. plaza del Dos de  
Mayo, 6. Jardines, 11. San Marcos,  
número 11. Preciados, 35. Concep-  
ción Jerónima, 38. San Bernardo,  
número 115. San Francisco de Sa-  
les, 5 (Isaac Peral). Bravo Murillo,  
número 108. Término, 5 (final Vi-  
llaamil). paseo de La Florida, 45.  
Ecija, 9 (esquina a paseo Rosales,  
número 66). carretera de Aragón,  
número 173. Cañaveral, 14 (detrás  
del Ayuntamiento de Tetuán).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
**476**

El dinero que das en la cues-  
ción de Ayuda Juvenil se con-  
vertirá en medicinas, libros de texto,  
becas de estudio y talleres para  
todas las niñas que lo necesitan.

## Cine Homenaje a Manolo Morán

El Jefe Nacional del Sindicato del Espectáculo im-  
puso al popular actor la Medalla del Mérito Civil

A mediodía de ayer, en un po-  
pular restaurante madrileño,  
se celebró una comida en hom-  
enaje al actor del cine español  
Manolo Morán, con motivo de ha-  
berse le concedido por Su Excelen-  
cia el Jefe del Estado la Medalla  
de la Orden del Mérito Civil. El  
acto estaba patrocinado por el  
semanario "Primer Plano", por  
iniciativa del director gerente de  
revistas del Movimiento, camarada  
Nemesio Fernández-Cuesta.

Numerosísimos comensales se re-  
unieron en torno a Manolo Morán  
para rendirle el tributo de la  
amistad y la admiración. Entre  
aquéllos figuraban actores de cine  
y teatro, toreros, deportistas, pe-  
riodistas y representantes de to-  
das las profesiones y clases socia-  
les, ya que la popularidad y sim-  
patía del homenajeado se extien-  
de por todos los sectores madrile-  
ños. Junto a Manolo Morán ocu-  
paban la presidencia Manuel Ca-  
sanova, Jefe Nacional del Sindicato  
del Espectáculo; señor Cano  
Lechuga, secretario general de la  
Dirección General de Cine to-  
gráfica y Teatro; el actor sus  
Tordesillas; el productor cinematográfico  
Isidro Sáenz de Heredia,  
y otras diversas personalidades  
que representaban los distintos  
gremios del cine nacional.

A los postres fueron leídas las  
numerosas adhesiones, que encabe-  
zó la del director general de Ci-  
nematografía y Teatro, señor To-  
rres López. Figuraban también la  
del segundo jefe de la Casa Civi-  
de Su Excelencia el Jefe del Es-  
tado, señor Cuatrecasas de Villavieja;  
las de los actores Fernando  
Rey, Antonio Vilar, Fernando  
Sancho, etc., y una original poe-  
sía de Carmen Sevilla y otras va-  
rias de productores y directores  
cinematográficos y particulares.

También fue leída una carta de  
director gerente de revistas del  
Movimiento, camarada Nemesio  
Fernández-Cuesta, en la que, tras  
justificar su ausencia por motivos  
oficiales, explicaba las razones por  
las que se distinguía a Manolo

ingreso en la Orden del Mérito  
Civil, que había motivado el ho-  
menaje que se estaba celebrando.

Seguidamente, el director del se-  
manario "Primer Plano", camar-  
da José Luis Gómez Tello, ofre-  
ció el homenaje en unas breves  
palabras llenas de cordialidad pa-  
ra Manolo Morán, cuya persona-  
lidad artística, humana y español-  
lo exaltó; a continuación, Isidoro  
Sáenz de Heredia dió lectura a  
una carta de su hermano José  
Luis, verdadera muestra de fino  
humor y emotiva amistad, cuyo  
final motivó una gran ovación de  
todos los asistentes, puestos en pie  
dedicada al firmante de la carta  
y a Manolo Morán; Jesús Torde-  
sillas, en nombre de los actores  
cinematográficos, habló con pala-  
bras entrecortadas por una emo-  
ción sincera, y, por último, el Je-  
fe Nacional del Sindicato del Es-  
pectáculo, antes de imponer perso-  
nalmente la Medalla de la Orden  
del Mérito Civil a Manolo Mo-

rán, dedicó a este unas cariñosas  
palabras. En el momento en  
que el camarada Casanova impu-  
so sobre el pecho de Manolo Mo-  
rán la recompensa que le había sido con-  
cedida y agachó igualmente a  
todos los que se habían reunido  
con él y se habían adherido al  
homenaje, su amistad en un día  
que, dijo, no olvidará nunca.

Finalizado el acto Manolo Mo-  
rán recibió las personales felicita-  
ciones de sus muchos amigos y ad-  
miradores.

## Excursión a París y Lourdes

EL Sindicato Español Universi-  
tario ha organizado una ex-  
cursión a París y Lourdes de ve-  
nte días de duración. La salida  
tendrá lugar el día 27 de diciem-  
bre y el regreso se efectuará el  
7 de enero.

La ruta a seguir es la siguien-  
te: Madrid-Burgos (comida y vi-  
sita); San Sebastián (alojamiento).  
Bordeaux (comida). Poitiers  
(alojamiento). Tours y Chenon-  
cean (visitas castillos). Chartres  
(visita catedral). París. Orleans-  
Tarbes-Lourdes (visitas catedral  
y gruta). Regreso por San Sebas-  
tián-Burgos-Madrid.

Informes y programas de la ex-  
cursión en las Jefaturas del Sin-  
dicato Español Universitario, así  
como las inscripciones. El núme-  
ro de plazas es limitado.

## Entrega de premios del sorteo "Homenaje a Goya"

SE pone en conocimiento de to-  
das las personas que hayan  
adquirido boletos para el sorteo  
Homenaje a Goya, que el plazo de  
entrega de las obras a los boletos  
premiados caduca el día 29 de  
febrero próximo, después de cuya  
fecha se procederá a un nuevo  
sorteo con aquellos que no hayan  
sido retirados.

La lista de los números pre-  
miados puede verse en todas las  
Delegaciones Provinciales de  
Educación y en las Delegaciones  
de la Sección Femenina, así como  
en la Redacción de la revista  
«Teresa», Almagro, 36, Madrid.

Rogamos a todas las personas  
que hayan sido premiadas se ha-  
gan cargo de las obras, mediante  
la presentación del correspon-  
diente boleto en la Redacción de  
la revista «Teresa».



ALCALDE AHORRATIVO

## CABALLEROS

# Elegantes estilos en prendas de punto

## SUETERS

sin mangas en  
puntos lisos, ca-  
nalé y "de fanta-  
sía"; colores gris,  
beige, amarillo pa-  
ja, azul azafata,  
verde "Ike", be-  
renjena...

## SUETERS

con manga larga,  
abiertos o cerrados,  
en los mismos co-  
lores.



Y realizados en "anteli-  
na" impermeabilizada,  
los más nuevos modelos  
de chaquetones, caza-  
doras y otras elegantes  
prendas para deporte.

Vea también nuestras admirables coleccio-  
nes de trajes, americanas de sport y pantalo-  
nes para combinar, gabanes de entretiempo y  
de invierno, gabardinas, trincheras. "trenkas",  
impermeables... Y pañería fina, camisería se-  
lecta, artículos de viaje, zapatos... Depart-  
amento de Caballeros. 2.ª planta.

## Galerías Preciados

## Textos de Bachillerato, Comercio y carreras especiales para el curso 1955-56

Adquíralos con las máximas facilidades de pago en  
LIBRERIAS PUEYO, Sol, 1, y Arenal, 6. Telf. 22 24 25. MADRID  
Cuentas corrientes de librería SIN LIMITACION DE PLAZOS  
para comprar toda clase de libros

Bachillerato, comercio, preparación para ingreso en la Escuela de  
Practicantes, oposiciones, podrá cursar la juventud trabajadora en la  
Academia de Cultura «San Isidro» del Frente de Juventudes.



# INFORMACION ECONOMICA

## Resumen de la semana

Ha sido la última una buena semana de Bolsa. Una buena semana para el público que solamente aspira a que los cambios suban. Sin pararse en mayores reflexiones. Como nos gusta precisar siempre las afirmaciones, señalaremos que si tenemos en cuenta los cupones de ampliación y los dividendos cobrados, que deben sumarse a las alzas registradas en los cambios, tendríamos la semana más brillante del año a este respecto de las alzas, porque habría de remontarse a los primeros meses del año, a marzo, cuando el mercado adquirió tanta efervescencia, para encontrar una proporción parecida.

Si nos preguntaran qué ha cotizado el público para crear de nuevo esta fiebre, no sabríamos qué contestar. Porque, la verdad, no encontramos razonamientos para ciertas alzas. En eléctricas cabe que se cotice algo, que están más baratas que las restantes acciones. Pero en ciertos Bancos no sabemos por qué se producen estos saltos espasmódicos de una jornada a otra. Hasta pudiéramos justificar

lo que haya sucedido esta semana en el departamento de valores de arbitraje; pero no han sido, precisamente, esos los valores que exageraron la tendencia, porque, fuera de Ponferrada, que llegó a cotizarse a 563 (+ 18), nada hay que adquiriera proporciones desusadas, e incluso habría que decir que Petróleos, con las noticias de la ampliación—ampliaciones—, ya confirmadas, no ha subido gran cosa y no ha marcado siquiera los precios altos a que ya subió en la reciente temporada anterior. Aquí—en Petróleos—pudiéramos decir que una vez más se ha confirmado la tendencia tradicional en Bolsa de que cuando se producen los acontecimientos que han sido estimados desde muy atrás, el alza ya no se cotiza, y a veces ocurre lo contrario.

La Bolsa, en su conjunto, comenzó bien desde la primera jornada de la semana. No hay que ver más que la apertura de la negociación de las ampliaciones de capital. La buena acogida que el público las concedía—sobre todo, en Banastos y Aguilas—se apreciaba tanto en los cupones, que salían por encima de los precios teóricos, como en las acciones viejas, que inmediatamente comenzaban a rescatar, al estar solicitadas, el importe de esos cupones—derechos, que nunca fueron descontados enteramente en la misma fecha inicial de la negociación.

Pero esta buena orientación que se apreciaba en la primera fecha hábil ha ido convirtiéndose en alza en la anteuúltima, y en alza fuerte en la última, el viernes.

Llegada esta jornada del viernes cabría preguntar qué es lo que ha visto el público para que sean tan abundantes y tan fuertes las plusvalías en ese solo día, de 10 a 25 duros, que no son las únicas de esa cuantía en la semana; pero optamos por no preguntarlo porque es inútil que solicitemos al público a este respecto sus impresiones. El mismo, seguramente, no sabría qué contestar. ¿Dónde vas, Vicente...? etcétera, etc. Así hasta que venga el deshielo, o el viraje, o el cambio de coyuntura, el agotamiento del ciclo o como se quiera llamar.

Han sido seguramente los Bancos, y, sobre todo, los Bancos que hemos dado en llamar jóvenes—a los que se unió el Exterior—, los que más fuerte han apretado en sus cotizaciones en progresión, con ganancias que oscilan entre los 20 y los 55 duros (Ibérico). Parece, justo es advertirlo, que los valores grandes más bien se mantienen o sólo presentan pequeñas ganancias. Indudablemente, se han ido demasando para arriba. Pero esto se olvida en Banesto. Su cupón—ampliación de 175 pesetas ha sido ya recuperado en buena parte, en su mitad. El 755, que debiera haber sido la cotización sin ese cupón, ha pasado a ser 790 al cierre del viernes.

Salvo el chispazo alcista de última hora, los valores de arbitraje habían estado nada más que sostenidos, con la excepción de Ponferrada, lanzándose para arriba, y las oscilaciones de Petróleos, que, al fin, al subir a 745 (+ 10), marcó uno de sus mejores cambios de la temporada. Pero el viernes la situación se puso tensa.

Los valores eléctricos no acababan de unirse el viernes a este movimiento de fuertes revalorizaciones, aunque algunas se produzcan en la semana; pero nada tendría de particular que la semana próxima se agregaran también al baile.

Cierra la semana con un ambiente enormemente firme. Por lo visto, se agotó el papel y de nuevo arremete decidido el dinero, produciendo estas tensiones en las contrapartidas, que desequilibran de nuevo el mercado, haciendo posible estas notas alcistas tan exageradas, que seguramente engendrarán nuevos movimientos de sentido contrario, como es habitual en la técnica de la Bolsa.

**Bolsa de Barcelona.**—Se hicieron muchas operaciones, pero las diferencias de cambio no fueron notables.

**Bolsa de Bilbao.**—Actividad regular, con oscilaciones discretas.

## Los coches de producción nacional deberán pedirse directamente a las Empresas

Terminado el reparto de los cupos de importación de vehículos extranjeros correspondientes al año en curso, y acordada, por otra parte, la libertad de distribución de los coches de producción nacional, a partir del día 7 del corriente, todos los eventuales solicitantes de vehículos de turismo deberán dirigirse directamente a las Empresas nacionales productoras de los mismos para solicitar su entrega.

El Ministerio de Comercio archivará, sin contestación, todas las peticiones que se le dirijan a partir de esa fecha.

## La atractiva emisión de Obligaciones de "Bascónia"

La adhesión del ahorro a las Obligaciones de empresas de prestigio se pone nuevamente de relieve con la abundancia de peticiones que están recibiendo los Bancos para la suscripción de 50 millones de pesetas en Obligaciones de «Bascónia», la conocida entidad siderometalúrgica bilbaína, operación fijada para el día 15.

No resulta extraña esta demostración del ahorro, porque la emisión goza de interesantes alcances. En primer lugar, «Bascónia» no tiene obligaciones, y las que pone en circulación son de primera hipoteca, por lo que la seguridad es completa. Los títulos se ofrecen en condiciones que producen al suscriptor una rentabilidad del 5,23 por ciento, líquido anual, más la prima de amortización.

Después ha de tenerse en cuenta la calidad de «Bascónia», fundada hace 63 años, dedicada principalmente desde su fundación a la producción de hoja de lata. A partir de 1943 inició un amplio programa de modernización y nuevas instalaciones, extendiendo su fabricación a las ramas de siderurgia y transformados metálicos. Con ello, el capital ha ido subiendo desde 21 a 70 millones de pesetas. Las reservas suman hoy 75,8 millones y el fondo de amortización 43,5. La producción del año 1954 ha sido superior a las 45.000 toneladas de laminados.

Para financiar estas grandes mejoras, cuyo reflejo en la producción y en el rendimiento son evidentes, «Bascónia» lanza esta emisión de Obligaciones, cuyo comienzo es tan prometedor, que seguramente quedará cubierta antes del día fijado en los anuncios de suscripción.

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter. ... ..	82,40	82,25	- 0,15
4 % Ext. ... ..	103,—	102,50	- 0,50
A. 1908 4 % ... ..	96,50	96,—	- 0,50
3 % 1928 s/i... ..	91,75	91,50	- 0,25
4 % en. s/i... ..	100,20	100,15	- 0,05
4 % nov. s/i... ..	100,50	101,—	+ 0,50
Am. 3,50 % ... ..	93,60	94,—	+ 0,40
Tros. 3 % AB... ..	100,90	»	»
Tesoros 3 % ... ..	100,30	»	»
Idem Nov. ... ..	100,—	100,—	=

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ... ..	87,—	87,—	=
» 1918 ... ..	84,—	84,—	=
Mejoras U. ... ..	82,—	»	»
Subsuelo ... ..	89,50	»	»
Vs. 1929 ... ..	76,—	76,—	=
» 1931 Int. ... ..	80,75	80,—	- 0,75
» 1931 Ext. ... ..	80,50	80,25	- 0,25
» 1941 ... ..	72,—	72,—	=
» 1946 ... ..	80,—	79,50	- 0,50

### OTROS FONDOS

I. N. Colon. ... ..	95,50	95,50	=
Hidr. Ebro 6 % ... ..	101,50	»	»
» a 5 % ... ..	97,—	»	»
Rec. Nac. ... ..	99,75	99,65	- 0,10
Renfe ... ..	95,50	95,25	- 0,25
Tánger-Fez ... ..	89,—	89,—	=
Marruecos 5 % ... ..	69,—	»	»
Em. Majzen ... ..	92,60	»	»
Em. Austriaco ... ..	100,—	»	»

### CEDULAS

Hip. 4 % lib. ... ..	98,—	98,25	+ 0,25
» 4 % ... ..	88,50	88,50	=
» 4,50 A % ... ..	85,50	85,25	- 0,25
» 4,50 B % ... ..	85,50	85,25	- 0,25
» 4,50 C % ... ..	85,50	85,50	=
» 4,50, exent. ... ..	103,50	103,50	=
C. L. 4 % In. ... ..	97,35	97,40	+ 0,05
» 4 % lot. ... ..	100,50	101,25	+ 0,75

### OBLIGACIONES

H. Española ... ..	96,25	96,50	+ 0,25
Chade 6 % ... ..	101,—	»	»
» 5,50 ... ..	101,—	101,—	=
» bonos ... ..	101,—	»	»
Alberche 1951 ... ..	86,—	86,—	=
S. Nan. 6 % ... ..	86,—	»	»
C. Española ... ..	90,—	90,—	=
F. Mieres ... ..	89,—	89,—	=
B. Camp. 49 ... ..	94,—	94,—	=
Explosivos ... ..	97,50	96,50	- 1,—
Hornos ... ..	95,—	96,—	+ 1,—
Telefónica ... ..	94,50	94,50	=
Peñarroya ... ..	93,—	93,—	=

### ACCIONES:

#### Bancos

España ... ..	816,—	816,—	=
Exterior ... ..	575,—	599,—	+ 24,—
Id. nuev. ... ..	455,—	»	»
Hipotecario ... ..	496,—	498,—	+ 2,—
Credit. Local ... ..	218,—	»	»
Esp. Crédito ... ..	825,—	790,—	- 35,—
Hisp. Am. ... ..	606,—	606,—	=
Central ... ..	610,—	612,—	+ 2,—
Rural-Mediterráneo ... ..	295,—	320,—	+ 25,—
Cr. Ind. ... ..	221,—	220,—	- 1,—
Ibérico ... ..	480,—	535,—	+ 55,—
Lóp. Quesada ... ..	560,—	585,—	+ 25,—
Mer. Ind. ... ..	352,—	375,—	+ 23,—
Popular E. ... ..	420,—	440,—	+ 20,—
B. Gral. C. Ind. ... ..	252,—	252,—	=
Gijón ... ..	400,—	»	»
Herrero ... ..	360,—	»	»

### ALIMENTACION

Aguila ... ..	650,—	675,—	+ 25,—
Azucarera ... ..	158,75	162,—	+ 3,25
Id. Madrid ... ..	115,—	»	»
Ebro ... ..	382,—	392,—	+ 10,—

### CEMENTOS

Fin. Minera ... ..	335,—	338,—	+ 3,—
P. Valderrivas ... ..	390,—	392,—	+ 2,—

### CONSTRUCCION

Lucsa ... ..	115,—	»	»
L. Valderrivas ... ..	335,—	335,—	=
Hidrociivil ... ..	149,75	158,—	+ 8,25
C. Gl. Esp. ... ..	83,—	84,—	+ 1,—
Dragados ... ..	220,—	225,—	+ 5,—

### ELECTRICIDAD

Langreo ... ..	211,—	213,—	+ 2,—
U. E. M. ... ..	175,—	174,—	- 1,—
Id. nuevas ... ..	145,—	»	»
Cooperativas ... ..	147,—	»	»
Hid. Española ... ..	273,50	272,50	- 1,—
Id. nuevas ... ..	266,—	»	»
Chorro ... ..	133,75	136,—	+ 2,25
S. del Nansa ... ..	164,50	169,75	+ 5,25

### ELECTRICIDAD

#### (Continuación)

Sevillana ... ..	143,50	148,—	+ 4,50
Id. nuevas ... ..	110,75	»	»
Iberduero ord. ... ..	286,50	290,—	+ 3,50
Duero 6 % ... ..	271,50	278,—	+ 6,50
C. E. A. ... ..	68,—	»	»
Chades ... ..	300,—	»	»
» D ... ..	300,—	»	»
» E ... ..	300,—	»	»
Telefónica ... ..	299,—	298,75	- 0,25
Fenosa ... ..	245,—	248,—	+ 3,—
E. Leonesas ... ..	198,—	205,—	+ 7,—
Ele. Viesgo ... ..	238,—	238,—	=
E. R. Zarag. ... ..	135,—	137,—	+ 2,—
Gallega ... ..	156,—	162,—	+ 6,—
H. Cantábrico ... ..	199,—	204,—	+ 5,—
Id. nuevas ... ..	196,—	200,—	+ 4,—
Moncabril ... ..	130,—	145,—	+ 15,—
S. del Sil ... ..	265,—	275,—	+ 10,—

### INMOBILIARIAS

Alcázar ... ..	80,—	84,—	+ 4,—
Aspe ... ..	25,—	25,—	=
Asturiana ... ..	67,—	68,—	+ 1,—
Bami ... ..	96,—	»	»
Caisa ... ..	42,—	»	»
Cantabria ... ..	72,—	73,—	+ 1,—
Centro ... ..	150,—	»	»
Ceisa ... ..	98,—	99,—	+ 1,—
C. Hispánico ... ..	17,—	15,—	- 2,—
El Carmen ... ..	70,—	»	»
Fisa ... ..	28,50	28,50	=
Hispana ... ..	84,50	84,50	=
Layetana ... ..	41,—	»	»
Metropolitana ... ..	189,—	192,—	+ 3,—
Id. nuevas ... ..	165,—	»	»
Rubán ... ..	111,—	111,—	=
Urbis ... ..	179,—	175,—	- 4,—
Vacesa ... ..	95,—	»	»
Uresa ... ..	85,—	»	»
Urb. Met. ... ..	616,—	610,—	- 6,—
Urvacesa ... ..	95,—	95,—	=
Vallehermoso ... ..	201,—	204,—	+ 3,—

### METALURGICAS

Hornos ... ..	239,—	242,—	+ 3,—
Id. nuevas ... ..	196,—	»	»
Auxiliar F. C. ... ..	483,—	485,—	+ 2,—
Boet. y Nav. ... ..	105,—	105,—	=
Com. Hierros ... ..	349,—	349,—	=
C. Metálicas ord. ... ..	180,—	180,—	=
» pref. ... ..	180,—	180,—	=
Ac. Tudor ... ..	605,—	»	»
I. A. S. Bárbara ... ..	195,—	194,—	- 1,—
M. M. Madrileñas ... ..	241,—	246,—	+ 5,—
Material y Cons. ... ..	194,75	193,50	- 1,25

### MINERAS

Rif ... ..	692,—	703,—	+ 11,—
Felguera ... ..	332,—	340,—	+ 8,—
Ponferrada ... ..	545,—	562,—	+ 17,—
Almagrera ... ..	60,—	60,—	=
Centenillo ... ..	180,—	»	»
Guindos ... ..	312,—	320,—	+ 8,—

### QUIMICAS

C. E. P. A. ... ..	160,—	164,—	+ 4,—
E. I. Aragonesas ... ..	201,—	202,50	+ 1,50
Explosivos ... ..	399,50	407,—	+ 7,50
H. Nitro ... ..	170,—	170,—	=
I. Q. Canarias ... ..	390,—	425,—	+ 35,—
Llofar pref. ... ..	20,—	20,—	=
Gal ... ..	388,—	»	»
Petróleos ... ..	735,—	745,—	+ 10,—
P. Q. Sint. ... ..	153,—	158,—	+ 5,—
Unquinesa ... ..	231,—	232,—	+ 1,—
Resinera ... ..	129,—	135,—	+ 6,—

### SEGUROS

Hermes ... ..	425,—	»	»
La Estrella ... ..	322,—	315,—	- 7,—
U. Fénix ... ..	3.150,—	»	»

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ... ..	189,—	186,—	- 3,—
Insa ... ..	127,50	131,—	+ 3,50

### VARIAS

Campsas ... ..	232,—	237,—	+ 5,—
A. Tabacos ... ..	102,—	»	»
Tabacalera ... ..	240,—	246,—	+ 6,—
C. N. Almadra ... ..	505,—	»	»
Naval ord. ... ..	205,—	205,—	=
Id. Pref. ... ..	209,—	209,—	=
N. Aznar ... ..	2.100,—	»	»
Pebsa ... ..	86,—	86,—	=
Transmediterránea ... ..	220,—	220,—	=
U. N. Levante ... ..	162,—	»	»
Papelera Española ... ..	615,—	»	»
Papeleras Reunidas ... ..	190,—	190,—	=
Metro Mad. ... ..	180,—	179,75	- 0,25
Sniaace ... ..	369,—	370,—	+ 1,—
Fefasa ... ..	245,—	247,—	+ 2,—



# DEPORTES

¿QUE PIENSA HACER?

## "El Atlético de Bilbao viene a jugar mucho, tratando de satisfacer a la afición madrileña"

"Los del Metropolitano están en la altura que les corresponde, pues la clasificación de otros años tenía que ser circunstancial"

(ENTREVISTA CON EL ENTRENADOR DEL CONJUNTO BILBAINO)

Encaramado al segundo puesto de la clasificación y a sólo un punto del Barcelona llega el Atlético de Bilbao en esta su segunda presentación ante los aficionados madrileños. De la primera—frente al Madrid, en el estadio Bernabéu—no sacó nada en limpio, aunque la derrota fuera por la mínima diferencia. Ahora, con motivo de su despedida en Madrid durante la competición de Liga, los nortños vienen con más ánimos y con un equipo que ha ganado buenas batallas en San Mamés y fuera de su feudo. Y, sobre todo, vienen con lluvia, fenómeno climatológico que acompaña a los «leones» en todas sus actuaciones en terrenos madrileños. Pero como esto es natural y tradicional no puede extrañar a nadie. En cambio, sí puede ser sorprendente visitar a los jugadores y no encontrar las caras conocidas de Zarra, Panizo, Iriondo, Venancio, Lezama... hombres todos ellos que dieron fama y gloria al equipo bilbaíno y al equipo nacional. De los viejos «leones» sólo queda Gainza. El resto es un conjunto de «cachorros» que ya están en condiciones de andar solos porque han sabido ganarse la mayoría de edad a fuerza de zarrazos. Pero aunque así sea, la ausencia de aquellos llena de nostalgia al periodista y a toda la afición. Sin embargo, el deporte no respeta edades ni aureolas y exige paso libre a la juventud. Paso, pues, a este juvenil Atlético de Bilbao, que capitanea Daucik, el entrenador de los sorprendentes cambios.

Daucik, como siempre, es amable con los que preguntan, aunque sus contestaciones sean todo un buen modelo de técnica diplomática. Pero responde, que es lo importante.

—¿Cuál ha sido el mejor partido del Atlético de Bilbao esta temporada?

—Yo creo que el del domingo pasado frente a la Real Sociedad. Era muy difícil y aún se puso más en el «cerrojo» donostiarrá y la lesión de Carmelo. Pero se jugó muy bien.

—¿Y el peor?

—El de Vigo. Se jugó francamente mal, y aun así y todo, se pudo ganar. Estoy seguro de que en diez partidos que volviéramos a jugar allí, en las mismas condiciones, ganaríamos cuando menos, nueve.

—¿Cuál ha sido hasta la fecha el equipo más completo que ha tenido entrente?

—El Real Madrid.

—Después de haber entrenado al Barcelona y al Atlético de Bilbao y haber vivido el ambiente durante unas cuantas temporadas, ¿qué opina del fútbol español?

—Sencillamente, que está bien y que se empieza a experimentar con los jóvenes, único camino posible para encontrar sustitutos a las grandes figuras que siempre ha tenido España.

—¿Cómo ve usted los cuatro partidos internacionales que hay en puertas?

—Yo siempre he sido optimista en lo que respecta a las posibilidades del fútbol español y creo que no se valora éste en toda su importancia. De los cuatro encuentros, el único que me parece «hueso» es el de Inglaterra; pero yo espero, como mínimo, un empate. ¡Bueno, en el peor de los casos, una derrota mínima!

—¿Qué jugadores de su equipo había señalado a Eizaguirre para el equipo B?

—Ninguno, porque no hemos tenido ninguna conversación en este sentido, ni para el B ni para el A. Pero Eizaguirre, si los necesita, los tiene a todos. Y por eso, considerando el amplio número de buenos jugadores que tiene a su disposición, creo que se pueden formar dos magníficas selecciones.

—¿Qué opina de ese equipo B que va a jugar contra Francia?

—Está bien.

—¿Aunque no jueguen ni Orúe ni Uribe?

—Entre Orúe y Argilés y Uribe y Agustín no hay apenas diferencia. Los cuatro son extraordinarios, y todo es cuestión de gustos.

—Deje por un momento al Atlético de Bilbao y

convirtiéndose en seleccionador español. ¿Qué equipo A formaría para jugar contra Inglaterra?

—Procuraría hacer el mejor, y creo que Eizaguirre hará lo mismo.

—Vuelva de nuevo a su equipo para contestar a esta pregunta: ¿A qué son debidos los cambios que está haciendo esta temporada?

—Más o menos, son por causas que no puedo explicar. Como si dijéramos, se trata de secretos profesionales.

—¿También es un secreto su desavenencia con Garay?

—Formalmente le aseguro que entre Garay y yo no hay nada anormal. De una pequeñez han querido hacer una gran montaña.

—¿Cuál es el verdadero puesto de Garay?

—Tiene muchos puestos, pues su temperamento indica esto. Incluso con esos cambios sale él beneficiado, porque no vienen sino a completar su formación. Cuando vuelva de nuevo a la defensa se observará su mejoría. Es un jugador extraordinario.

—¿Ha mejorado el Bilbao de juego desde que usted lo entrenó?

—Eso deben juzgarlo los que están alejados del equipo. A los de dentro nos puede cegar la pasión.

—Entonces, juzgue al Barcelona. ¿Lo ve mejor o peor que antes?

—Esta temporada no he visto al Club catalán; pero no creo pueda llegar fácilmente al alto nivel que ha tenido hace un par de años.

—Mire ahora al Atlético de Madrid. ¿Qué línea teme más de este equipo?

—Todas las líneas merecen una gran consideración. Este año el Atlético madrileño está en la verdadera altura que le corresponde, pues lo que le ocurría desde hace dos o tres años era totalmente circunstancial. Las causas no quiero ni debo juzgarlas.

—¿Teme especialmente a algún jugador determinado de este Club?

—Temo a muchos, y si es verdad que sale Silva, será uno más a quien hay que temer, porque el canario es muy bueno.

—Entonces, ¿qué piensa hacer frente al Atlético de Madrid?

—Jugar mucho. Actuar con la máxima corrección, tratando de satisfacer al público de Madrid.

—¿Estima que el partido es difícil?

—Difícilísimo. Las fuerzas están muy igualadas, y como en el fútbol intervienen muchos factores, no se puede vaticinar nada. Ya ve lo que le ocurrió al Madrid con el Coruña.

—¿Puede el Atlético de Bilbao ser campeón de Liga?

—Esa aspiración la tienen todos los equipos que participan. Como es natural, dada la buena marcha del equipo, vamos a ver si conseguimos el título. Pero falta mucho camino.

—¿A quién considera como equipo más calificado para ganar la Liga?

—Aunque el Barcelona va en cabeza y luego hay varios conjuntos muy bien clasificados, me inclino por el Madrid. Tiene gran cantidad de magníficos jugadores con quienes formar un buen equipo que anule la ventaja que hoy le llevan los catalanes y los demás. El Madrid es mucho Madrid. Claro que el Bilbao también pesa lo suyo. ¿No lo cree usted así?

Y como uno, efectivamente, lo cree y Daucik no quiere soltar prenda en cuanto a la alineación, se agota el cuestionario. Los «cachorros» saltarán esta tarde al Metropolitano a jugar mucho, con corrección y con deseos de agradar. ¿Alineación? ¡Vaya usted a saber! El entrenador tiene dudas en varios puestos. A Gainza no se le ve muy animado, dando la impresión de que no juega. En cambio, Carmelo está totalmente restablecido. Por si acaso, el periodista se anima a lanzar la última pregunta:

—¿Jugará Garay de portero?

Daucik sonríe.

José María LORENTE

## El Mestalla ganó ayer al España de Tónger en partido de Liga

VALENCIA.—El Mestalla venció al España de Tónger por dos tantos a cero en el encuentro de segunda División.

La primera parte fué de dominio local, sin que se marcara ningún gol.

En la continuación, a las dos minutos, Requena, al resolver un barullo, marcó el primer tanto.

El segundo llegó a los veintiseis, en jugada personal de Gago que chutó fuerte, sin que el meta del España pudiera hacer nada por impedirlo.

Después, a pesar de los intentos, ya no se marcaron más tantos.

Los equipos formaron así:

MESTALLA.—Florentino; Iborra, Egea, Mestres; Piquer, Payas; Requena, Engudanos, Gago, Ricardo y Cintas.

ESPAÑA DE TANGER.—García Ojeda; Felipe, Rusiñol, Fernández, Riffi, Arenas; Lorenre, Eclea, Domínguez, Amaro y Grañados. (Mencheta.)

## Alineaciones de los restantes equipos de Primera División

EN LA VINA:

Hércules: Dauder; Pellicer, Navarro, Santos; Alvarín Ernesto; Pitarch, Xirau, Nacio, Rodríguez y Mekerle.

Real Madrid: Alonso; Becerril, Marquitos, Navarro; Muñoz, Zarraga; Molowny, Pérez Paya, Di Stefano, Rial y Gento.

EN EL EJIDO:

C. Leonesa: Cosme; Chiqui, César, Foces; Barbeito, Nino; Niche, Rabadán, Chas, Vallejo y Píñilla.

Las Palmas: Castellanos; Jaco, Villar, Marcial; Torres, Naranjo; Atienza, Vázquez, Morro, Alberto y Mácaro.

EN MENDIZORROZA:

D. Alavés: Arburu; Sanz, Erezu, zuma, Gorospe; Primi, Echeandia; Ucelay, Bolado y Arbaiza.

Valladolid: Benegas, Manto, Lesmes, Losco; José Luis, Tini; Gallet, Lolo, Murillo, Domingo y Cerda.

EN RIAZOR:

D. Coruña: Otero; Tomás, Rodólo, Manin; Botana, Juananco; Arsenio, Bazan, Párrido, Lechuga y Tino.

Valencia: Timor, Quincoces, Sendra, Ventura; Mangrín, Pucnades, Maño, Fuertes, Badenes, Párrido y Padron.

EN LA CONDOMINA:

Murcia: Echezarrieta; Bardaji, Bazaco, Chanco; Mengo, Mena; Mangui, Sara, Magritas, Gallardo y Pallares.

Celta: Padrón; Gaitos, Cantero, Otero; Artime, Villar; Gausi, Mauro, Amoedo, Azpeitia y Torres.

EN LAS CORTS:

Barcelona: Ramallets; Seguer, Bioska, Hanke; Bosch, Segarra, Tejada, Villaverde, Kubala, Suárez y Manchón.

Sevilla: Bustó; Guillaumon, Campanal, Valero; Ramon, Pepin; Liz, Arza, Loren, Domenech y Liz II.

EN ATOCHA:

Real Sociedad: Bagur; Gorderjuela, Ansola, Elizondo; Larrabeta, Peporro; Querejeta, Sarasqueta, Igoa, Paz y Echeveste.

Español: Soler; Argiles, Parra, Catá, Gámez, Faura; Marcet, Oswald, Paseiro, Ruiz y Moreón.

CONTINUA ABIERTA LA EXPOSICION DEL PINTOR PORTUGUES PEDRO LEITAO EN SALONES MACARRON JOVELLANOS, 2

## Alineaciones y detalles del partido de esta tarde

CAMPO: Estadio Metropolitano.

HORA: Cuatro de la tarde.

ARBITRO: Balcells, colegiado catalán.

### ALINEACIONES

ATLETICO DE MADRID: Pazos; Martín, Méndez, Cobo; Silva o Hernández, Buendía; Miguel, Molina, Escudero, Agustín y Collar.

ATLETICO DE BILBAO: Carmelo; Orúe, Aréte, Canito; Mauri, Maguregui; Arteche, Garay, Arieta, Uribe y Gainza o Bilbao.

## APRENDA INGLES EN ESPAÑA

es el título de la moderna y completa obra de R. Countries recientemente editada, que por sus cualidades excepcionales será adoptada por los profesores del idioma y por cuantos estudiantes pretendan aprenderlo bien. Precio, 60 pts. En librerías o en Exclusivas C. de E. Bravo Murillo, 29, MADRID

## APRENDA A REDACTAR

toda clase de correspondencia y documentos con el acreditado libro «CORRESPONDENCIA COMERCIAL». Encuadernado, 356 páginas, precio, 35 pts.

### ESCRIBA CORRECTAMENTE

eliminando sus faltas ortográficas con el moderno libro «ORTOGRAFIA PRACTICA». Encuadernado, 360 páginas; precio, 35 pts. Solicite los contra reembolso de su importe a EDITORIAL RIPOLLES. Bravo Murillo, 29 Madrid

¿VERANO? ¿INVIERNO?... ¡ES IGUAL!

...la bebida de la cordialidad



MARCA REGISTRADA

EMBOTELLADA POR LA EMBOTELLADORA MADRILEÑA S. A. BAJO LICENCIA DE PEPSI-COLA COMPANY N. Y.

Publicidad: HIJOS DE V. PEREZ



# DEPORTES

## CARRERAS DE CABALLOS

### Los premios Portugalete y Veil-Picard, los más importantes de esta tarde en La Zarzuela

Penúltima jornada de la temporada de otoño, y, por tanto, del año «turístico» español, la de esta tarde en La Zarzuela, y aunque los premios más importantes en dotación, los Veil-Picard y Portugalete, reúnen campos no muy numerosos, las dos mangas del handicap doble reúnen campos nutridos y de solución nada clara. En el Guadiana (primera parte) correrán once y en la segunda (el Guadalquivir) serán diez los de la partida. Ni en uno, ni en otro hay un ganador destacado, principalmente debido al terreno blando con que esta tarde se encontrarán, y es posible que tengamos sorpresas. No obstante creemos que nuestros favoritos—que más adelante damos—no hagan mal papel. En el Premio Veil-Picard se enfrentarán dos potros contra dos potrancas de dos años, siendo los primeros «Gyn» y «Rebato», y las segundas, «Ebolina» y «Danae».

Los aprendices disputarán su gran premio, es decir, el Portugalete; pero serán tres, A. Hernández, Barderas y Gracia, los que monten a «Norsmila», «Sonnata» y «Pusiya».

Completará el programa el Premio Diego Torres, para «gentlemen», y en el que veremos otra vez como hace quince días, a «Lady Chacolia», «Araya» y «Berlina».

Nuestros pronósticos son pues: Premio Diego Torres (1.600 m.): Cuadra Bulnes («Berlina») y «Lady Chacolia».

Premio Portugalete (2.200 m.): «Norsmila».

Premio Veil-Picard (1.400 m.): «Rebato» y «Gyn».

El deporte fortalece y el Frente de Juventudes ofrece el deporte a las juventudes de la Patria.

Premio Guadiana (primera parte del handicap doble, 2.000 m.): «Nostang», «Bagatelle» y «Dona Fly».

Premio Guadalquivir (segunda parte del handicap doble, 2.000 m.): «Sardane», «Alcázar» y «Brantor».

ARCHIBALD

### La selección española de hockey jugará esta temporada contra Alemania y Bélgica

BARCELONA.—La selección nacional de hockey sobre hierba celebrará la próxima temporada dos encuentros internacionales.

El primero lo jugará contra Alemania, en el mes de abril, en Múnich; el segundo se celebrará en mayo, en Madrid, contra la selección nacional de Bélgica. (Mencheta.)

### El Zaragoza, ante un encuentro clave con el Caudal

ZARAGOZA. (De nuestro corresponsal.)—Los dos partidos jugados por el Zaragoza en su campo de Torrero—el primero con el Osasuna al que venció difícilmente por un solitario tanto a cero, y el segundo el pasado domingo con el brioso y entusiasta Sestao sobre el que logró un contundente 4 a 1—han evidenciado, cuando menos, tres cosas fundamentales. Primera, que la delantera blanquilla, con la inclusión de Villarrubia, ha ganado enormemente en efectividad por la sencilla razón de que el jugador valenciano es uno de los hombres de más fácil y potente disparo de toda la actual geografía futbolística nacional. Segundo, que el equipo, en sus últimos partidos, demuestra claramente que va a más porque algunas de sus figuras que habían tenido un comienzo de temporada vacilante—Lasheras, Alustiza Gil I. Baila, etc.—han

respondido en el último partido admirablemente, demostrando que se encuentran en un momento excepcional. Y, finalmente, que la preparación física del equipo es en estos momentos realmente magnífica.

Ello no quiere decir ni mucho menos que todo esté ya resuelto para el Zaragoza o lo que es lo mismo, que su camino hacia la aspiración máxima, hacia el ascenso, sea ahora fácil y claro. En realidad el Zaragoza no ha demostrado hasta el momento una clara superioridad sobre la mayor parte de los equipos aspirantes a la Primera División. El hecho de encontrarse—circunstancialmente—encabezando su grupo, aunque aclara demasiado especialmente si se tiene en cuenta que de los ocho partidos jugados cinco lo ha hecho, en su propio campo, con todas las ventajas de su parte. Es ahora, a partir de este momento, cuando el equipo tiene que demostrar que sus aspiraciones son fundadas y que ese liderato que ostenta a ratos, alternándose con el Gijón, responde a un hecho evidente, claro y definitivo. Precisamente el domingo en Mieres va a encontrarse con uno de los equipos más fuertes hasta el momento, de su grupo, el Caudal que efectivamente lleva una campaña espléndida, tiene la misma puntuación positiva que el Zaragoza y una simple victoria mínima sobre nuestro «once» le situaría por encima del Zaragoza. De ocurrir esto el Zaragoza pasaría—de ganar el Gijón al Logroñés, como se espera—a un discreto tercer puesto que si en nada o casi nada restara sus posibilidades para el futuro no cabe negar que dejaría bastante frío a los aficionados aragoneses. ¿Quiere decir que se confía en una victoria zaragozana? En realidad no. Pero si, cuando menos, en neutralizar el partido, en un empate que le daría al Zaragoza una puntuación igual en positivos a la del Gijón mientras tras de eliminar la amenaza del Caudal momentáneamente le situaría en condiciones magníficas para resistir los embates del Club asturiano hasta su encuentro cumbre en Gijón dentro de muy pocas jornadas. He aquí el interés excepcional del encuentro y la importancia decisiva de su resultado.

M. L. D.

#### TERCERA DIVISION

### Fabrill, 4; Lemos, 0

LA CORUÑA.—Se jugó un partido de Tercera División de Liga entre los equipos del Fabrill y Lemos, triunfando el primero por cuatro tantos a cero.

Los goles fueron marcados por Noya, un defensa forastero en su puerta y Logueiro (2). (Mencheta.)

## ABRIGOS PARA JOVENCITAS

Dedicamos especial atención a las jovencitas de 12 a 17 años, creando modelos, en los que una encantadora línea juvenil se combina con los tejidos y colores más modernos.



Modelo Mónica para sport. Cuello-solapa, trabilla suelta, manga pegada.

Modelos Filis para vestir. Cuello forma esclavina. Línea muy recta.

Modelo Catherine. Cuello redondo, doble fila de botones, trabilla pasada de lado a lado.

En colores: verde, rojo, beige, tostado, Habana, amarillo, gris-mezcla, gris perla, quisquilla, verdoso...

PLANTA QUINTA

Soliciten catálogo

Envíos a provincias

El Corte Inglés

DONDE LA CALIDAD SUPERA AL PRECIO

HOY VAMOS A... es el suplemento especial con la cartelería de los cines y teatros madrileños para la próxima semana, que regala a sus lectores

### PRIMER PLANO

En el número que acaba de poner a la venta entre otras informaciones interesantes, esta gran revista especial de cinematografía presenta en sus 32 páginas

LOS MARIDOS MAS ROMANTICOS DE HOLLYWOOD, que son muchos más de los que la leyenda negra de Cinelandia permite suponer.

LA VIDA DE FAMILIA DE JOHN HUSTON, el gran director, en permanente actividad, tan variada como el catálogo de un fabricante de discos

### PRIMER PLANO

en su sección de «Cine anticipado», publica un reportaje gráfico de «The Racers», film de Henry Hathaway, y un comentario sobre la visita a Europa de Rita Hayworth, constante tema de actualidad; otro sobre la herencia de Carmen Miranda; una crónica de Barcelona sobre la estancia en la Ciudad Condal de Franz Antel y Hannelore Bollman, dos famosos del cine artístico

### PRIMER PLANO

con sus habituales secciones de la «Pantalla indirecta», «Moviola» y «Chismecolor» publica varias noticias importantes sobre la actual producción nacional

DR. L. B. S. A.  
MADRID

Recomendada  
D/S

Dr. La Presidencia

FORMULA ANTICATARRAL

Un vestido tricot	(Moda)	200 g.
Un abrigo de lana	(Ente)	300 "
Una rebat na reversible	(Ante)	3.000 "
Una manta de lana		600 "
Una alfombra de lana		

FUENCARRAL, 94 y 96



## DEPORTES

CAMPEONATO REGIONAL DE BALONMANO

Madrid, Atlético, Femsa y Universitario,  
favoritos en primera categoríaINDICE DEPORTIVO  
PARA HOY

**BALONCESTO.**—Partidos del Campeonato regional de primera categoría: A las doce, en Cea Bermúdez, 3 y 5, Parque Móvil-Cano; a las doce y media, en Hermanos García Noblejas, 19, Femsa-Ateneo; a las doce, en la Universitaria, S. E. U.-Estudiantes; a las ocho y media, en el frontón, Real Madrid-Hesperia.

**BALONMANO.**—A las nueve y cuarto, en el Bressel, Gimnástica-Universitario; a las once, en el Colegio Mayor «San Pablo», San Pablo-Atlético de Madrid; a las doce menos cuarto, en el Bressel, Bressel-Real Madrid; a las doce y cuarto, en Automovilismo, Automovilismo-Femsa.

**CARRERAS DE CABALLOS.**—A las tres y media, en el hipódromo de Zarzuela, séptima reunión de la temporada de otoño, disputándose el Premio Veil Picard.

**CICLISMO.**—Prueba puntuable para el Campeonato de Castilla inter-Clubs, organizada por el Club Villaverde. Salida, a las nueve y media, del domicilio social, café Moderno (Villaverde).

—V Gran Premio de Antena Deportiva de Radio España, para infantiles. La prueba se celebrará en el circuito del Paseo de Coches del Retiro a partir de las nueve de la mañana.

**FUTBOL.**—A las once, en Ciudad Lineal, partido de Tercera División: Parque Móvil-Girod.

—A las once y cuarto, en Valdecas, encuentro de Tercera División: Rayo-Guadalajara.

—A las once y cuarto, en el Gas, encuentro de Tercera División: Cuatro Caminos-Carabanchel.

—A las cuatro, en el Metropolitano, partido de Primera División: Atlético de Madrid-Atlético de Bilbao.

**HOCKEY SOBRE PATINES.**—Encuentros de la primera jornada del Trofeo de Otoño: A las diez y media, en el Femsa, Femsa (B)-Parque Móvil; a las once y media, en el Femsa, Femsa (A)-S. E. U.

**RUGBY.**—Partidos del Torneo provincial universitario de primera categoría. En la Ciudad Universitaria: A las nueve y cuarto, Cisneros-Peritos Industriales; a las diez y media, Derecho-Ciencias; a las once, Medicina-Arquitectura; a la una y diez, Agricultura-E. E. I. I.

Tras el «plato fuerte» de la anterior jornada parece natural que hoy esté poco menos que decidido el resultado de los cuatro partidos correspondientes a la primera categoría. Y en realidad así es, aunque un encuentro se presente bastante incierto, más que nada por ignorar la auténtica valía de Automovilismo, vencedor el pasado domingo del potente conjunto de la Ciudad Jardín. Por eso, en su lucha con Femsa se admiten las dudas, aunque los jóvenes «automovilistas» jueguen en su propio terreno. Sin embargo, a la hora definitiva del pronóstico, uno debe inclinarse por los visitantes, en razón de su veteranía y porque, lógicamente, cabe esperar se muestren más técnicos y precisos que aquellos, aunque el factor velocidad corra a cargo de los dueños del terreno. En resumen: victoria del Femsa.

Los otros tres partidos están más claros. El Madrid, situado en el primer puesto de la clasificación después de su brillante victoria frente al Atlético, no debe pasar apuros en la visita que ha de hacer al Bressel. La única duda reside en la cuantía del triunfo, porque los del Bressel presentarán batalla y sabrán defenderse. Pero si en ese campo ganó Automovilismo, lógico y natural es vaticinar una goleada a favor del Madrid. Otro tanto cabe decir del Atlético en su desplazamiento al Colegio Mayor «San Pablo», aunque los rojiblancos sean equipo irregular, del que cabe esperar la victoria más difícil y la más inesperada derrota. El Atlético no ha encontrado aún su total puesta en forma; pero esto no debe ser obstáculo para que se lleve los dos puntos. Por último, en el encuentro Gimnástica-Universitario, a celebrar en terreno neutral, parten favoritos los seuitas, si es que acuden con todos sus hombres. Si no, tiempo perdido y victoria de la Gimnástica.

JOMAR

El Barcelona jugará el  
próximo día 27 con  
el equipo sueco A. I. K.

**BARCELONA.**—El Barcelona se ha dirigido a la Real Federación Española de Fútbol, solicitando la autorización para celebrar el próximo día 27, en Las Cortes, fecha libre en el calendario del Campeonato de Liga, un partido amistoso con el Club sueco A. I. K. (Mencheta.)

El Real Madrid no  
tendría inconveniente  
en jugar en Belgrado

**BELGRADO.**—El doctor Schwartz, presidente del Partizan, equipo que se eliminará con el Real Madrid en los cuartos de final de la Copa de Europa, ha manifestado lo siguiente:

«Real Madrid contra Partizan es, sin duda alguna, un gran partido; para mí, el más importante entre los cuatro encuentros de los cuartos de final de la Copa de Europa; superior al del Reims y Voros Lobogo».

Añadió: «Por mi parte es altamente satisfactoria la idea eminentemente deportiva del presidente del Real Madrid C. F. de que no tiene inconveniente en jugar aquí, en Belgrado, según han publicado los periódicos belgas y franceses de ayer y de hoy» (Alfil.)

COMPRA DE ALHAJAS  
ORO PLATA PAPELETAS MONTE  
**ALEGRE**  
ESPOZ Y MINA, 3  
ENTRESUELO

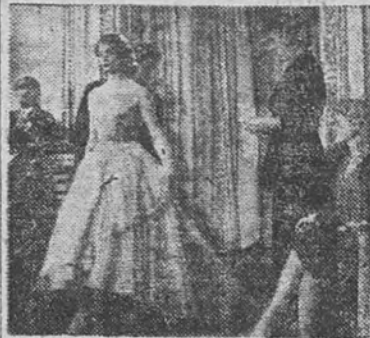
La Deportiva Excursionista  
suspende la cuota de  
entrada

La Sociedad Deportiva Excursionista, en su deseo de facilitar el ingreso en sus filas a los aficionados al noble deporte de la montaña, no inscritos en ninguna Sociedad, para que puedan disfrutar de los beneficios y derechos que su condición de socio les otorga y, al propio tiempo, para representarla en sus esfuerzos en pro del montañismo español, ha suprimido transitoriamente la cuota de entrada que hasta ahora se venía exigiendo como requisito para poder ingresar como socio de la misma, estableciendo en su lugar el pago por adelantado de todo el año de 1956. Para detalles e inscripciones, diríjanse a la Secretaría de la Sociedad Deportiva Excursionista, avenida de José Antonio, número 45, cuarto, 10, de siete a nueve de la noche cualquier día laborable.

## CINE

«SITTING BULL», CASTA DE  
GUERREROS, LA GRAN SUPER-  
PRODUCCION DEL CINEMA  
EPICO

Miles de indios han participado en la película «Sitting Bull» (cas-



Con la película «Mademoiselle de Paris», que presenta Exclusivas Florvalva en el cine Gran Vía, nos han llegado las más dadas esencias de la capital de la canción y de la moda. La canción, expresada maravillosamente en la voz, en el gesto y la expresión de la inigualable Jacqueline François, que canta «Mademoiselle de Paris», «Les lavandières du Portugal» y «J' aime l'amour» y que se escuchan con verdadero deleite. Y la moda, vista a través de un maravilloso desfile de modelos, donde la suntuosidad es nota dominante y donde el esmaltado realiza estas fantasías de los creadores de elegancias femeninas.

ta de guerreros), basada en la fabulosa vida del famoso cacique indio y de sus sangrientos y temerosos combates contra los Ejércitos de los Estados Unidos. Esta colosal superproducción en cine-mascope, adornada con la brillantez del color esmaltado, se reestrena con caracteres de verdadero acontecimiento en los cines Argel, Sainz de Baranda, Palacio del Cine, Alexandra, Urquijo, Galil o, Alba, Europa y Cristal, a partir de mañana, lunes. Y hacemos constar que durante el rodaje de esta espectacular superproducción, que tuvo lugar en las Montañas Negras del Estado de Dakota, los indios que fueron contratados para las asombrosas escenas de la más desconocida de cuantas batallas ha plasmado el cine en sus cincuenta y ocho años de existencia, fueron atendidos por los equipos sanitarios de «Sitting Bull» (casta de guerreros) de heridas de pronóstico reservado, dada la gran veracidad que todos ellos procuraron infundir a sus respectivos papeles.



Mañana lunes estrenarán los cines Actualidades y Beatriz la interesante película del director Robert Stevenson «Las Vegas», que presenta en España Filmex, y de la que son admirables protagonistas los grandes ases del cine moderno Jane Russell, Victor Mature y Vincent Price. He aquí un fotograma de este impresionante film, típicamente americano, y gran éxito en todo el mundo.

## GRAN VIA

2.ª SEMANA DE  
GRAN EXITO

ELEGANCIA FEMENINA, RISAS, CANCIONES  
Y AMOR, EN LA VISION MAS INTIMA Y  
ESPECTACULAR DE PARIS

Con el relieve del sonido estereofónico



**Mademoiselle  
de Paris**  
cinépanoramic  
EASTMANCOLOR

CISELLE PASCAL · JEAN PIERRE AUMONT · JACQUELINE FRANÇOIS  
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS









## El Barcelona proyecta un gran torneo internacional

Dirigieron el encuentro los señores Sanahuja y Aznar II. (Mencheta.)

[illegible]

Sin ningún recargo en el precio de los artículos, pagaderos en diez mensualidades, sin efectuar desembolso alguno al realizar la compra

**TAPICERIA - ALFOMBRAS - COLCHAS**

*Almacenes C. A. S. A.*

**AVENIDA DE JOSE ANTONIO. 51 (Esquina San Bernardo)**

Admisión de pliegos: Secretaría General (García Morato, 127), hasta las trece horas del día 15 del actual. Apertura, el siguiente, día 16, a las once horas.

Madrid, 4 de noviembre de 1955.



# PROGRAMAS

ELVIRA NORIEGA Y ANGEL  
PICAZO

son la pareja protagonista de LILÍOM la famosa comedia de Molnar, en versión española de López Rubio, que se representa todos los días, a las 7 y 11, en el teatro María Guerrero. Dos grandes artistas en dos formidables creaciones.

ORQUESTA NACIONAL ARAMBARRI. JANINE REDING. HENRY PIETTE

Viernes, 6.45. Palacio Música. «Primera sinfonía», «Concierto dos pianos», Mozart; «Concierto dos pianos», Martinu; «Sombbrero tres picos», Falla.

DON JUAN TENORIO

la inmortal obra de Zorrilla, se representa con gran éxito en el teatro Español, todos los días, 7 tarde y 11 noche.

## ALCAZAR

ALCAZAR. — (Compañía Sagi-Vela.) 7 y 11: El caballero de Barajas. Reirá al verla y al recordarla.

CALDERON. — 4: La Tomasa y el Mago. Espectáculo de éxito inigualado, para niños y mayores. Regalos «Gisela» y otros valiosos obsequios.

CALDERON. — (391333.) Cía. de Arte Español de Antonio Molina. 7 y 11: Garbo (de Perelló y Montorio).

CIRCO PRICE. — (216319.) 4, 7, 11. Tres grandiosas funciones. ¡Exito! Gigantesca Compañía Circo Internacional. Circuitos Carcelle. Sammy Brothers, Boris Borsucks (Rey de los ladrones), Troupe de Riaz (aviones reacción), Osos, perros, pájaros, etc. ¡Sensacional espectáculo sin precedentes! Despáchase para tres días.

COMEDIA. — (Cía. Conchita Montes.) 7 y 11: La dama de las camelias (de Alejandro Dumas adaptación de Ardayn y G. Montes). Extraordinario éxito.

COMEDIA. — Hoy, 4.30: ¡Gran éxito infantil! Bolche triunfa en La esfera maravillosa. ¡Aventuras, emoción, música y risa-continua! ¡Gran sorteo de juguetes de Pleximar, Dukay, Bazar León, Estilografías Sacristán, etc.

COMICO. — (Revistas Zori-Santos-Codeso.) 7, 11: El vivo, al bollo.

ESPAÑOL. — (Compañía titular. Director: José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio (de Zorrilla), en sus fechas tradicionales. José María Seoane, María Dolores Pradera, Milagros Leal, Luis Orduña y Félix Navarro.

FUENCARRAL. — 7 y 11: Cía. Angellu en Romance de Juan Clavel.

INFANTA ISABEL. — 7 y 11: Arturo Serrano presenta a María Jesús Valdés en La hora de la fantasía (de Anna Bonacci, traducción de José Luis Alonso). ¡Un éxito mundial! 5 últimos días en pleno triunfo a teatro lleno.

LARA. — 7, 11 (Cía. titular): La mullera (753 y 754 representaciones), de Calvo Sotelo. Un éxito sin precedentes y una magistral interpretación de Rafael Rivelles, Asunción Sancho, Amparo Martí, Francisco Pierra y M.ª Esperanza Navarro.

LATINA. — (Compañía titular revistas.) 7, 11: Que sí, que sí (Marl Bröña, Antonio Garisa, Venancio Moreno Esperanza Roy; colaboración Pilarín Broch). Se despacha sin aumento 5 días anticipación.

MADRID. — (215694.) 7, 11: Carmen Morell y Pepe Blanco en Dos amores vienen cantando.

MARAVILLAS. — (236993.) 7, 11: Todo para la mujer. (Supervetete, Maite Pardo, con Gómez Bur, Cervera, Marisa de Landa, Purita Giménez, María Portillo, Ballet Leda Lopokowa.) Localidades con 5 días.

MARIA GUERRERO. — (317694.) 7 y 11: La comedia de gran éxito Lilíom (de Molnar, versión española de López Rubio).

MARTIN. — (Revistas Manuel Paso.) 7 y 11: ¡Anda con ella! (por Tony Leblanc).

REINA VICTORIA. — (Tina Gascó.) 7, 15 y 11: Clase única (de Giménez Arnau). 6.ª semana.

## ALBA

ALBA. — (270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Perseguido. Decisión a medianoche. 2.ª semana.

ARGENTILES. — Continúa 5: Sinuhé el egipcio (Edmund Purdom-Jean Simmons-Victor Mature). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

AVENIDA. — (217571.) 4.30, 7, 11: Orgullo de raza. ¡Aventuras, emociones, odios y amores! (Cinemascope: Rock Hudson, Barbara Rush). Tolerada.

AYALA. — 4: Filón de plata y El hombre tranquilo (tolerado).

BARCELO. — 4, 6.45, 10.45: Sinuhé el egipcio (Edmund Purdom-Jean Simmons-Victor Mature). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

BEATRIZ. — (253108.) 4.30, 7 y 11 (numeradas): Reposición estreno La lupa (Valeriano León, Antonio Riquelme).

BENILURE. — (Alcala, 106, esquina Fernán González. Tel. 362450.) 3.45, 6.45, 10.45: Candelitas (Charles Chaplin). Tolerada. 4.ª semana.

CALLAO. — 4.30, 7, 11: La ladrona, su padre y el taxista (Vittorio de Sica, Sofia Loren, Marcelo Mastroianni).

CAPITOL. — 4.30, 7, 11: Ulises (Silvana Mangano, Kirk Douglas). Technicolor Autorizada para todos los públicos.

CARLOS III. — (350002.) 4.30, 7, 11: La zapatilla de cristal. ¡Un romance en technicolor con la adorable Leslie Caron! (Panoramascope). Tolerada.

CARRETAS. — 10 mañana: Don Dólar y Gardenia Azul.

COLISEUM. — 4.30, 7 y 11: Brumas de traición (extraordinario superfilm en technicolor; Clark Gable, Lana Turner, Victor Mature).

CRISTAL. — (345107.) Confortable. Continúa: Fatalidad. Cuando ruga la marabunta.

CHUECA. — 5: Pan, amor y celos (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida).

DOS DE MAYO. — Continúa 5: Sinuhé el egipcio (Edmund Purdom-Jean Simmons-Victor Mature). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

FIGARO. — 4: Mi amor brasileño (technicolor; Lana Turner, Ricardo Montalban). Mi doctora y yo (John Carroll).

GALILEO. — 4: Perseguido (George Raft). Decisión a medianoche (Gregory Peck; technicolor). Cinemascope. Tolerado.

GONG. — Continúa 5: Sinuhé el egipcio (Edmund Purdom-Jean Simmons-Victor Mature). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

GOYA. — 4, 6.45, 10.45: Sinuhé el egipcio (Edmund Purdom-Jean Simmons-Victor Mature). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

GRAN VIA. — 4.30, 7, 11: Mademoiselle de Paris (Jacqueline Franco, Jean Pierre Aumont).

IBIZA. — 4: La gran tentación. El molin del «Caine» (technicolor. Toleradas).

IDEAL. — Continúa 5: Candelitas (Charles Chaplin). Tolerada. 4.ª semana. Ultimo pase del programa: 10.35.

IMPERIAL. — 10: Río de sangre (Kirk Douglas). Rumbo a Java (Fred Mac Murray). Technicolor. Toleradas.

LOPE DE VEGA. — (222081.) 4.15, 7, 11: Sabrina (Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden). 6.ª semana.

LUCHANA. — 3.45, 6.45, 10.45: Candelitas (Charles Chaplin). Tolerada. 4.ª semana.

MONUMENTAL CINEMA. — Continúa 5: Sinuhé el egipcio (Edmund Purdom-Jean Simmons-Victor Mature). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

OBEON. — 3.30, 6.45, 10.15: La ciudad que nunca duerme, el canto del gallo (Francisco Rabal).

ORAA. — (250235.) 4: Campeones de ebano. Decisión a medianoche. Cinemascope. Technicolor. Tolerado.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4.15, 7, 10.45: Désirée (Deseada; Marion Brando-Jean Simmons-Merle Oberon). Color de Luxe. Mayores. Cinemascope. Se ruega la puntual asistencia por el largo metraje.

PALACIO DE LA PRENSA. — 4.15, 7, 11: Una obra maestra de Walt Disney! 20.000 leguas de viaje submarino (cinemascope; Kirk Douglas, James Mason, Paul Lukas, Peter Lorre). Technicolor. Por largo metraje rogamos puntualidad. Tolerada.

PAZ. — (Pantalla panorámica.) 4.15, 7, 11: Aventuras de Robinson Crusoe. (Pathecolor). Tolerada. Primer estreno exclusivo.

PROGRESO. — 4.30, 7, 11: Vera Cruz (Gary Cooper, Burt Lancaster, Sarita Montiel). Technicolor.

PROYECCIONES. — 4.45, 7, 11: Vera Cruz (Gary Cooper, Burt Lancaster, César Romero). Technicolor, en superscope.

QUEVEDO. — (231718.) Selecto, confortable, económico. Tras sus propias huellas, Mi amor brasileño.

REX. — (Teléfono 223700.) Continúa de 11 a 4, de 4.30 a 6.30 sin numerar, numerada 7 y 11: Cita con la muerte.

RIALTO. — 4.30, 7 y 11: La nave de los condenados (en technicolor; Alan Ladd, James Mason). Tolerada.

ROXY. — (371611.) 4.30, 7, 11: El desierto viviente (8.ª semana de la maravilla de Walt Disney en technicolor! Complemento: Franklin y yo (dibujo 20 minutos duración). Tolerada.

ROXY. — (371612.) 4.30, 7, 11: La zapatilla de cristal ¡Suntuoso espectáculo en technicolor con la adorable Leslie Caron (Panoramascope). Tolerada.

SAINZ DE BARANDA. — (Alcalde Sainz de Baranda. 26. Tf. 360126.) Continúa 4: Perseguido. Decisión a media noche. 2.ª semana.

SAN CARLOS. — 4.30, 7, 11: Pan, amor y... celos (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida).

SAN MIGUEL. — 4.30, 7, 11: Pan, amor y... celos (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida).

SOL. — 10 mañana: Cohete K-I. Destino Budapest (Dana Andrews, Marta Toren). Tolerado.

FIVOLI. — 4.30, 7, 11: Vera Cruz (technicolor; Gary Cooper, Burt Lancaster).

UNIVERSAL CINEMA. — 4.30, 7, 11: Pan, amor y... celos (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida).

FRONTON RECOLETOS. — 5.15: Durán Quintana III, Gallarta IV, Sarasola II, Salsamendi I, Abarisqueta, Santesteban-Sala, Ituarte II-Aguirre, Solozábal-Alsúa.

HIPODROMO DE MADRID. — Hoy domingo, tres y media tarde: Carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera, esquina Gaztambide.

TEYMA. — Gran programa de atracciones Dos magníficas orquestas.

Piensa que un pequeño donativo, que en nada afectará a tu economía, puede resolver el problema de la infancia madrileña, traduciendo en medicinas, libros, material de trabajo, plazas en Albergues y Preventorios, etc. Contribuye, pues, a la cuestión de Ayuda Juvenil que organiza la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.



## Más daño causa el estreñimiento

Porque si no se remedia, intoxica el organismo y provoca numerosos males. Tome Laxante Salud que es muy suave, no causa malestar y corrige el exceso de bilis.

CAJA: PQUEÑA, 1 pta. GRANDE, 5 pts.

Es un Laxante inofensivo y seguro.

Laxante SALUD

## A PLAZOS SIN FIADOR

Relojes de señora y caballero Wolf y Certina. Despertadores. Cámaras fotográficas. Sortijas y pendientes oro. Máquinas eléctricas de afeitar Belcut. Hornillos de petróleo. Camas-mueble. Cacerolas rápidas. Planchas eléctricas. Trincheras. Comandos y Gardineras. Abrigos y Camiseros. Sastrería y Cortes de traje para caballero. Abrigos de piel. Receptores de radio Telefunken, Inter, Aurora, Inobalt, etc., etc., desde 1.300 ptas. hasta 19 plazas. Servimos a provincias. Pida catálogo del artículo que interese.

COMERCIAL FAGIDO ALBERTO AGUILERA, 50-MADRID

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

## AGENCIAS

G. Agencia. 1 Pasaportes rápidos. Documento identidad, penales, legalizaciones.

## ALQUILERES

CASA Jimenez. Preciados. 52 teatre Callao y Sento Domingo. Alquiler velos, vestidos novia, madrina mantillas, pelucas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets. Alfonso XII, 58.

CALLAO: Enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat 1.400», «Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renault 4-4». Omnibus modernísimos. Tramitamos carnet. Preciados, 23.

SALMANTINA enseña conducir Renault 4-4 Hillman, cambio volante, Morris, camion Chevrolet. Últimos modelos. Carnet Conde Peñalver, 24.

## COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menajes, abanicos, duhardillas, etc. 260574

COMPRO toda clase chararra 30

## CONSULTAS

Fuencarral, 6. Benorra, gía, impotencia, fimosia 9.256.

BLONERAGIA. Afili, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosia Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández 273564

## DIBUJANTES

Artistas. Vato 11. Teléfono 236057. Alvarez,

## GESTORIA

PASAPORTES, Carnets. Rápidamente. Luitucas. Montera 26

## HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino Fuencarral 23

HIPOTECAS rápidas urbanas. Madrid. Ramos (Colegiado), José Antonio, 65

## MAQUINAS DE PUNTO

IMPERIO fabrica maquinas punto. Modelos patentados. Procedimiento italiano. Aparato auxiliar J.A.C.Q.U.A.R.S. para toda clase dibujos. Máximas garantías, facilidades. Consultas. Montera, 32. Tel. 213421.

CINT. Las máquinas de punto más modernas. 397860. Bustos, 3. Puente Vallecas, Madrid.

CINT. Pábrica verdad.

CINT. Garantiza cinco años.

CINT. Los puntos más modernos.

CINT. Exocéntricos dobles automáticos.

CINT. Rodamientos patentados.

CINT. Teje ocho hilos distinto color.

CINT. Enseñanza domicilio gratis.

CINT. Facilidades pago. Antes de comprar debe consultarnos.

CINT. Bustos, 3. Puente Vallecas, Madrid.

## MAQUINAS DE COGER PUNTOS

DELFE, máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferracarril, 19. 283971. Madrid.

## MOTOS

MOTOCARRO de reparto «Maquitrans». Exposición

y venta: Cantó. Prince-sa, 26.

## MUEBLES

CAMAS metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Río. Rosas)

MUEBLES seminuevos baratísimos. Espíritu Santo, 24.

## RADIOS

RADIOS 24 plazos. Sin entrada ni fiador. Helios Radio. San Bernardo, 42. 314651

## TRASPASOS

ZONA Legazpi se traspasa nave industrial, superficie 100 m2. Sr. Arranz. Lúnes. 249035.

## VARIOS

IMPOTENCIA, últimos

## VENTAS A PLAZOS

MUEBLES, relojes, radios, neveras, bicicletas, motocicletas, joyería, trajes, etc. 24 meses plazo sin fiador. Exposición y venta: Duranias, Almirante, 16. 215341. Informes y muestras a domicilio.

## VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

CIEN máquinas escribir, ocasión, desde 1.000 pesetas; plazos doce meses, sin fiador. Hernán Cortés, 7.

REGISTRADORAS. Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.

## FINCAS

GARAJE-taller, 500 metros cuadrados, 28 fachada, 18 fondo. Barrio Salamanca. 3.000.000 pesetas. 254172, señor Sáenz.